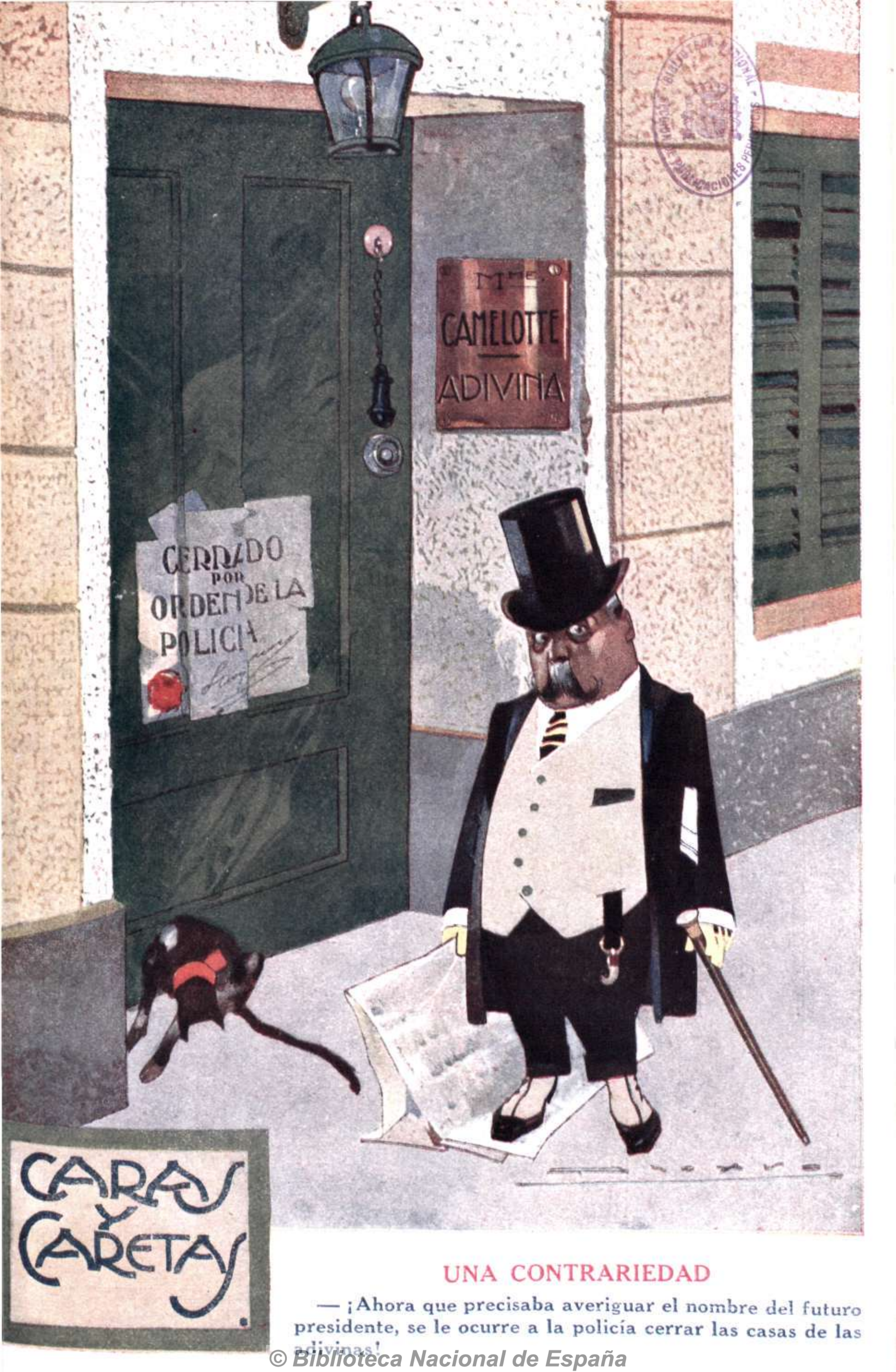
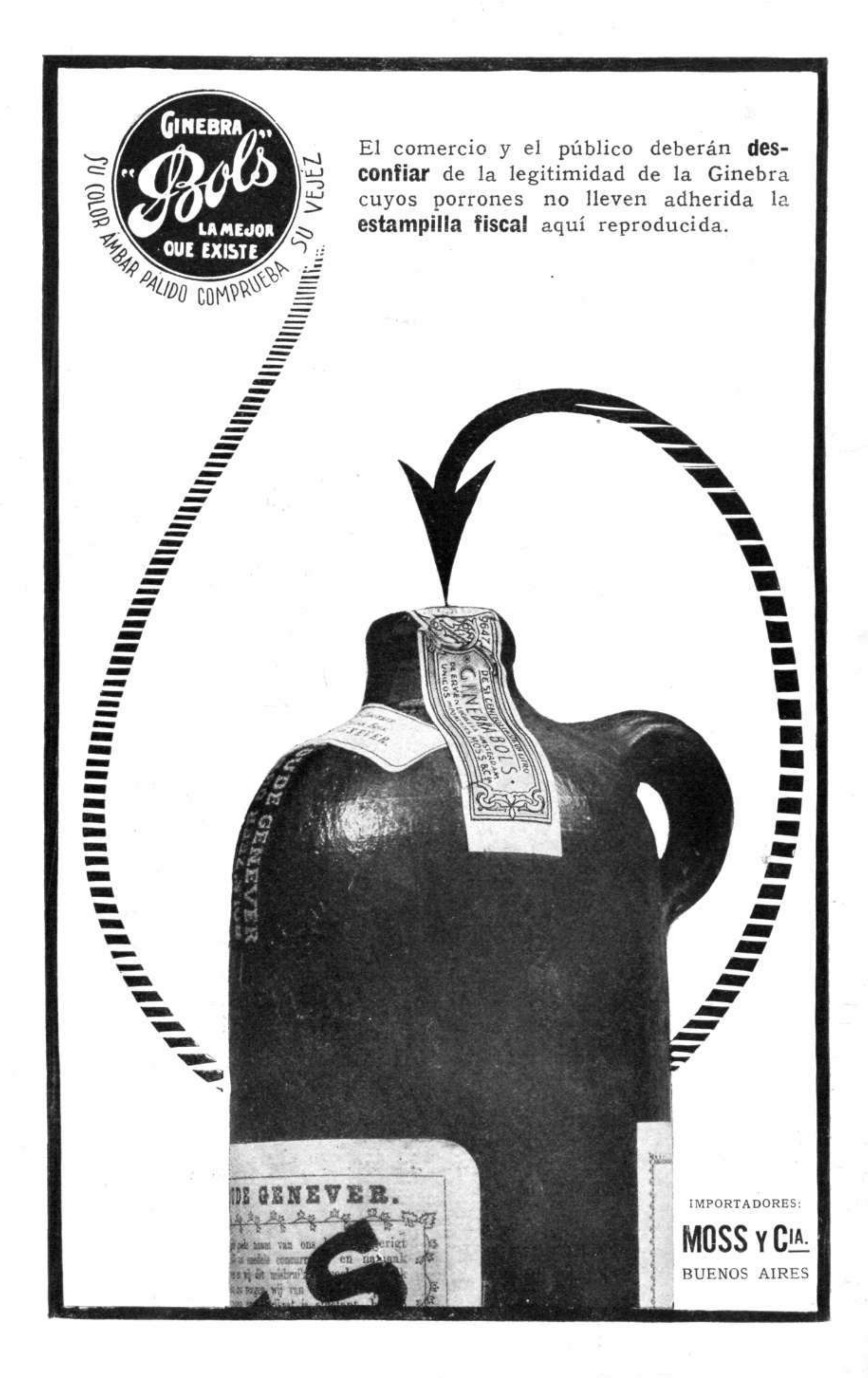


UNA CONTRARIEDAD

—¡Ahora que precisaba averiguar el nombre del futuro presidente, se le ocurre a la policía cerrar las casas de las adivinas!


GINEBRA "Bols" LA MEJOR QUE EXISTE
SU COLOR AMBAR PALIDO COMPRUEBA SU VEJEZ
El comercio y el público deberán **desconfiar** de la legitimidad de la Ginebra cuyos porrones no lleven adherida la **estampilla fiscal** aquí reproducida.
GINEBRA BOLS
OUDE GENEVER
IMPORTADORES:
MOSS Y CIA.
BUENOS AIRES

La actuación del oro en la guerra actual

La actuación económica de la moneda metálica, y especialmente el oro, que tan sencilla parece, es, si bien se reflexiona, singular en todo tiempo, y casi paradójica en tiempo de guerra. Estos discos de metal, susceptibles de numerosas aplicaciones industriales, circulan de mano en mano sin inutilizarse; y, sin embargo, son el símbolo de la riqueza y en ellos cifra el hombre la dicha. Y ello tiene su explicación, como todo el mundo sabe, en que son el instrumento de cambio que permite transformarse las mercaderías según las necesidades, retribuir el trabajo, en una palabra, equilibrar la producción en toda su compleja realidad.

Pero en tiempo de guerra, el fenómeno es paradojal; la moneda de oro no circula; se encierra en el fondo de las cajas de los Bancos; nadie la ve, y, sin embargo, ella continúa ejerciendo la misma influencia, los mismos oficios...

En tiempo de paz, los medios de pago, son numerosos y varios: monedas de oro, de plata, de cobre o de níquel, billetes de banco, cheques, etc. Se acepta to-







Austria 1.175 billones



Alemania, 3.000 billones — Rusia, 4.500 billones — Francia, 5.000 billones — Inglaterra, 2.100 billones

Esquema de los encajes de oro de los Bancos del Estado en los países beligerantes.

do fácilmente: es cuestión de confianza, de crédito. Cuando la confianza es general, se prefieren los billetes, y son buscadas las letras y cartas de pago, si se trata de grandes cantidades.

El aspecto de la cuestión varía y se transforma cuando sobreviene alguna crisis de esas que afectan periódicamente al mercado financiero y sobre todo cuando la guerra estalla. El oro se esconde en el acto, cada cual conserva el que tiene, y queda en circulación la falsa moneda legal. Exígense los pagos prontos o al contado; y un comercio que se base en el pago al contado, no puede subsistir y se paraliza. El estado de guerra introduce en las relaciones internacionales turbaciones harto conocidas. Y el problema no es más que volver a inspirar confianza, restablecer la calma entre los poseedores de oro, hacerles ver que el estado puede responder y la moneda fiduciaria volverá a tener su valor nominal.

En Francia, el oro, que antes se veía correr a raudales, se va concentrando en el Banco de Francia. Cada billón que reposa en los sótanos representa al año de 50 a 60 millones de intereses perdidos. Y, sin embargo, allí están escondidos. ¿No sería mejor dejarlo circular?, dicen unos; en tanto otros piensan que así Francia tiene prontos los medios de pagar sus deudas y de consiguiente asegurado el crédito en el extranjero, mientras en el interior, el billete de curso forzoso permite las transacciones comerciales. Se calcula el capital francés, oro, en 6 ó 7 billones de francos.

Inglaterra posee de 3 a 4 billones, pero el uso libre y la circulación activa del oro, le permite sacar mejor partido de su riqueza.

En Rusia se calcula la riqueza pública no menor de 5 billones.

La riqueza de oro austro-alemana se estima en 6 a 7 billones, teniendo en su favor el poco oro que exportan, debido precisamente al riguroso bloqueo que sobre ellas ejercen sus adversarios.

La producción de oro en las posesiones británicas se calcula en 1.500 millones anuales. Rusia produce 175, y Francia, con sus colonias, obtiene unos 30. Total: los aliados aumentan su riqueza en 1.800 millones anuales, o sean los dos tercios de la producción mundial, mientras que en Alemania y Austria apenas alcanzan a obtener 10 millones anuales.

Así, mientras los europeos se baten, los negros del Africa, los australianos, indúes, siberianos, etc., trabajan en profundas galerías o heladas llanuras, enviando un chorro de oro continuo, que contribuye a sostener la guerra, de la cual es el nervio.

CONCURSO DE POSTALES

CARAS Y CARETAS ha establecido un concurso permanente de colaboración popular, en el que podrán tomar parte todos los lectores. En esta página se insertarán las postales que, a juicio de la redacción, sean admisibles, abonándose por cada una de las que se publiquen **CINCO PESOS**. No se devuelven originales, ni se sostiene correspondencia referente a las mismas.

— ¿Qué nombre le ponemos al chico?
— Tercero.
— ¿Tercero? Ese no es nombre.
— ¿Cómo no? A mi primer hijo le puse Primitivo, y no hubo oposición; al otro lo llamé Segundo y así lo inscribieron. Ahora a éste, que es el que sigue, lo quiero llamar Tercero y usted se opone. Francamente, no veo la razón.

L. E. A.



— ¿Puede rellenarme las muelas?
— ¿Con oro o con pasta?
— Con alimento...

N. G.

La señorita a la sirvienta:
— Juana, ¿le dijo al señor Timoteo que yo no estaba en casa?
— Así se lo dije, señorita.
— Seguramente se fué en un estado terrible de indignación.
— No, señorita; se fué en un auto.

Silex.

El prestidigitador (que ha llamado a escena a uno del público):
— Aquí no hay grupo. Yo no me pongo de acuerdo con nadie; a este niño jamás en mi vida lo he visto, ¿verdad, niño?
— Sí, papá.

Golo. Em.

— ¿Qué tal mi torta? La he hecho valiéndome de un libro de recetas culinarias.
— Seguro que este pedazo será cortado del lomo del libro.

T. B.



La casera. — En caso de incendio, el señor puede salir por esa claraboya.

P. R. E.

Una cocinera hace las siguientes reflexiones:
— ¡Mal destino el nuestro! Si somos lindas, las patronas no nos quieren; si somos feas, no nos quieren los patrones; si cocinamos mal, somos licenciadas; si cocinamos bien, no nos queda nada para comer.

M. Oxo.



El acróbata (al terminar). — Y... ¿por qué no me bajan?
El empresario. — Lo siento, pero tendrá que esperar hasta mañana. Los maquinistas se han declarado en huelga.

E. J. B.

— Y dime, amigo mío, ¿cómo sigue tu suegra?
— ¡Se ha salvado! Y, sin embargo, la he hecho asistir por los tres médicos de peor reputación que hay en la capital.

Román.

Una señora, en cierta reunión familiar, al ponderar a su hijo, dice:
— Yo creo que mi niño llegará a ser un gran filósofo. Figúrense ustedes que ayer desarmó y armó una cerradura.

R. S.



— ¡Pero qué cara fea me pones! ¿Estás enojado conmigo?
— Sí.
— ¿Por qué?
— Porque cada vez que usted viene me lavan la cara.

R. Sonora.

Enfermo. — Doctor, mis dolores son insoportables; hágame el favor de darme algo para morir de una vez.
Médico. — Pierda usted cuidado, esto déjelo por mi cuenta.

C. B. M.

— En estos tiempos hay que economizar.
— Por eso yo he dejado el anteojo por el monóculo. Así no gasto más que un vidrio...

M. E.

Por mi manera de ver las cosas, — decía un bromista, — no entré jamás en el ejército.
— ¿Es usted ácrata?
— No, señor; soy miope.

L. B.



ADIVINANZAS RIOPLATENSES

123.—¿Cuál será la dama pulida,
Aseada y bien compuesta,
Temerosa y atrevida,
Vergonzosa y deshonrada,
Gustosa y desabrida?

Jujuy.

N.º 124.—En verano barbudo
Y en invierno desnudo.

Salta.

N.º 125.—Un hornito lleno de cepas,
Ni están verdes ni están secas.

Mendoza.

N.º 126.—Que he llegado, dicen todos,
Y en andar me quedo corto,
Mi virtud es de mil modos,
Unos derribo en los lodos
Y otros alegro y conforto.

Mendoza.

Significado de las adivinanzas publicadas en el número anterior. — Núm. 119: El dedal. Núm. 120: El hermano. Núm. 121: La llave. Núm. 122: El preso y los grillos.



El Chacarero



y en general todos los que viven en campaña, lejos de poblaciones y de médicos, suelen ser sus propios curanderos, cuando la fatalidad hace que sus vidas robustas caigan vencidas al empuje del rudo trabajo.

También en el campo, la debilidad es causa de muchos males; también en el campo, después de cierto número de años, decaen los hombres y se vuelven achacosos; también en el campo hay enfermedades innumerables que podrían curarse fácilmente y evitarse más fácilmente todavía, sólo con un poco de cuidado en reponer fuerzas gastadas, sólo con recurrir a

IPERBIOTINA
MALESCI

tan pronto como se empieza a notar decaimiento, tan pronto como la diminución de las fuerzas se hace evidente, cuando los diversos órganos empiezan a funcionar mal, a entorpecerse, ¡recuerde esto muy bien, señor Chacarero: en Iperbiotina Malesci tiene usted el más poderoso auxiliar de su vida de trabajo!

Preparación patentada del Establecimiento Químico Dr. Malesci-Firenze (Italia)

Inscripta en la Farmacopea Oficial del Reino de Italia

Venta en las Droguerías y farmacias

Unico Concesionario-Importador en la República Argentina:

O. MONACO, Viamonte, 871 - Buenos Aires

NOTA.—No habiéndose **mínimamente alterado** el precio de la IPERBIOTINA MALESCI, **no debe pagarse** absolutamente precio superior de lo que comúnmente se ha pagado.

LYDA BORELLI

en su grandiosa creación de "La Marcha Nupcial", drama de Henry Bataille

He aquí una majestad que no sufre, que no puede sufrir el desacato de la comparación.

Porque Lyda Borelli es única y absoluta. Su arte es ella misma, es la natural radiación de la luz que llena su espíritu, fácil a todas las delicadezas sentimentales. De nadie aprendió y a nadie copia; es una fuerte originalidad rica en facetas interpretativas. Talento sutil y dúctil, Lyda se identifica instantáneamente con el personaje, apoderándose por completo de su psicología, que sabe exteriorizar con maravillosa exactitud de expresión mímica.

La figura de Lyda Borelli está dotada de una esbeltez clásica. Su cuerpo está reclamando siempre el ropaje olímpico de la estatuaria griega. No es, empero, la matrona de carnal suntuosidad y altanero ademán; es una feliz remembranza de aquellas pálidas y rubias heroínas de los amorosos poemas románticos: Hero, Safo, Ofelia...

De ahí que los asuntos pasionales tengan en Lyda Borelli la más alta y conmovedora interpretación. Es que su almita soñadora, al internarse en los misteriosos retiros de una existencia poética, parece como si hallara el ambiente propio y preciso para su íntima exaltación.

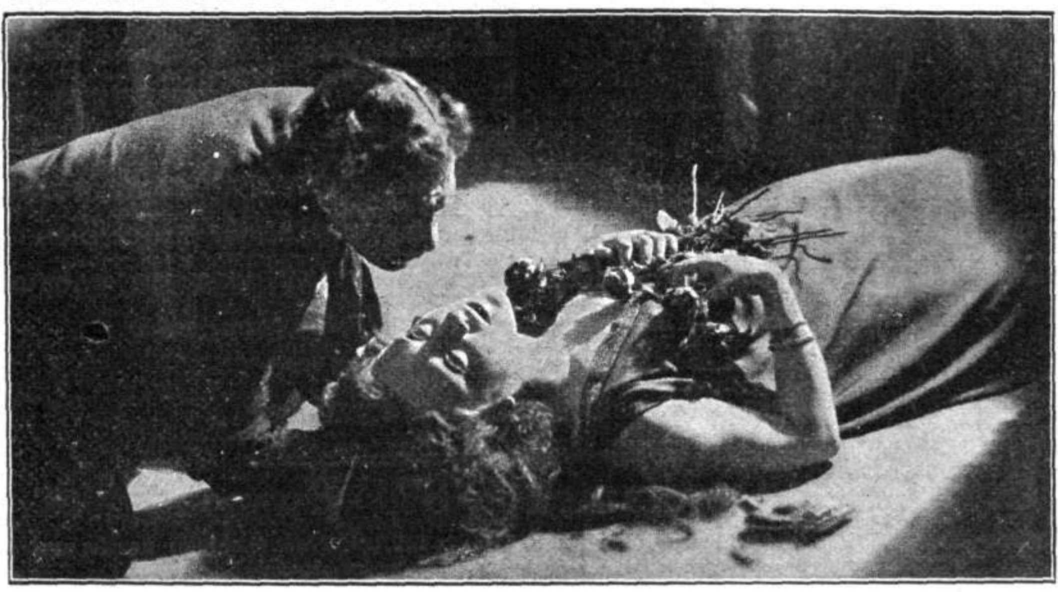
Y pregoneros de emoción y deseo, los ojos de la gentil actriz italiana bastarían al triunfo, aunque su hermosa dueña mostrárase, como la Venus griega, falta de brazos. Estudiad sobre la pantalla la profunda sabiduría, el poderío mágico de aquellos ojos, para los que parecen escritos los dulces versos españoles:

« La luz en tus ojos arde;
si los abres, amanece;
cuando los cierras, parece
que va cayendo la tarde. »



El argumento de *La Marcha Nupcial* es de un intenso y conmovedor interés y ofrece ancho campo al talento exquisito de la Borelli. Esta preciosa película se exhibe actualmente en los salones de la Sociedad General Cinematográfica y forma parte de la serie selecta nominada «Films Diamante».





CASINO. — Rentrée del caballero Felip. — El debut de los duetistas españoles Malvar. — Las matinées familiares.

Cuatro tipos cómicos, caracterizados por Malvar.

El lunes último hicieron un brillante debut en el teatro Casino, los duetistas españoles Malvar. Este número gustó bastante al público, pues lo componen dos artistas de buenas condiciones. Ella posee una voz clara y bien timbrada y posee un buen repertorio de canciones internacionales y de tonadillas españolas, en las que se destaca especialmente. En cuanto al señor Malvar, podemos decir que es transformista apreciable y que caracteriza con propiedad diversos tipos cómicos.

El caballero Felip, que había abandonado la escena del Casino, por enfermedad, vuelto a la salud, hizo su *rentrée* el martes, ante una sala bien concurrida. Felip presentó tres números nuevos, que fueron larga y justamente aplaudidos. Dichos números son el de la danza serpentina, el del muñeco ilusionista japonés y el del mono parlante. Felip, como siempre, cosechó grandes ovaciones.

En las matinées de hoy, jueves, y del domingo próximo, se ofrecerán dos extensos y variados programas dedicados a las familias y niños, a las cuales se les repartirá los clásicos chocolatines.



Malvar, notable cantante cómico a transformación, que ha debutado el lunes, con buen éxito, en el Casino. — Malvar, notable cantante, que forma el dueto con el anterior.


ZABALA
Bme. MITRE 799
ACORDAMOS
CRÉDITOS
Pagaderos en DIEZ mensualidades.
SOLICITEN INFORMES
Sombreros alpinos, de castor negro, última novedad, a
$ 6.50
Trajes: confeccionados en casimires de pura lana, última moda, a... $ 35
IMPORTANTE. Apareció nuestro CATÁLOGO con las últimas novedades para Otoño e Invierno.
Se remite, gratis y franco de porte, a quien lo solicite.
M. ZABALA
Botín de box-calf, negro, forro de cuero "Impermeable"
El par $ 11.50



El paño y la seda. — Jaquettes o pequeños sacos. — Modelos


I II

Con el paño ocurren cosas muy graciosas. Hay ciertos años que la moda lo proscribe por completo, y otros en que no quiere emplear nada más que él. Este año, en cambio, se atiene a un término medio, pues se lleva paño, mucho paño, pero no exclusivamente.

El paño de moda es fino, suave, flexible y mate de manera que se combina divinamente con el terciopelo y la seda. Unas veces, la falda es de paño con sesgos de terciopelo, o sino la falda toda de paño, pero con una chaqueta de terciopelo o de seda, o viceversa. Estas combinaciones varían, según el empleo a que se destina el traje, y así será más lujoso, o más sencillo, según el adorno.

Con el paño, se emplea mucho la piel, tal como el zorro pointillé, colorado, loutre, etc., resultando de una riqueza indiscutible. Para que mis queridas lectoras tengan una idea de lo bonito que resultan, trajes y abrigos adornados con terciopelo, o seda combinada con bandas de pieles, aquí, en esta página, incluyo un grupo de tres modelos preciosos, originales y de nueva creación.

Para este otoño e invierno, se van a llevar tantísimos abrigos lujosos, y de una hechura tan nueva que los hace aparecer más bien como trajes, que no se parecen en nada a los antiguos abrigos usados por nuestras abuelas, tan feos y graciosos, que sólo al nombrarlos veo desde aquí más de una carita fruncirse y arrugarse de disgusto. Pero tranquilícense y fíjense en los modelos I y III, y me darán razón.

El primero está hecho en terciopelo de lana, de color *bleu*, plano en el delantero y espalda: la falda es fruncida sobre las caderas, bajo una tira de bison. En el bajo de la pollera y de las mangas, la ancha tira de piel de bison lleva por encima un bies de terciopelo. Se necesitan cuatro metros en 130 de ancho para hacerlo. Se sobreentiende que el abrigo se forra con raso de color claro o crema. Como modelo de abrigo - traje, el segundo que figura con el núm. III, es un primor. De una hechura nueva, a la par que elegante, creo que gustará a la mayoría de mis amables lectoras.

Este modelo es en fino paño de moda, color verde. La parte superior simula un bolero, con las mangas un poco anchas, y no ceñidas al brazo. El cinturón es del mismo género, va sujeto con dos botones. Cuello y bajomangas en zorro gris. La falda forma muchos *godets* y tiene adelante dos bolsillos, abiertos en el mismo género.

La toilette que figura con el núm. II, es un tailleur en pana, de color *bleu de roi*, con adorno de loutre.

La falda está hecha con dos volados, cortados en forma, con un delantal plano. La jaquette es abotonada delante, por medio de botones en forma de bolas que son en galalithe del mismo color que el género. El talle forma punta delante y tiene una basque o faldeta fruncida alrededor. Unos gruesos bourletes hechos en loutre, se colocan alrededor de las bocamangas. El mismo adorno de piel de loutre en el bajo de la falda, mangas y cuello alto.

Se necesitan 5 mets. 25 de pana en 110 de ancho, para confeccionarlo.

Las jaquettes y pequeños sacos, que también se van a llevar, son los primeros inspirados de las blusas largas llamadas rusas; y los segundos, son en pequeño lo que son en grande los abrigos llamados *cloches*.

Para una persona joven y delgada, estos últimos son deliciosos, en cambio, para una persona de un busto desarrollado y de caderas pronunciadas, sería grotesco. Pero si se tiene empeño en tener uno, debe elegirse una forma *cloche*, muy ancho y cuya amplitud lo disimule en lo posible, y así se podrá obtener una silueta agradable, a condición de que no sean de muy corta estatura, en cuyo caso es mejor renunciar de buen grado a llevar un pequeño paletot que siempre acorta la silueta, por alta que sea una.

Las personas un poco gruesas, no importa que sean altas o bajas, mejor irán vestidas con una jaquette semi-ajustada, cuyas costuras van pasando por encima de los hombros, delante y atrás, dando al busto un lindo aire que adelgaza. Estas jaquettes son cerradas delante por una hilera de botones.

La mayoría son sin cuello ni solapas, y llevan un gran cuello de piel, que se quita y pone a voluntad.

Las mangas que se emplean para los *tailleurs*, son las que moldean el brazo, las clásicas mangas cortadas de dos tapas, la de arriba y la de abajo, y son montadas sin frunces de ninguna especie. Se adorna el bajo con dos hileras de pespuntes de seda, hechos a máquina. Si se pone un cuello de piel, también se adornarán los bajos de las mangas con la misma piel.


III

HÉLÉNE.



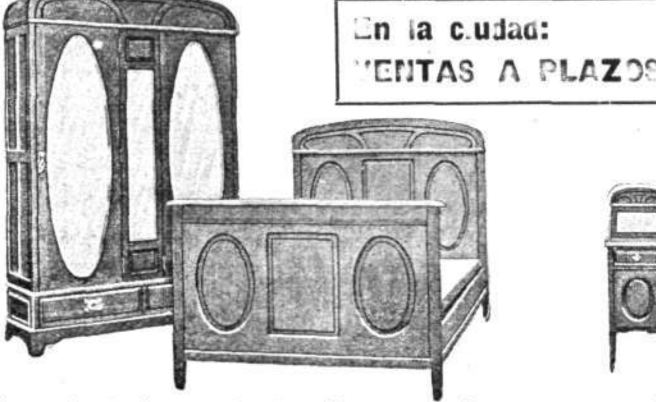
"La Proveedora de las 14 Provincias"

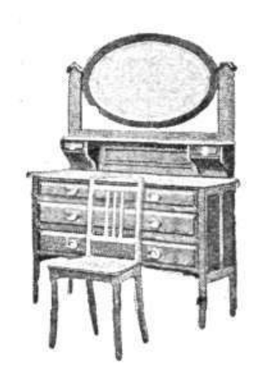
D. ETKIN - 2741, Rivadavia, 2745 - Casa fundada en el año 1892

COOPERATIVA TELEFONICA, 453 (Oeste)
UNION TELEFONICA, 1645 (M.tre) — **PIDAN CATALOGO 5, 6 y 7**

Para el interior, compras mayores de $ 300, se **REMITEN LIBRES DE GASTOS** hasta su **DESTINO,** no distante de 7 horas de ferrocarril de la CAPITAL. La casa responde por roturas y desperfectos en el trayecto.

En la ciudad: VENTAS A PLAZOS





Juego domitorio holandés, de roble norteamericano, compuesto de 7 piezas, en............ $ 27:

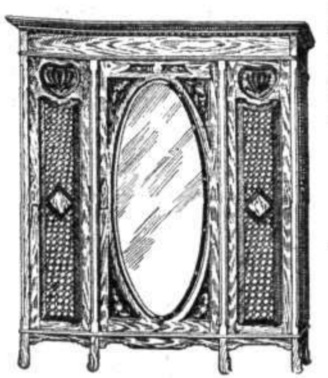
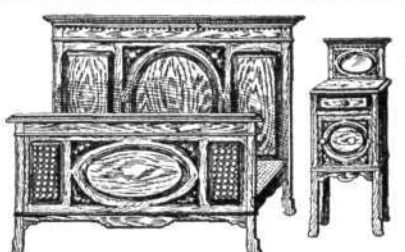
Flete, Gratis Campaña





Hermoso comedor de roble, estilo francés puro, con aplicaciones de bronce, mármol, cristal y vitreux, calidad superior, 2 piezas.................................... $ 29:
El mismo, con 15 piezas.................................... $ 390.—

ANTES DE COMPRAR EN EL REMATE, CONSULTE NUESTROS PRECIOS

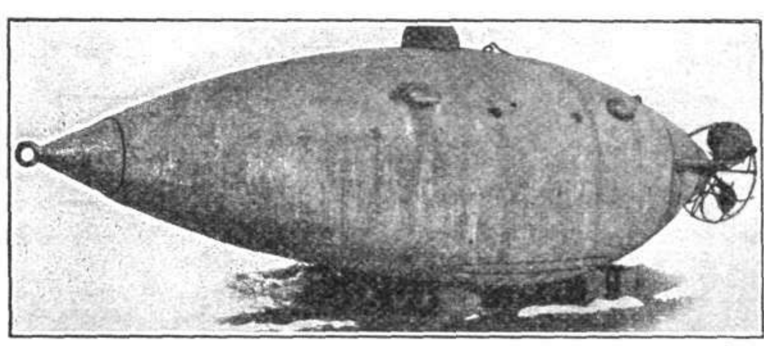

HERMOSÍSIMO JUEGO DE DORMITORIO, de roble de Austria, marquetterie tallada maciza, inmejorable construcción, compuesto de 7 piezas.................................... $ 365

Precursores americanos de la guerra submarina

El submarino tiene, sino gloriosa, importante actuación en la guerra actual. ¿Cuántos inventores han muerto sin encontrar la solución al arduo problema en todos los países del mundo civilizadò?

No vamos a recordar todas las tentativas, más o menos afortunadas, pero la reciente exposición en «Brooklyn Navy Yard» del *Intelligent Whale*, primitivo antepasado de los famosos V alemanes, construído en 1866 por Halstead, nos mueve a dar una sucinta idea de los primeros pasos de la navegación submarina como creación puramente americana.

En 1776, David Bushenell, concibió el «American Turtle», submarino bastante ingeniosamente combinado, con el cual intentó destruir, sin lograrlo, la flota inglesa del almirante Hove, anclada en la bahía de Nueva York. Veinticinco años después, Fulton construyó un barco del mismo tipo, el *Nautilus*, que navegó en el Sena, en París; medía 7 metros, en forma de cigarro, reforzado de cobre y hierro.


El «Intelligent Whale».

En la superficie el buque navegaba a la vela; para sumergirse plegaba el mástil; cerraba las escotillas y por medio de bombas introducía el agua que precisaba para hundirse.

El 28 de junio de 1801 consiguió hacer saltar un pontón aplicándole un torpedo. El motor bajo el agua era de fuerza de brazo; Napoleón I, a pesar de los resultados obtenidos, se desinteresó del asunto.

El zapatero Lordener D. Fhilips, de Chicago, en 1851 consiguió mantenerse sumergido un día entero bajo las aguas del lago Michigan, pereciendo en una segunda experiencia que hiciera poco después.

Durante la guerra de secesión los Estados Confederados del Sud, construyeron dos *Davids* (1863), sumergibles que en la superficie hacían 7 nudos por hora. Uno de ellos, planeado por el capitán Hunley y tripulado por 7 hombres que movían el aparato de la hélice, logró torpedear al *Housatonic*, uno de los más poderosos navíos de la marina del Norte, en aquel entonces.

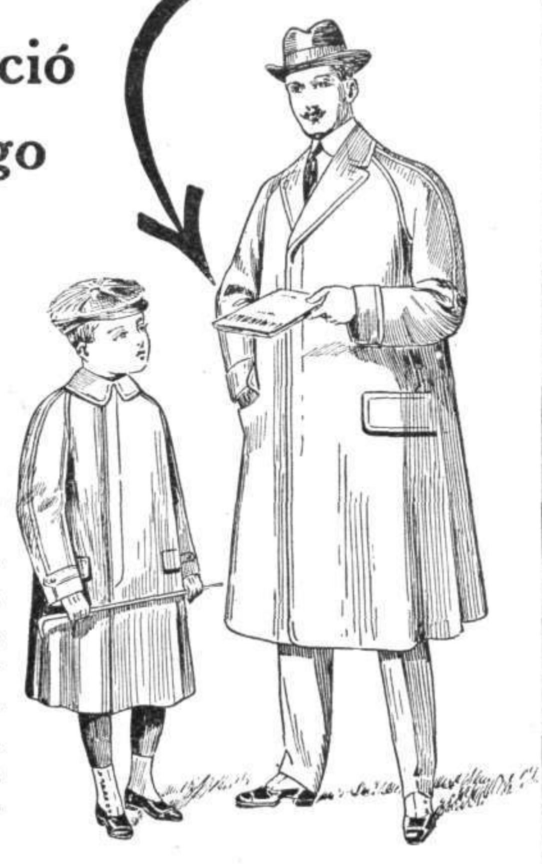
El *Intelligent Whale*, que su inventor ofreció a Francia, sin resultado, medía 9 metros por tres de diámetro; depósitos de aire comprimido, permitían renovar la atmósfera interior. La hélice era también movida a brazo por 4 hombres, y un buzo revestido de escafandra salía por una trampilla dispuesta en el fondo del barco, cuando éste reposaba en el fondo para lanzar los torpedos.

Adquirido el invento por el gobierno de la Unión, una serie de accidentes desgraciados que causaron la muerte a 39 personas, le hicieron ser relegado al olvido, en 1872.

Hoy los brillantes resultados de los submarinos debidos a John Holland (1900), y a Simón Lake (1902), han resucitado las memorias de sus antepasados y el *Intelligent Whale* ha sido depositado en uno de los patios del gran arsenal neoyorkino.

Ya apareció nuestro Catálogo

SE REMITE GRATIS



Tenemos preparado y en exposición un grandioso surtido de trajes de confección para hombres, modelos de última moda y de la más perfecta elegancia. En casimires para la medida, nuestro stock supera a cuanto pueda desear el más exigente, por la variedad de dibujos y colores de gran fantasía, clase extra y lo más superior que se fabrica. Los que quieran vestir elegante y barato, tienen forzosamente que venir a "La Mondiale", casa especial en artículos en general para **Hombres, Jóvenes, Niños y Niñas.**

DETALLE

Confecciones para Hombres

SOBRETODOS, forma raglan, confeccionados de paño azul, clase superior, pesos 75 y.......................... $ **59**

SOBRETODOS, forma raglan, confeccionados de casimir fantasía y gris liso, pesos 75, 65, 55 y.............. $ **45**

Confecciones para Niños

SOBRETODO, forma raglan, cuello con solapa, tejidos de pura lana, gustos fantasía.

Años	8, 9, 10	11, 12 y 13	14, 15 y 16
$	22	24	26

SOBRETODO, forma raglan, cuello volcado, clase superior, gustos variados.

Años	8, 9, 10	11, 12 y 13	14, 15 y 16
$	18	20	22

SOBRETODO raglan, confeccionado de sarga azul, enteramente forrado, para 2 a 6 años, a.......................... $ **9**

GORRAS para niños, gustos fantasía, azul y negro, $ 3.25, 2.25 y............. **$ 1.90**

SOMBREROS "Orión", modelo última creación, en colores muy nuevos y negro, **$ 12**

En los Departamentos de Camisería y Bonetería, tenemos artículos muy finos y de gran novedad.

LA MONDIALE

801, Avenida de Mayo, Piedras y Rivadavia - Buenos Aires

ESTACION PIEDRAS DEL SUBTERRANEO

Universidad nacional. — Nuevos diplomados


Delia M. Silva, profesora de filosofía.


María C. Otero, profesora en ciencias biológicas.


María V. Franco, profesora en ciencias biológicas.


María L. Michaud, profesora de historia y geografía.


Amelia Batto, profesora de geografía.


Josefa Herlij, profesora de matemáticas.


Enriqueta L. Donce, profesora de matemáticas.


María D. Pérez, profesora de matemáticas.


Felicitas Leppilli, profesora de matemáticas.


Alejandro Varangot, profesor de matemáticas.


Lorenzo Barabis, profesor de matemáticas.


Florencio B. Jaime, profesor de matemáticas.


Roque Viggiano, profesor de matemáticas.


Francisco J. Pastrano, profesor de matemáticas.


Francisco Hernig, profesor de matemáticas.


Diego J. Olmos, profesor de matemáticas.


Pablo R. Groubiere, profesor de ciencias biológicas.


Juan C. Orfila, profesor de física.

EQUIS-DOS



En todo el mundo
PALMOLIVE
ES aceptado y proclamado como el mejor de los jabones el
PALMOLIVE
ESTE EXCELENTE JABON, que todas las señoras usan, lo prefieren porque es más superior que un jabón, pues no solamente limpia, sino que hermosea y preserva el cutis.
EL PALMOLIVE es fabricado y producido en Norte América con los dos aceites puros de Palma y de Oliva, refinados escrupulosamente, a fin de eliminarlo de todas las impurezas, lo que lo hace insustituible para todos los usos.
EL PALMOLIVE no seca el cutis después de su uso, como otros jabones que por exceso de perfumes—que siempre perjudican—son de mayor precio.
DOCTORES y enfermeras aconsejan el uso del PALMOLIVE porque no contiene álcalis ni materias colorantes artificiales y por estar convencidos de que es el mejor jabón conocido para el baño de los niños y adultos.
NO NECESITA MAYOR RECOMENDACION PARA PROBAR SUS MERITOS
El Jabón PALMOLIVE dura más que cualquier otro jabón de mayor precio; por consiguiente, es el de más rendimiento y el más económico.
Exija el Jabón PALMOLIVE. No acepte ningún substituto.
Pídalo en la botica más próxima a donde Vd. se encuentre.
Mandamos muestras, GRATIS, a quienes las soliciten, acompañando 5 centavos para su envío, a
GREBE & DIEBEL
Suipacha, 467 - Buenos Aires
Los pedidos de muestras para el Uruguay deben hacerse acompañados de un centésimo para su envío a
GUSTAVO GARCIA
Calle Reconquista, 501
Montevideo
PALMOLIVE
PALMOLIVE
PALMOLIVE

La guerra y la cría del reno



Un rebaño de renos

La guerra repercute hasta sobre los renos, de Laponia, y desde ahora se puede prever que los actuales acontecimientos tendrán como indirecta consecuencia apresurar la desaparición de las tribus de pastores de renos, estos interesantes supervivientes de los tiempos prehistóricos, que aun se conservan en la Escandinavia septentrional.

La penuria de carne que sufre Alemania, ha provocado en Suecia una verdadera hecatombe de estos interesantes animales.

Cada año, al comenzar el invierno, los lapones tienen la costumbre de matar un número dado de renos; cuya carne conservan para alimentarse durante la estación fría, vendiendo el remanente a los habitantes limítrofes, al fin de procurarse el poco dinero que precisan.

Los agentes de Alemania han conseguido del gobierno sueco el permiso para exportar a su país 43.500 renos, carneados, procedentes de los departamentos septentrionales del reino.

La ordenanza real que concede la autorización, estipula que sólo podrá ser exportado el «reno de bosque»; esta especie es mucho más fuerte que la de «montañas», y sus individuos una vez muertos, bien sangrados y vaciados, no pesan menos de 100 kilos. Aun suponiendo que el término medio de carne por res sea no más 80 kilogramos, s r.1 un total de 3.480 toneladas métricas de carne; las que porporcionarán los 43.500 renos cuya exportación se autoriza. Los alemanes van a tener, pues, una excelente provisión de carne. Pero no es sólo esto; también el gobierno sueco, en vista del encarecimiento de la carne de vaca, ha prescrito que se mate y consuma en el país una cantidad de carne de reno, sacrificando a dicho objeto 7.300 reses; con lo que se puede calcular en 50.000 animales más por año, carneados a consecuencia de la guerra europea.

El efectivo de renos en Suecia se calcula en 276.000 cabezas. El precio de venta máximo es 30 centavos oro el kilogramo.

Para los propietarios de estos animales es una fortuna; pero ello marcará el principio de la supresión progresiva de la prehistórica industria pastoril, y con ella la diminución de un considerable número de lapones, ya que estos infelices tan sólo ven el lucro inmediato y la población sueca ve con gusto la desaparición de aquellos semi-salvajes pastores que molestan con sus depradaciones a los laboriosos agricultores y colonos.

Mujer lapona, con su niño, a la puerta de la carpa, desde donde vigilan sus renos.


OTOÑO E INVIERNO 1916
Ya tenemos en exposición nuestro surtido de casimires para trajes sobre medida.
Sea usted de los primeros en visitarnos; eligirá lo mejor.
TRAJES sobre medida, para hombres, con casimires extranjeros, de $ 90 a $ 60
SOBRETODOS de media estación, con casimires finos, a . . . . . . $ 44.50
SOBRETODOS para abrigo, con casimires especiales, de $ 75 a . . . $ 33.50
TRAJES hechos, para hombres, con casimires extranjeros, de $ 55 a $ 33.50
TRAJES hechos, de hombre, para luto, de $ 55 a . . . . $ 45.50
Pidan Catálogo de Invierno, se remite gratis
CRÉDITOS
Acordamos créditos en mercaderías, pagables en diez meses, sin recargar los precios y sin cobrar intereses.
SOLICITEN CONDICIONES



Lunch ofrecido por la sociedad «Hijos del Distrito de la Estrada» a los artistas que tomaron parte desinteresadamente en la fiesta del 11 del mes próximo pasado.



Familias que asistieron a la gran velada fúnebre celebrada en el «Club Sindical de Empleados», como homenaje a su ex vicepresidente, Balmas Jordana, que pereció en el naufragio del «P. de Asturias».


FLOR DE LIS
PURA YERBA MATE PARAGUAYA
Los de tierra adentro...
Hace 29 años ya que la conocen — han sido criados con ella — formando su única bebida diaria. Es su compañera fiel en las horas de tristeza y alegría y le serán fieles hasta más allá de la tumba.
LA INDUSTRIAL PARAGUAYA
Soc. Anón. ASUNCION
Fundada en 1887
EN TODOS LOS ALMACENES
Sucursal en Buenos Aires:
CHILE, 460
Unicos Agentes en el Uruguay:
RODRIGUEZ ANIDO Hnos.
Montevideo-1600, Uruguay, 1600
L.I.P.
P.A. WEBER.

Páginas Literarias

La leyenda de la sal

por José Nogales



Dijo el agua del mar:

— Señor, soy tan sosa, que me corrompo. Echame tu bendición.

El Señor extendió su mano y dejó caer tres granos de sal, cada uno no mayor que un guisante. Y el agua de la mar quedó salada y bendecida.

* * *

Dijo el hombre:

— Señor, la sal es amarga; pero no puedo vivir sin su amargura. Bendíceme también.

— El agua de la mar — dice el Señor — es inocente: pero tú has pecado muchas veces cada día. La sal que necesita tu vivir, has de buscarla con afanes y trabajos.

Y el hombre tuvo envidia de su propia imagen, que en las benditas aguas se reflejaba.

* * *

— He aquí que encerré el agua en albercas y la forcé y trabajé para que me entregase su sal, y no me la entrega. ¿Quién se apiadará de mis afanes?

— Yo — dijo el sol. — La sal es mi hermana. Besaré las aguas muchos días, hasta que te la entreguen.

Y desde el amanecer hasta la noche, el sol besó las aguas, que se tornaron densas, gordas, paradas bajo una flexible tela de cristal.

* * *

— He aquí que yo encerré las aguas, y el sol las besó muchos días para que me entregasen su sal, y no me la entregan. ¡Quién se apiadará de mis afanes!

— Yo — dijo el viento. — Yo, que vengo de los desiertos ávido de besar cosas frescas y suaves.

Y la tela que tapaba el agua se rompió con el bramido, y el agua mansa se cuajó en granos semejantes a piedras preciosas.

* * *

Tres granos de sal que no haya tocado sino el viento, libran del *mal de ojo.* Un puñado de sal rociado en la escoba, ahuyenta el maleficio de la brujería.

Para ser cristiano, hay que tomar la sal del bautismo. Sobre el vientre de los muertos ponemos un plato de sal.

Nuestro Señor Jesucristo dijo a los Santos Apóstoles, que ellos eran la sal del mundo.

Amarga es como el pecado, y necesaria como el dolor.

La Nueva Primavera

por

FRANCISCO VILLAESPESA



En las profundas noches de mi duelo,
tu aparición se anuncia con un vuelo
cromático y sonoro
de campanas de oro,
mientras por la ilusión de mi ventana
desborda sus rosales, la mañana,
y la alegría de su azul, el cielo.
Resucita un anhelo
de vivir, de gozar intensamente,
y algo en mi alma estremecida siente
el ímpetu magnífico del vuelo.
— ¡Hosanna! — las angélicas legiones
ya cantan el azul; la mar se calma,
y se cumple en mi cuerpo y en mi alma
el milagro de las Resurrecciones.
¿Dónde están tus heridas, carne mía,
que no me duelen? ¿Dónde está el sudario
que en el frío sepulcro solitario
humedeció el sudor de tu agonía?
Sólo una errante golondrina pía
sobre la cruz florida del Calvario,
y en mi tumba vacía,
el ángel dice a la mujer que llora
envuelta en la tristeza de su velo:
— No llores más. Resucitó a la aurora
y entre mis brazos ascendió hasta el cielo.
Todo perfuma en mí, como si hubiera
florecido en mi ser la primavera.
Todo en mi corazón palpita y canta,
lo mismo que si fuera
nido de ruiseñores mi garganta.
Y la vida me ofrece sus panales
desbordantes de mieles;
sus perennes laureles
me ofrendan las Victorias inmortales,
agitando sus alas temblorosas.
Vuelve el agua a brillar en mi cisterna,
y sobre el gran silencio de las cosas,
¡mi alma se siente, como Dios, eterna!

Dib. de Sirio.

¡Interesa a los Colonos, Agricul



La Estación Verónica, situada dentro de la Colonia y Pueblo del mismo nombre, y muy próxima a todas las chacras en venta.

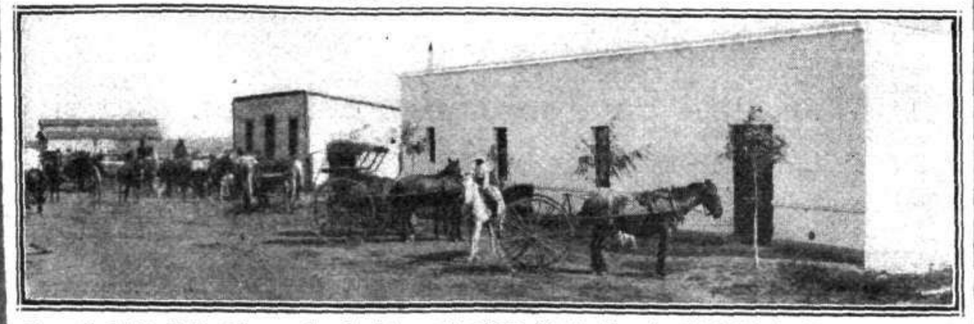
Colonia y Pueblo VERÓNICA

Propiedad del señor Martín Tornquist
Administración: Lavalle, 472 - Buenos Aires

Venta de solares, quintas y chacras a precios y condiciones de pago liberales. Tierras altas y de rica clase, para el cultivo inmediato de la agricultura.

Agua potable a 3 metros de profundidad. La Estación Verónica, del F. C. S., está dentro de la Colonia, y en su ejido hállanse instalados numerosos e importantes edificios de la "Compañía de Telegrafía Sin Hilos Marconi", que cuenta con un capital de **$ 2.000.000** oro sellado, y que comunicará directamente con Europa.
La Colonia está en pleno desarrollo, y poblada por numerosos colonos y agricultores. En el Pueblo existen numerosos edificios y negocios, de Almacén, Tienda, Hotel, Panadería, Colegio, Horno de ladrillos, etc
Desde el 1.º de marzo de 1915, fecha en que se inauguró la venta de tierras, se han vendido más de **$ 300.000.**
La Estación Verónica dista tres horas de Buenos Aires y dos de La Plata, y su servicio ferroviario es diario, con trenes de ida y vuelta.

A los agricultores, colonos, arrendatarios y pequeños capitalistas les interesa estudiar nuestra oferta.



Una calle del Pueblo Verónica, en el cual existen ya Panadería, Tienda, Almacén, Hotel, Colegio, Horno de ladrillos, etc., etc.

tores, Arrendatarios y Tamberos!

LA CALIDAD DE LAS TIERRAS. Garantizamos que es excelente para el cultivo agrícola, rica y virgen, y de alto rendimiento. Tiene agua de primera calidad a tres metros de profundidad. Forman parte del conocido establecimiento *La Verde,* cuyo propietario es el señor Martín Tornquist.

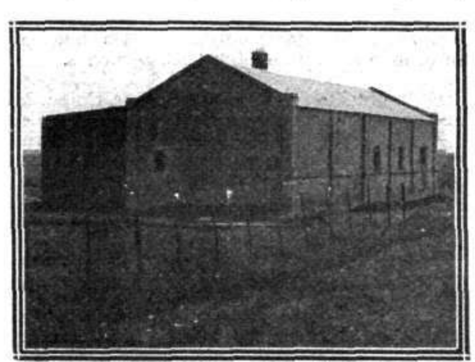
LA UBICACION. Es inmejorable para la colocación de los productos, y no es posible que sea mejor para una Colonia Agrícola. Dista 137 kilómetros de Buenos Aires y 85 kilómetros de La Plata, es decir, a tres y dos horas respectivamente, de dos de los más importantes centros de consumo de la República y puertos de ultramar. Esto quiere decir, que los productos de la *Colonia y Pueblo Verónica* valen más por el reducido flete que deben pagar al Ferrocarril, ya sean destinados a exportación o a consumo interno.

LA VENTA ES A LARGOS PLAZOS. Los compradores deberán abonar al contado únicamente el 10 o|o de la suma total. El resto será pagadero en 5 años y en 5 cuotas, las cuatro primeras, de 20 o|o cada una, y la quinta y última, de 10 o|o, con intereses de 8 o|o anual sobre las cuotas adeudadas.

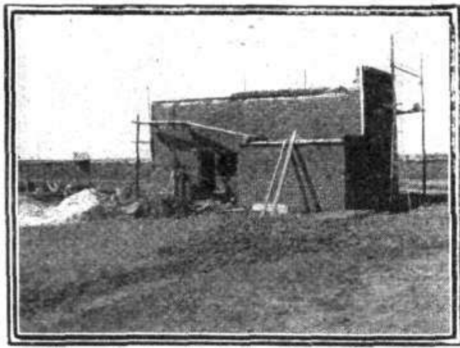
Precios de venta de las tierras:

Solares, $ 0.20 el metro cuadrado.	**Quintas, de 1 a 10 hectáreas, desde $ 185 a 225 la hectárea.**	**Chacras, de 15 a 60 hectáreas, desde $ 155 a 225 la hectárea.**

Estúdiense bien las condiciones de pago y los precios.
Lo invitamos a que haga una visita a la Colonia y Pueblo Verónica. Puede usted tomar el tren todos los días en Plaza Constitución, a las 7.15 a. m., y a las 8.20 a. m., en La Plata. El tren llega a *Verónica,* a las 10.50 a. m. Allí, nuestro ingeniero



Panadería del señor Arias, establecida en Verónica.



Edificio en construcción (ya terminado), del señor Ruggiero.

encargado, hará revisar detenidamente el campo, y se podrá regresar el mismo día a las 3.02 p. m., para llegar a Constitución a las 6.47 p. m. El boleto de ida y vuelta, en segunda clase, de Plaza Constitución a Verónica, cuesta $ 7.90 m|n., y en primera clase, ida y vuelta, $ 11.80 m|n.
Para agricultura, huertas, tambos, criaderos de aves y cerdos, granjas y quintas, las tierras de la Colonia y Pueblo Verónica, son inmejorables.

Para informes y planos, dirigirse personalmente o por carta, a la Administración de la

Colonia y Pueblo VERONICA

LAVALLE, 472
Buenos Aires

GRATIS

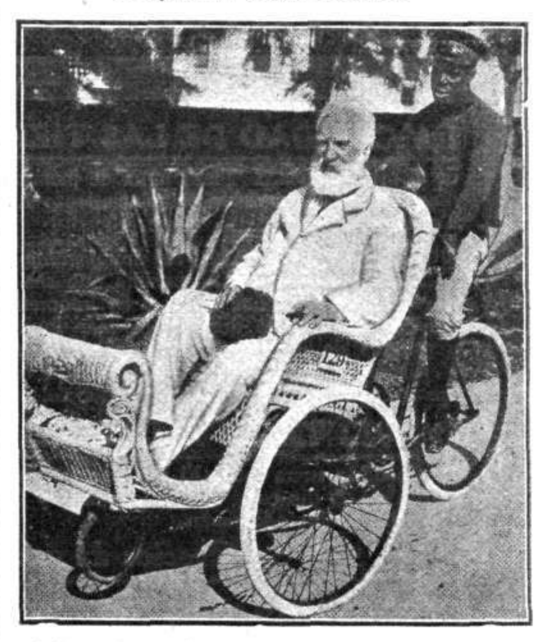
Señor Administrador de la
Colonia y Pueblo VERONICA, Lavalle 472, Buenos Aires
(ESCRÍBASE CLARO)

Sírvase remitirme, gratis, planos e informes de la Colonia y Pueblo VERONICA.

Nombre ....

Dirección ....

Figuras americanas



En la deliciosa playa de recreo de Palm Beach, Estados Unidos del Norte, llama la atención un venerable y simpático anciano, que pasea en su cochecito de mimbres, que mueve un negro montado en un biciclo.

El interesante inválido, que repone en tan ameno lugar los achaques y sinsabores de la vejez, consecuencias de una vida accidentada y laboriosa, es Alexander Graham Bell, el célebre inventor del teléfono.

Según las estadísticas más recientes, funcionan hoy en el mundo más de 14.888.550 teléfonos.

El Presidente de la República de la Unión, Mr. Wilson, fué siempre un acérrimo y empecinado defensor de la paz. Mas hoy, debido a las dolorosas experiencias a las que se ha visto sometido por la realidad, las lecciones de Méjico, Santo Domingo y, sobre todo, las que se desprenden de la gran tragedia europea, han modificado radicalmente las opiniones del ilustre ex rector de la Universidad de Princenton.

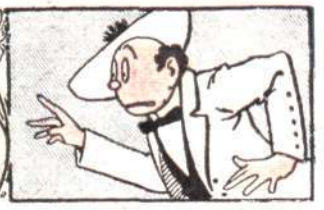
La fotografía está tomada al salir del congreso, donde pronunció su famoso discurso excitando al país para que aumente y perfeccione los armamentos.





PARA LOS NIÑOS

AVENTURAS DE VIRUTA Y CHICHARRÓN
















LA GENTE CHIC
FUMA
Reina Victoria



CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES



Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos con pluma y tinta negra, a tamaño de postal. Deberán traer el título de lo que representan y, al respaldo, el nombre y dirección del autor. Cada mes se premiarán los dibujos más interesantes, con cajas conteniendo juguetes y entretenimientos atrayentes o libros de estampas.

Los sobres deben dirigirse: «**Concurso infantil**», CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151.



1687 — El tambo-rero.
TOMÁS PITA.

1688 — Llevando pasto.
HÉCTOR CAPRIOTTI.



1689 — Chicharrón en burro.
SANDALIO MUÑOZ.



1690 — Lindo vestido.
F. PADÍN.



1691 — Jugando en la plaza.
MARÍA C. SILVETTI.



1692 — Anita de prime-ra comunión.
MARÍA A. GONZÁLEZ.



1693 — ¡Don Italo perdió el tren!
R. SISTO.

CONTRA LA OBESIDAD

Tratamiento eficaz, SIN DROGAS, para adelgazar

Premiado en la Exposición Internacional de Roma y Paris

ALGUNOS TESTIMONIOS

Don David Mira, cura vicario de Coronel Pringles, antes del tratamiento, 110 kilos.



Sr. Vicente Coló, autor del tratamiento



El mismo, después, 79 kilos.



Don Francisco M. Guire, Estancia San Patricio (Carmen de Areco), antes del tratamiento, 185 kilos.



al Señor Vicente Coló por haberme adelgazado con su excelente tratamiento

X-14-1915

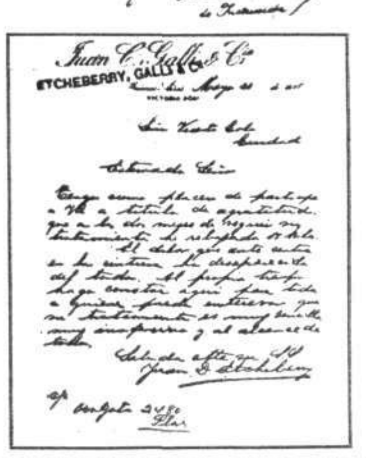
Teófilo Prado



El mismo, a los 4 meses, 130 kilos.



Señora Gabriela Fenero, antes.



Juan C. Galli & Cía

ETCHEBERRY, GALLI & C°

Después.

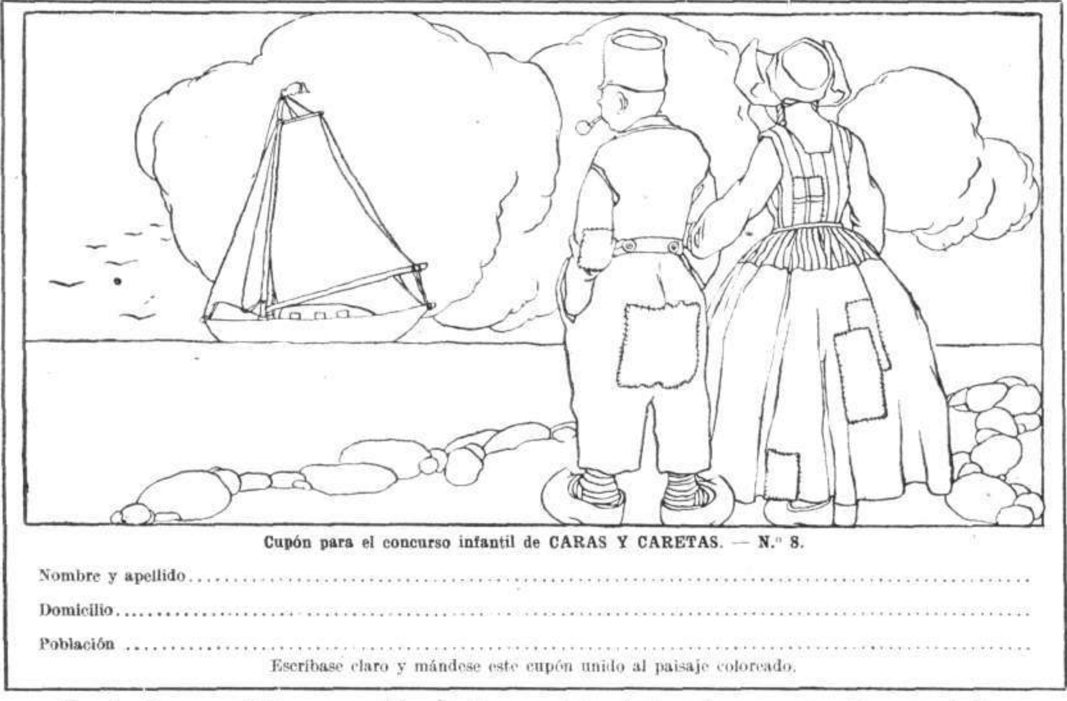
Rodríguez Peña, 1525 - Buenos Aires - De 2 a 5 p. m.

CONCURSO INFANTIL PARA COLOREAR DIBUJOS

CARAS Y CARETAS invita a sus pequeños lectores a tomar parte en este concurso, iluminando libremente a la acuarela, al lápiz o a gouache, el paisaje que publicamos. Una vez terminado, pueden remitirlo, unido al cupón que aparece al pie, a la siguiente dirección:

Concurso infantil de CARAS Y CARETAS —— Chacabuco, 151-55, Buenos Aires.

Se otorgarán **CIEN PREMIOS**, que serán distribuídos todos los meses entre los cien niños que más condiciones artísticas revelen.



Cupón para el concurso infantil de CARAS Y CARETAS. — N.º 8.

Nombre y apellido..

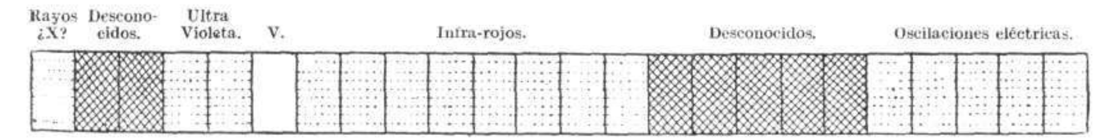
Domicilio..

Población ....

Escríbase claro y mándese este cupón unido al paisaje coloreado.

En el número próximo se publicarán los nombres de los cien concursantes premiados.

La luz invisible y sus prodigiosos efectos



Las gamas u octavas conocidas y desconocidas de la luz. — Nuestros ojos sólo perciben la pequeña región señalada con la V, que forma el espectro de los siete colores fundamentales; parte bien mínima de los hasta el presente ya conocidos o presentidos.

Se puede, sin paradoja, hablar de la luz negra o invisible; así como no oímos todos los sonidos, no vemos todos los rayos luminosos. A nuestros ojos escapan infinidad de radiaciones de inmensa energía.

La luz no es más que un movimiento vibratorio extraordinariamente rápido, que se propaga por ondas. De todas las vibraciones que nuestro órgano visual percibe, el rojo es la más lenta; siguen progresivamente el anaranjado, el amarillo, el verde, el azul, el índigo y el violeta, que vibra dos veces más de prisa que el rojo; así los siete colores fundamentales de la luz visible, forman una escala o gama luminosa.

Esta comparación entre los colores y los sonidos, puede llevarse más lejos cual los sonidos, tanto graves como agudos, pueden repartirse en un gran número de octavas.

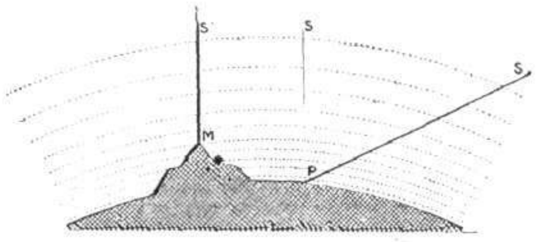
Partiendo de las ondulaciones visibles, cuya gama se extiende del rojo al violeta, hacia la derecha, las vibraciones van siendo menos rápidas, las ocho primeras octavas invisibles *infra*-rojas están estudiadas; después se extienden otra serie de cinco octavas, desconocidas por ahora; pero luego nos hallamos en presencia de las *oscilaciones eléctricas*, a las cuales debemos la telegrafía sin hilos, serie que se prolonga indefinidamente.

A la izquierda del violeta, las vibraciones son cada vez más rápidas; dos octavas de rayos, «los ultra-violeta», son perfectamente conocidas; otras dos desconocidas, al extremo de las cuales, si las últimas investigaciones son ciertas, pueden situarse los rayos X.

Aparatos especiales permiten apreciar la luz invisible, rayos luminosos, muchos de los cuales son fatales y destructores.

Los rayos ultra-violeta pertenecen a esta categoría; gracias al ozono, gas que no es otra cosa más que una modificación allotrópica del oxígeno, y que en tan pequeña cantidad existe en la atmósfera, no perecemos; en efecto, el ozono absorbe los rayos ultra-violeta irradiados por la luz solar; sin él seríamos «heliocutados».

Pero precisamente el ozono es uno de los gases más inestables; se descompone fácilmente; la proporción de ozono puede disminuir ligeramente a consecuencia de las lluvias, y deja entonces filtrar más el peligroso «ultra-violeta», cuyos efectos no tardamos en sentir. La insolación, el *coup de chaleur*, no se debe a otra causa.



Absorción del «Ultra-violeta» solar por la atmósfera. — El ozono absorbe los rayos ultra-violeta; así un observador colocado en P, recibirá menos cantidad cuando el sol esté en S que cuando esté en S', porque los rayos luminosos habrán tenido que ser tamizados por mayor cantidad de gas; por la misma razón, en la cumbre de las montañas estamos más expuestos a sufrir la influencia de los nocivos rayos que en el fondo de los valles.

Cómo se puede cambiar la epidermis de una mujer.

(Del "Feminine World.")

El medio más rápido y seguro de hacer un cutis bueno de uno malo, es el quitar materialmente el velo viejo y descolorido exterior de la cara. Esto puede hacerse fácil, segura y privadamente por cualquier mujer. El procedimiento es uno que consiste en suave absorción.

Compre usted una copa de cera mercolizada en casa de un boticario, y póngase en la cara por las noches, lo mismo que si fuera cold cream, lavándosela por la mañana. En unos pocos días la "mercolida" que hay en la cera absorberá la cutícula desfigurante, mostrando el cutis fresco y joven que hay debajo. Conseguirá usted así un cutis claro, hermoso y natural. El procedimiento es agradable, no es dañino y aparece la cara brillante, atractiva y joven. Quita eficazmente: manchas, pecas, barrillos, etc. Todas las mujeres deben tener siempre a mano una poca de cera mercolizada, pues este remedio casero tan sencillo, es el mejor restaurador y conservador que se conoce para el cutis.


Novedosas elegancias, alta calidad y precios extremadamente módicos,
son las características de nuestras ofertas. - TODOS LOS DEPARTAMENTOS y secciones de nuestras casas, tienen en venta surtidos magníficos y completos para la presente estación. Una visita en la actualidad será, pues, interesante para todos los que deseando orientarse en las nuevas corrientes de la moda, quieran al propio tiempo cerciorarse de las ventajas y conveniencias que representa ser cliente de "GATH & CHAVES".
CONFECCIONES PARA SEÑORA
NUEVOS MODELOS
TRAJE "TAILLEUR", confeccionado en género de lana de color y azul marino, saco con cinturón fijo del mismo género, hebilla de acero, adornado con bolsillos, pollera amplia.................. $ 58.00
TRAJE "TAILLEUR", confeccionado en género de lana, varios colores, saco semi-largo, completamente cerrado, cuello y botamangas del mismo género, adornado con dos carteritas a los lados, figurando bolsillos, a.................................. $ 55.00
VESTIDO FANTASIA, confeccionado en género de lana de colores, chaqueta con cuello y pechera de seda, cinturón del mismo género, pollera amplia, con bolsillos figurados......................... $ 48.00
VESTIDO FANTASIA, modelo muy práctico, confeccionado de sarga azul marino, chaqueta cerrada con dos hileras de botones, cuello de terciopelo ribeteado de piel, pollera con gran vuelo............ $ 48.00
TAPADOS de alta novedad, confeccionados de casimir de lana, colores lisos, modelo con gran vuelo por el ruedo.......... $ 24.00
Ultimos modelos de sombreros para señoras
SOMBRERO trotteur, muy chic, copa de cinta y ala de terciopelo, adornado, con alas alta novedad, $ 13.00
GORRO de terciopelo, modelo muy elegante, adornado con pompón de piel.................... $ 19.50
SOMBRERITO alta novedad, adornado con cocas de cinta, $ 17.00
TOCA de terciopelo, adornada con cinta, estilo muy nuevo, $ 20.00
THE SOUTH AMERICAN STORES
BUENOS AIRES, LONDRES, PARIS.
GATH & CHAVES LD.
ANEXO: Avenida de Mayo, Perú y Rivadavia

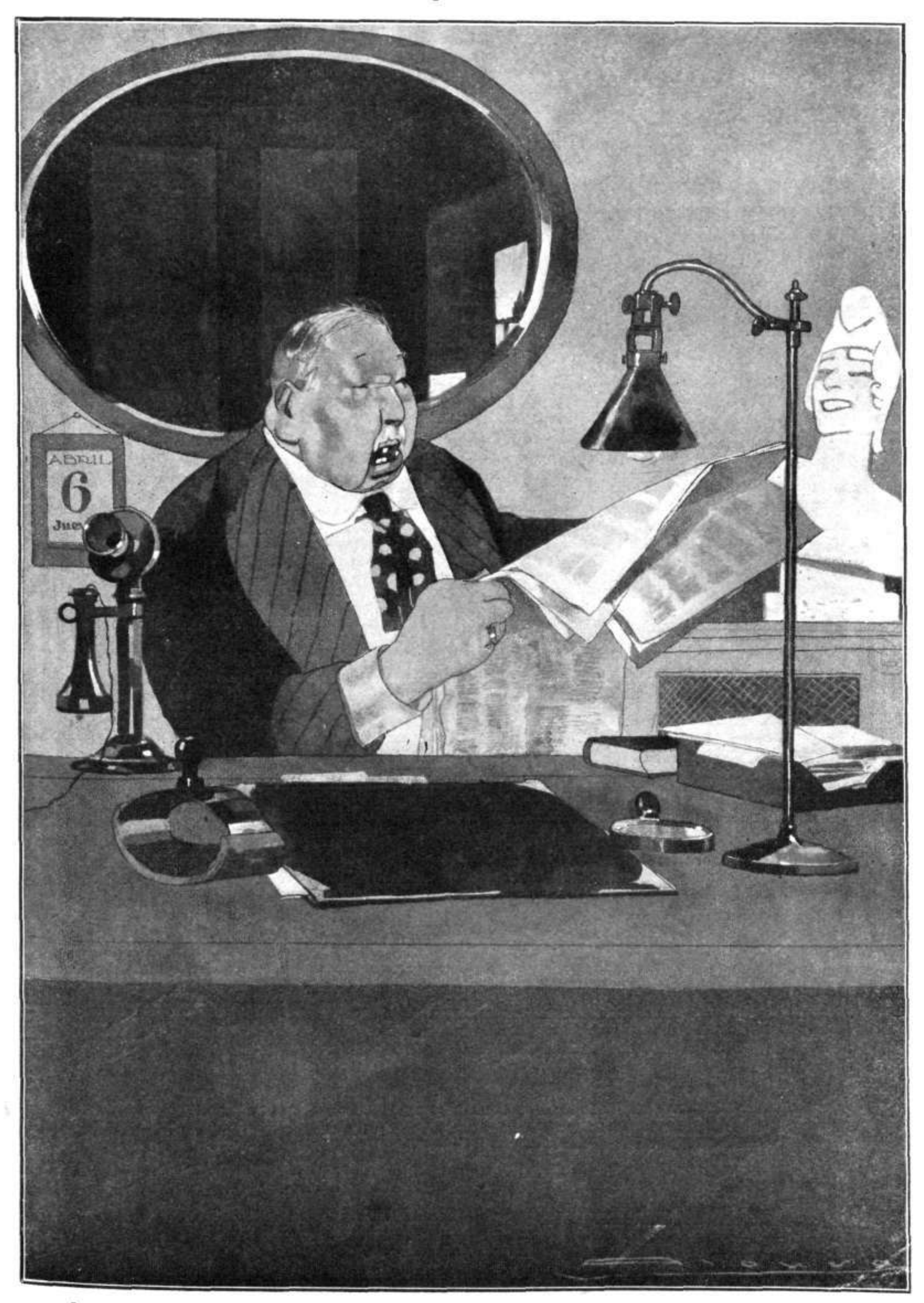

LUIS DUFAUR
DOM LUIZ
1830
PORTO
MARTINS & Cia
LUIS DUFAUR
SUCCESSOR
BUENOS-AIRES
Las señoras hallan en el
OPORTO DOM LUIZ
una agradable y necesaria compensación a las fatigas de sus afanes domésticos y atenciones sociales.
Economice usted sobre lo superfluo y compre este gran vino generoso, que constituye una necesidad.

CARAS Y CARETAS

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA — JOSE S. ALVAREZ, Fundador

Año XIX — BUENOS AIRES, 8 DE ABRIL DE 1916 — N.º 914

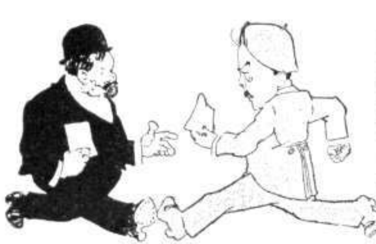
No es para tanto



—Le están dando mucha importancia a la renuncia del sueldo del doctor Irigoyen, si llega a la presidencia de la República. Yo, en cuanto llegue el 12 de octubre, pienso hacer lo mismo, y verán cómo nadie me elogia este gesto.

Dib. de Alonso.

Comentarios al escrutinio



Después de la trágica lucha electoral, que dió ocasión a que muchos candidatos pasaran a mejor vida, los comentarios al escrutinio surgen entre los políticos militantes y dan ocasión al sainete. Hay que ver y oir, aquellos candidatos cuyas ilusiones quedan desvanecidas al revelarnos las urnas su secreto. A quienes tal aconteció por falta de un mayor número de votantes, se duelen de que sus correligionarios los hayan dejado pegados en la pared, — a fuerza de engrudo, — sin poder alcanzar el codiciado diploma.



Y si antes paseaban orgullosos la ciudad, al ver que sus veras efigies engalanaban el frente de casi todos los edificios, hoy, pasada la elección, y convencidos de que deben perder toda esperanza, tal homenaje de sus correligionarios, a base de engrudo, les resulta una ironía que les llega al alma, pues adonde ellos anhelaban adherirse no era en el frente de esos edificios cuyo estilo arquitectónico quedó oculto a fuerza de carteles, sino en ese orgulloso palacio, cuya cúpula surge representativa del alto poder legislador. Y para justificar su fracaso, nos revelan el secreto de la votación diciéndonos: que Justo no hizo honor a su apellido, y dando pruebas de parcialidad electoral, votó por de la Torre, Güemes por Irigoyen, Ugarte le dió categoría a Don Pelagio; y que si demócratas, conservadores, radicales, socialistas, llegado el momento de meterse en el cuarto obscuro hicieron una ensalada política para votar candidatos: Lamentando, como es natural, *in pectore* no haber formado parte de la ensalada.





Juan Pueblo, el eterno comentador de todo chisme político, lector de todo cartel electoral y oyente de todo discurso partidista, ha quedado desorientado al enterarse de estas diabluras de la alta política, y no comprende como hombres enemigos de toda la vida se unan fraternalmente a la hora de ganar unas elecciones.



Pero, si este Juan Pueblo pusiera más reflexión y menos apasionamientos en estas luchas comiciales, comprendería que Marcelino, antes de dejar triunfar a Lisandro, le da sus votos al diablo. Mientras tanto continúa el escrutinio llevándonos de sorpresa en sorpresa, y dando oportunidad a los eternos desocupados de la metrópoli a convertir en sport el acto electoral verificado. Los eternos cabulistas tienen sus favoritos y sus batacazos, y ante los tableros donde consta el cómputo, se pasan las horas improvisando comentarios.

Los perdedores se preparan para otra carrera y los ganadores ya se imaginan fantásticamente que los vivas que derrocharon al candidato de sus simpatías van a traducirse en un puestito público.

GREGORIO CONTRERAS.

Dib. de Sirio.



Episodios de la gran guerra

La tragedia de Yussuf Yzzedin



La mañana era fría y obscura. Los asesinos — emisarios, según voz pública, de Enver Bajá — dejaron el sitio en donde se habían escondido durante la noche anterior, y bajaron silenciosamente las escaleras del palacio de Zinzirkuju, la residencia de campo del heredero del imperio otomano.

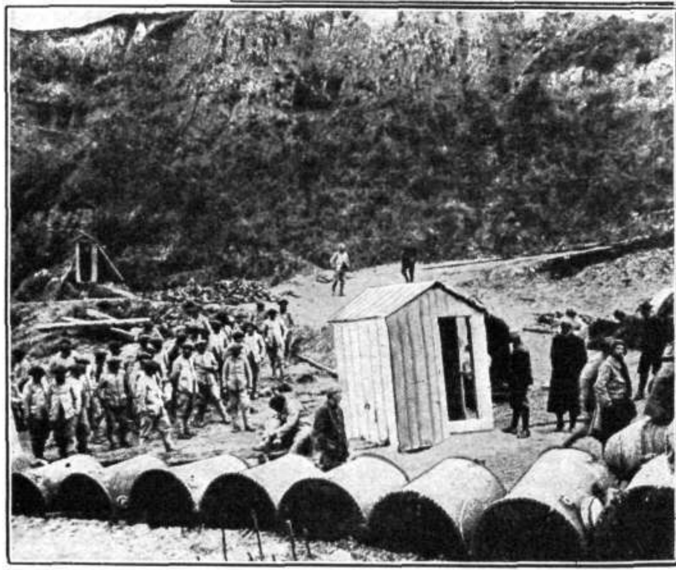
El príncipe Yussuf Yzzedin no se encontraba en buenas relaciones con Enver, desde hacía un año, debido a la ofensa inferida por éste al príncipe, cuando el heredero escribió una carta al comandante del ejército turco, recomendándole a un amigo personal. Enver Bajá, en aquella ocasión, rompió la carta en presencia del portador. Además, Yussuf Yzzedin no creía las noticias de grandes victorias turcas, que llegaban con frecuencia a Constantinopla; y procuraba averiguar las cosas por sí mismo para conocer la verdadera situación.

Por otra parte, el príncipe no aprobaba la política del partido de los «Jóvenes Turcos», y deseaba que su país concluyera en una paz separada con las potencias de la Entente. De modo que Enver Bajá y sus colegas le trataban como a sospechoso.

La mañana a que nos referimos, los dos asesinos subieron al piso en donde dormía el heredero, y entraron en su cuarto. La víctima todavía estaba durmiendo; pero, como podía despertar, le envolvieron la cabeza en un paño con cloroformo. En seguida, con toda seguridad, lo asfixiaron.

El último acto de ese doloroso drama se desarrolló media hora después, cuando algunas de las mujeres del harén, al salir de su dormitorio para ir al baño, encontraron el cuerpo del príncipe exámine en un corredor, bañado en su propia sangre, que brotaba libremente de una vena principal que los malvados le habían abierto en la muñeca para hacer creer que se había suicidado.

Petróleo para los submarinos



Esta fotografía fué tomada poco después del desembarque de las tropas francesas en la península de Kara Burun, una posición griega, bien fortificada, que penetra en el mar, al sudeste de Salónica, para la cual es una excelente protección natural.

Las fuerzas anglo-francesas se dedicaron con empeño a buscar, por las islas del Mar Aegeano, y por todos esos contornos, las bases de abastecimiento de los submarinos del enemigo, que destruían donde las encontraban. En el curso de esa pesquisa, hallaron gran número de esas bases secretas.

A esa energía, de parte de las tropas aliadas, se ha debido tanto la diminución de la actividad de los submarinos alemanes en el Mediterráneo.

Los ingleses y franceses encontraron en la fortaleza de Kara Burun, erizada de baterías de grandes cañones alemanes de todos calibres, grandes depósitos de petróleo para los submarinos.

La fotografía muestra distintamente como esos depósitos estaban dispuestos. Los tanques estaban hábilmente colocados, de manera que eran invisibles desde el mar.

La lucha en la nieve



Una de las cosas que más interesan al público en general, es la variedad de las condiciones en que se desarrolla el conflicto.

Mientras los soldados ingleses y turcos que combaten en la Mesopotamia darían, a veces, un puñado de oro por un vaso de agua, las tropas de las trincheras del frente occidental, han estado nadando en ese elemento, y habrían pagado por verse secos durante algunas horas.

Aun en el frente francés, las condiciones cambian, según las posiciones ocupadas; y, mientras en ciertas partes, las tropas de los dos lados solamente se ponen en contacto por debajo de tierra, después de horas de excavaciones, la guerra en los Alpes, cerca de la frontera suiza—y especialmente en el invierno—sólo se puede proseguir en campo abierto, debido a la nieve que cubre el terreno.

La fotografía que acompaña estas líneas muestra un destacamento de alpinos franceses, vestidos de uniforme y con patines a propósito para esta clase de operaciones.

Cómo se fueron los ingleses de Gallípoli. — Ari-Burnu, Anafarta y Sed-Ulbar.



El ordenanza que las autoridades del Cuartel General de Gallípoli habían señalado para mi servicio, era un árabe llamado Mustafá. Mustafá estaba incapacitado para estar en las trincheras, porque, según me dijo, poniendo un gesto doloroso en el rostro y una mano en el estómago, sufría de esta víscera. Sin embargo, a pesar de su dolencia, parecía siempre alegre, lo que es poco frecuente en enfermos de esta clase. Mustafá era árabe, y como árabe hacía todas las cosas lentamente. Al día siguiente de encontrarme en el Cuartel General, cuando me levanté de mi cama de campaña, instalada en una choza que me correspondió, apareció Mustafá trayéndome las botas y las polainas con más brillo que si me las hubiesen embetunado en una betunería de la Avenida de Mayo. Y, como yo mostrase mi sorpresa, Mustafá sonreía satisfecho.

— Mustafá, agua para lavarme, — dije al ordenanza, haciendo ademán de frotarme la cara.

— Evet, evet... efendi...

Un cuarto de hora después aparecía Mustafá portador de una tetera vieja de hierro esmaltado. Aquello era todo el lavabo que había podido proporcionarme. La jofaina fué el suelo, y, por el pico desportillado, Mustafá iba echando agua en mis manos en forma de recipiente. La toaleta no duró mucho, porque en la tetera había escasamente un cuarto de litro de agua.

— Mustafá, más, más...

Y Mustafá hacía un signo negativo muy triste, por el que comprendí que el agua en Gallípoli era más escasa que el champán en un aduar marroquí.

Cuando ya estuve listo, fuí a tomar el desayuno en el Casino de los oficiales alemanes. Eran apenas las siete de la mañana y ya la aldea que forma el Cuartel General estaba en plena vida. De todas las chozas salían los oficiales encaminándose cada cual a sus respectivos deberes. Sus ordenanzas parecían mucamas diligentes, sacudiendo las sábanas, cepillando las ropas de sus amos, poniendo en orden el interior de las habitaciones. Uno partía leña para encender fuego, otro pasaba portador del capote y el sable para su jefe, que esperaba en el Casino, aquél barría la entrada de la choza... Y todas las faenas se hacían en calma, sin oir una voz, tranquilamente y alegremente en esta mañana tibia de claro sol y cielo azul... En el casino humeaba la cafetera, y en el mantel blanco triunfaban los panecillos dorados, las lonchas de tocino crudo y los botes de marmelada. Había ya muchos comensales: un capitán, dos comandantes, un teniente y el general Gressmann, que comía tocino crudo, con el mismo apetito que habría podido comer asado un gaucho argentino. Saludé militarmente, pues ya al cabo de dieciocho meses de vida entre soldados, he llegado casi a olvidar que soy civil, y me puse a devorar el tocino, haciéndole la competencia al general Gressmann.

Mustafá vino a decirme que los caballos estaban preparados y aguardaban. Gracias a Mehemet, uno de los ordenanzas del Casino, que hablaba, por decirlo así, el francés, pude saber lo que decía Mustafá. Con el último trago de café en la boca, montaba sobre el caballito tordo que Mustafá me ofrecía.

— Vamos a Ari-Burnu y a Anafarta...

— Monun oldu, monun oldu... (Estoy contento, estoy contento) — respondió mi ordenanza.

Desde el cuartel general, la carretera nueva va subiendo por encima de unas lomas peladas en las que no crecen más que cardos bravíos. Pero esta desnudez de las tierras rojas de Gallípoli tiene su encanto: la península, vista desde una altura, parece el cuerpo de un monstruo flotando sobre el mar. Luego la carretera desciende a un valle en donde se ven alamedas que crecen bañadas por las aguas de un arroyo. Allí estaban acampadas tropas de la 6.ª división, que defendía a Ari-Burnu. Los soldados hacían ejercicio, formaban grupos sentados en cuclillas, limpiaban sus armas, descuartizaban carneros... Dejamos a un lado las ruinas de una aldea musulmana de la que sólo quedaba en pie el minarete de su mezquita. Este «milagro» lo considerarían los musulmanes como signo del poder del Profeta...

Cuando nos acercábamos a Ari-Burnu, el camino era una zanja honda de dos metros, por metro y medio de ancha. Obedecía este modo de construcción, al objeto de evitar que los aviadores ingleses, cuando evolucionaban por encima de estos campos, pudieran señalar a las baterías de tierra y de los barcos el paso de un convoy o un regimiento en marcha hacia las trincheras de primera línea. Hubo momentos en que avanzar por esta zanja era imposible; en sentido contrario venían acémilas cargadas con las cubas en que llevan el agua a las guarniciones que aún quedan en las posiciones que abandonaron las tropas inglesas. Mustafá se indignaba contra los conductores de las acémilas porque no se apartaban lo bastante a fin de que yo pudiera pasar. Saliendo de su calma habitual, increpaba terriblemente a los conductores, quienes azorados y atemorizados habrían querido meter a sus bestias en la pared de la zanja.

Ya estábamos en las alturas de Ari-Burnu, ya veíamos el bello Golfo de Saros todo azul, con un encaje de bordados blancos que acariciaban las playas. ¡Oh, la Isla de Imbros! ¡Y la de Samotraza, como gigantesco cisne! Y más allá, en la línea morada del horizonte, los penachos de humo de los barcos de guerra ingleses.

Comencé a bajar por desfiladeros, por pendientes de tierra de caliza que formando barrancos llegaban hasta el mar. En estos parajes estuvieron por muchos meses las tropas expedicionarias inglesas. Todavía se ven las posiciones, las trincheras, algunas protegidas por las alambradas con puntas, los agujeros que cavaron en las colinas para protegerse de las balas enemigas y de la intemperie. Ya es tarde para que yo haga una descripción de este campamento. La guerra tiene esta particularidad, que los acontecimientos pasados, por muy recientes que sean, no ofrecen interés para el cronista ni para el lector. Sólo, por tanto, algunas notas rápidas: El material de guerra y de todo género que trajeron a estos lugares las tropas inglesas supera en lujo y en abundancia a cuanto podíamos sospechar. Todavía se puede juzgar esto por la enorme cantidad de latas de conservas de todas clases que cubren muchos kilómetros, por los trozos de tiendas de tela cauchutada que se encuentran, por los millones de botellas de wisky, de vino, de ron, de champán... Poderosas máquinas que todavía se ven instaladas desalaban y purificaban el agua del mar que llegaba hasta las trincheras de primera línea por tuberías de caucho y de hierro, impelida por otras máquinas elevadoras. Sin esto, se habría muerto de sed el ejército expedicionario, porque en Ari-Burnu no hay una fuente ni es posible cavar un pozo. El botín tomado por los turcos cuando sus enemigos abandonaron estas posiciones es muy relativo, comparado con lo que éstos lograron salvar; yo no podría precisarlo, pero sí puedo afirmar, que del recuento turco hay que rebajar una gran parte.

Y lo mismo hay que decir del éxito que se apuntan los turcos con la retirada de los ingleses de estos luga-

res; esa retirada, si bien no fué un triunfo positivo porque toda retirada, por gloriosa que sea, es derrota, puede considerarse como un ejemplo de habilidad estratégica dada por los generales ingleses. ¡Se marcharon sin perder prisioneros, ni gran cantidad de material de guerra! ¿Se puede conseguir más en un terreno tan difícil como éste? Sí, más; y ese más también lo realizaron las tropas expedicionarias desembarcando allí donde parecía imposible, en una playa descubierta, que dominaban alturas cortadas a pico y ocupadas por los turcos. Si difícilmente se puede comprender como los ejércitos de desembarco pudieron marcharse sin grandes perdidas, más trabajo cuesta saber cómo pudieron desembarcar y permanecer en tan peligrosas posiciones.

Iba haciendo estas reflexiones en tanto que, caminando a la orilla del mar, me dirigía hacia las posiciones de Anafarta. En la playa, acariciadas por las olas están las tumbas de los oficiales ingleses muertos en Ari-Burnu. Y las de los soldados, ¿dónde están? El tiempo ha borrado las tumbas o fosas comunes a ciento, a ciento cincuenta, a doscientos héroes, porque las tropas británicas no suelen enterrarlos en sepulturas individuales.

Con frecuencia veía encorvados grupos de soldados turcos que se ocupaban en descubrir el material de guerra que los ingleses, no habiendo podido llevarse o destruir, habían enterrado. La operación no es fácil; ¿cómo adivinar el escondite de un cañón, de un depósito de fusiles o de municiones? Es preciso arañar por todas partes, no dejar un rinconcito de tierra sin sondear... Y en esta operación, ¡los soldados turcos suelen encontrar también la muerte! Los ingleses han dejado minas subterráneas dispuestas de tal modo, que al menor contacto estallan. Y luego, todo el terreno de estos campos de batalla está sembrado con miles de granadas de mano que estallan cuando se las tropieza. Por eso nuestra precaución de caminar por la orilla del mar con los pies del caballo metidos en el agua. El oficial turco que me aconsejó tal prudencia, me contó un incidente ocurrido a una nieta de Bismarck, que la semana pasada había visitado como yo aquellos lugares.

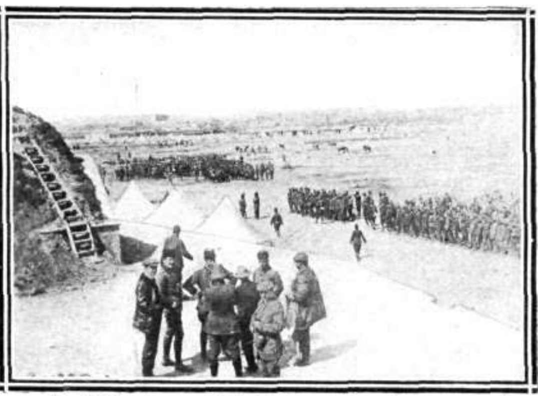
— Su caballo tropezó con una granada de mano que estalló — me decía. — El oficial de Estado Mayor que la acompañaba resultó herido muy gravemente. La señora quedó ilesa.

Ya estábamos cerca de la llanura de Anafarta cuando sonó un cañonazo disparado por un crucero que se había acercado a la costa, a tal punto, que se le distinguía perfectamente iluminado por el sol. Venía a disputar a los turcos la parte de botín que las minas, las granadas de mano y otras cosas parecidas no supieran defender. Sobre un monte pelado se levantó la columna de humo y tierra de la explosión. Y después de aquella granada el crucero envió otra, y otra, y otra, por lo que fué preciso esconderse en un abrigo cavado en la tierra. Este abrigo había servido de ambulancia de las tropas inglesas, y cuando con mi lámpara eléctrica de bolsillo pude examinarla, encontré la paja del suelo con unas manchas de sangre sobre las que revoloteaba un enjambre de moscas. En una especie de mesa rústica estaban todavía varios frascos con etiquetas, botellas vacías, cajas que contenían algodón y vendajes, tijeras y pinzas de cirujano... El lugar era poco agradable para una larga permanencia, pero el cañoneo del crucero seguía cada vez más nutrido. Mustafá salió varias veces para ver si los caballos estaban todavía ilesos, y cuando volvía yo adivinaba por su sonrisa que no les había tocado el más pequeño casco de proyectil. Una vez, la explosión debió ser tan cercana a nuestra cueva, que la tierra de sus paredes tembló y del techo cayeron trozos desprendidos. Mustafá perdió por un momento su calma y empezó a increpar a los ingleses.

Cuando el cañoneo había cesado, esperé mucho tiempo antes de salir. Los caballos mordisqueaban tranquilamente unos abrojos y no parecían haberse inquietado mucho por las explosiones. Ya en marcha encontramos a un grupo de soldados que conducían heridos a dos de sus compañeros.

— ¡Englis, englis!... — me dijo uno de ellos cerrando el puño y amenazando al crucero que empenachado de humo se alejaba hacia la línea morada del horizonte.

Uno de los heridos tenía ambas piernas destrozadas; el otro había perdido un brazo. ¡Y, filtrándose por la lona de las angarillas, salía un hilo de sangre que iba haciendo un caminito de dolor!



Se dobla un promontorio y se encuentra uno en plena llanura de Anafarta, al borde del lago de agua salada. Esta playa es una especie de circo romano, cuyas graderías están formadas por alturas que en vertiente casi vertical se alzan como murallas. Es un gran anfiteatro en el que se ha representado una parte del gran drama de Gallípoli. Y, como en Ari-Burnu, se ven las mismas huellas de la estancia de las tropas inglesas; cajas de conservas vacías, armas rotas, picos y palas con los mangos cortados, tiendas destrozadas, cajones, botellas... Ascendiendo por las pendientes se encuentran los abrigos de las tropas y más arriba las trincheras de comunicación con otras trincheras de las posiciones más avanzadas que tuvieron las tropas británicas en una colina que se llama Djassaret Tépé en turco, y cuya traducción es Montaña del Valor. Según me cuentan, este nombre se lo debe a cierta acción de guerra en la que fueron vencedores los turcos, sin más armas que las piedras que arrojaban desde la altura contra sus enemigos, que pretendían subir. Y la misma impresión de admiración se tiene hacia las tropas inglesas cuando se examinan estos lugares que cuando se recorre la posición de Ari-Burnu. No se sabe cómo pudieron desembarcar y menos cómo pudieron marcharse sin dejar entre las manos de sus adversarios millares de prisioneros y en el suelo millares de muertos. Según supe, fueron muy pocos los últimos y ninguno de los primeros.

Antes de volver al Cuartel General visité la famosa montaña de Kara Tépé o Montaña Negra. La posesión de ésta era el objetivo de toda la expedición inglesa en tierras de Gallípoli. Domina toda la península; unas baterías emplazadas en su cumbre hubieran apagado los fuegos de todas las baterías turcas, incluso las de Asia; entonces los Dardanelos hubieran quedado abiertos y a estas horas Constantinopla estaría en poder de Inglaterra. Ya estuvieron las tropas expedicionarias en la falda de esta montaña; durante una semana la suerte de Turquía en Europa estuvo muy comprometida, pero tuvieron los asaltantes que retroceder y entonces se decidió el fracaso de la expedición. De aquellos combates dependió el fracaso o el triunfo, y como la suerte no fué propicia a las armas inglesas, la consecuencia natural y lógica era la total retirada de todos los soldados desembarcados en tierras de Gallípoli.

JAVIER BUENO.

Cuartel general de Gallípoli, diciembre, 1915.

Dib. de Alonso.



Hermoso acto patriótico en Tucumán

Conmemoración del primer Congreso

Tucumán ha conmemorado el 25 de marzo, el primer centenario de la inauguración de la Soberana Asamblea Popular, que cuatro meses más tarde puso el sello de su sanción a la jura de la Independencia de las Provincias Unidas del Río de la Plata.

La conmemoración revistió los contornes de un verdadero acto cívico, en el que formó todo el pueblo tucumano, encabezando los poderes públicos, las damas y el clero; que en patriótica comitiva, y después de un solemne Tedéum en el templo de San Francisco, se dirigieron a visitar la histórica casa donde tuvo lugar el acto trascendental del primer Congreso.



El gobernador Padilla y comitiva, dirigiéndose a la casa histórica, después de haber asistido al Tedéum que precedió a la fiesta patrótica del centenario del primer Congreso.



Señoritas de la aristocracia, conduciendo la bandera de guerra destinada al destroyer «Tucumán».



Los estudiantes de ambos sexos, que formaron parte de la gran procesión cívica.



El desfile popular, visto durante la marcha.

LA CIUDAD DE URQUIZA

IMPRESIONES DE CONCEPCION DEL URUGUAY

Esta ciudad, fundada por Tomás de Rocamora en 1783, y puesta por su fundador bajo la advocación de Nuestra Señora de la Concepción; representa un capítulo descollante para la historia de la organización argentina. Situada en la margen derecha del río Uruguay, ostenta la coquetería de su paisaje vario y rico, entre las inquietas franjas que trazan al correr los arroyos Itapé y de la China. Sus contornos, formando agreste marco de laboriosas y bien organizadas colonias, dan al panorama la más soberbia nota de progreso.

Así, cuando el viajero posa su planta en este suelo, experimenta el sobrecogimiento de las cosas consagradas por la leyenda. Es la ciudad que tuvo por un instante el mando supremo de la República.

Es el escenario donde se han forjado temperamentos y figuras durante medio siglo, dando a la nación, corazones fuertes y cabezas bien dirigidas. Es la metrópoli donde flameó el genio del vencedor de Caseros, y finalmente, en uno de sus rincones, en su Iglesia Catedral, bajo una lápida demasiado sobria, reposan eternamente los restos del primer presidente Constitucional...



Vista parcial de Concepción tomada desde un ángulo de la plaza.



La Iglesia Catedral.



Interior de la Catedral.



Una salida de alumnos de la Escuela Normal de Profesores.

Ciudad ungida por la devoción de la historia, une a este íntimo encanto el bienestar que infunde su topografía, su paz, su sol inmensamente brillante.

En las orillas, formadas por areniscas y extensas playas, en cuyo fondo se dibuja la variedad de una infinita formación de álamos y sauces; la naturaleza brinda el rumor de sus bellezas. Las gentes pobres que van a lavar sus ropas en la mansa corriente, al pie de los peldaños formados por las piedras, reconocen ese encanto. Saben que aquel colorido y aquella música semi-marina, medio montaraz, no es posible oirla fuera del rinconcito patrio. Aman pasionalmente a su cielo, a las ondas de su río, a los gigantes verdes de sus alamedas...

Y cuando cantan las mujeres acompasando la canción con el ruido del agua, vaga por allí una evocación del alma criolla, como perdida tristemente en la fronda.

Aquí todo el mundo participa de ese profundo sentimiento de veneración a Urquiza, que es para los hijos de Concepción del Uruguay, una sombra tutelar como lo eran los manes para la gente de Roma.

Y por largo tiempo perdura en el espíritu del forastero esa visión de aldea grande, modernizándose, extendiendo sus proyecciones más allá del lineamiento moral a que han llegado los demás pueblos de la provincia.

Es uno de los paraísos futuros que ofrecerá a las venideras generaciones la gran República del Sur, como emporios del trabajo y del progreso, a que forzosamente deben sujetarse, en un mañana cercano, los pueblos de esta tierra.

Cuando uno se aleja de esa cariñosa visión y va ganando millas hacia el gran Mar Dulce, el espíritu se contrista en una persistente nostalgia.

Santiago Fuster Castresoy.



Edificio de la Escuela Nicolás Avellaneda y estatua de San Martín.

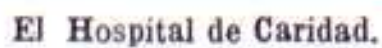


El Departamento de Policía.



Tumba de Urquiza, en la catedral.





El Hospital de Caridad.



Un cuadro de la vida: presos regresando del trabajo, custodiados por la guardia.



CHARLA

La precocidad de las niños en cuestiones sociales es alarmante; podrán desconocer las letras del alfabeto, pero saben las prendas que están de moda.

Días pasados escuché el animado diálogo que sostenían tres niñas con un futuro niño bien.

—Mamá, no dará reuniones este invierno, —decía la mayorcita.—La crisis ha influído de tal modo en casa, que hasta me prohiben el uso de esencias.

—Sí; pero siquiera te compran trajes, y no como a mí, que a pretexto de que hay guerra y no pueden mandármelos de París, tengo que andar vestida hecha una facha.

—¡Os quejáis de gusto!—terció la más pequeña.—En mi caso os quisiera ver, que a pesar de tener un papá de plata, mi mamá se ha incautado de mi alcancía para pagar un sombrero que le gustó.

El varoncito, al oir todas aquellas lamentaciones, dijo con filosofía:

¡No hay que lamentarse por eso, amiguitas! Piensen que cuando nosotros estamos mal, hay pobres que se mueren de hambre! Niños hay, que no pueden ir a la escuela por no tener botines, y algunos, dado el precio que han alcanzado las cosas, quién sabe si comerán!...

—¡Como no van a comer! ¿Para qué existen entonces asilos?

—¡Para dejar a los hijos sin madre!

—Vos, como hombre, todo lo ves del peor lado; pero a mí me consta que mi mamá y muchas amigas suyas hacen caridad, recorren las casas de los pobres para ayudarlos...

—Sí, tenés razón; y para tener oportunidad de lucir los vestidos de moda, aunque no sean hechos en París.

KODAK.

Dib. de Contreras.

Sermón Perdido

José López Silva

¡No, mi buen amigo; no! Ni usted ni otros como usted tienen razón para poner el grito en el cielo, ni para maldecir de lo que llaman su mala estrella y no es otra cosa que su inutilidad o su falta de buen sentido.

¡Aquí no se puede vivir! ¡Esto es una estafa! ¡Qué horror de América!... ¡No hay derecho!...

Estas y otras exclamaciones por el estilo tienen ustedes siempre colgadas de los labios para justificar su derrota moral y su penuria metálica. Y no es eso; es que la mayor parte de los que venimos de Europa, alucinados por las maravillas que de esto nos cuentan, creemos cándidamente que aquí hay manantiales públicos de billetes de Banco; que atan los perros con longaniza y que al desembarcar deben estar esperándonos en la Dársena con la escritura de propiedad de una chacra o con el nombramiento de gerente del Banco de la Nación, según las aficiones de cada cual. Todo esto de *Bobilis Bobilis* y por nuestra linda cara. Y ocurre que al vernos frente a frente con la realidad, viene el desencanto y la protesta airada.

No, querido: aquí, como en el resto del mundo, el que no trabaja no come, y para tener derecho a la vida hay que ser laborioso, inteligente y ordenado. Por eso en este país de gente madrugadora, porque trabaja, los que se levantan a la hora de almorzar es lógico que se encuentren con el plato vacío y a los despiertos haciendo la digestión de lo que ellos debieron comer. Y hay que confesar que los que llegan aquí con camisa limpia y con un título académico en la maleta son, por lo regular, gentes que han visto amanecer siempre antes de acostarse.

«Soy abogado, dice uno de Madrid, por ejemplo, y como aquí no se puede vivir porque somos muchos, a la Argentina me voy. Aquél es un país joven y rico y en él la lucha es fácil». Y acá se viene, después de molestar a media España para conseguir un pasaje gratuito, y de lujo, si es posible; se trae unas cuantas cartas de recomendación para media docena de señores que por allá tienen fama de influyentes y serviciales... y efectivamente, al llegar a Buenos Aires ve, con el natural asombro, que en cada cuadra hay diez doctores tan listos como él, por lo menos, y que las cartas de recomendación sirvieron para hacer pajaritas. Y aquel abogado, que en su tierra, al calor de la familia y de los amigos, iba *trampeando*, aquí solo, nostálgico y abatido, sólo piensa en la suprema felicidad de reunir para un pasaje de tercera.

«Allá va usted — le dicen a uno — y se hace millonario en un abrir y cerrar de boca. Trabaja un par de meses, reune unos pesitos; compra por tres ochavos un par de hectáreas de terreno y al año no sabe usted que hacer con la plata». Ante la perspectiva de un porvenir tan risueño, viene también mi hombre, y éste acierta porque, no al año, pero sí a los dos o tres, le vemos por ahí de levita y *galera de felpa*, anunciando en la espalda un aperitivo o una nueva marca de cigarrillos.

¡Es al *cuete*, mi amigo! De aquí no se llevan la plata más que las tonadilleras que *caen* bien y las *mucamas* que se libran del *cuento del tío*. Para los demás, en lo que se refiere a los efectos del trabajo, Buenos Aires es como Zamora, pongo por población. Cada cual en su patria con laboriosidad, con inteligencia... y con suerte, puede vivir en paz y en gracia de Dios, sin exponerse a desengaños crueles y a lamentaciones tardías... Y si después de esto venís con intenciones de volver a vuestra casa, no dormiros en la suerte, porque aquí al que se descuida y echa raíces, no lo arranca ni un pampero.

Dib. de Sirio.



TIPOS DEL MOMENTO

El director del engrudo

En todos los partidos que se disputan el triunfo en las próximas elecciones existe un tipo digno de pasar a la historia, siquiera sea, porque él se dedica a la inmortalización de candidatos.

Este tipo, heroico en grado superlativo, puesto que tiene que ganar reñidas batallas y exponer el físico a las irritabilidades de los pegadores de carteles rivales, es un fanático de su causa, la que defiende a brocha y engrudo.

Su actuación es con premeditación y alevosía, pues sólo de noche es cuando el director del pegamento surge en las esquinas de la ciudad, para llenar, además de carteles los edificios, la misión de que le ha investido su partido.

Misión peligrosa en demasía, pues como ésta consiste en tapar los carteles de los partidos contrarios, puede ocurrir que le sorprendan y dejarle a golpes de puño desconocido para sus correligionarios.

Pero el director del engrudo no se intimida por biaba más o menos y es temerario hasta la exageración. Lo único que le atemoriza es tropezarse con un «Se prohibe fijar carteles» y aún en estos casos se burla de la prohibición y la hace desaparecer pegándole carteles encima.

Esto da lugar a la protesta de los propietarios del edificio empapelado, a los que asiste todo derecho, pues por el cartelito de «Se prohibe», pagan su correspondiente impuesto a la Municipalidad.

Pero volviendo a nuestro tipo, él cree, con una fe digna de un santo, que el triunfo de su partido depende de la gran cantidad de engrudo que se derroche en las paredes para la fijación de carteles, así como del mayor o menor tiempo que estén expuestos éstos a los comentarios de los transeuntes. Y para evitar que éstos sean arrancados o los inutilice cualquiera con palabras indecorosas para los candidatos que proclama su partido, hace guardia nocturna, y se le ve recorrer todas las esquinas de su sección con una puntualidad digna de un oficial inspector de policía.



JUAN CASTRO.

Dib. de Redondo.

Los Altos Hornos de Bilbao

El acero está de moda; la guerra ha glorificado el acero... Yo he querido ver los antros fantásticos donde se elabora el acero, nervio de la guerra, y el auxiliar más precioso de la civilización. Cerca de Bilbao se hallan las gigantescas fundiciones que la bondad de un amigo diligente me ha hecho visitar. De esa visita guardaré siempre un recuerdo emocionante.

Cuando traspuse la puerta de los Altos Hornos, primeramente me quedé suspenso, atónito, como abrumado. El ruido, el estrépito, el vaivén y el frenesí de las cosas eran tan grandes, que mis ojos no sabían adonde acudir y mi atención no podía abarcar aquel conjunto inmenso y formidable.

Las chimeneas se levantaban ante mí como las más empinadas torres de una catedral, humeantes, jadeantes, lanzando sobre el anubarrado cielo espesas y lentas bocanadas de humo; los hornos de cocer el hierro, colocados simétricamente en el centro de la fábrica, me parecían gruesas columnas de un palacio ciclópeo, cuya techumbre se vino a tierra; y luego las correas de tracción, las locomotoras que corrían por entre los talleres, los silbidos, las bocinas, los hombres que iban y tornaban... Todo aquello monstruosamente grande, confuso como una pesadilla, ruidoso como un momento apocalíptico; todo aquello tan discorde y tan revuelto, y que, sin embargo, se movía con la suave facilidad de un artefacto mecánico, aquel mundo estrepitoso y enorme me dejaba parado, asombrado, lleno de un supersticioso estupor.

Esta no era como las otras fábricas que había yo visto hasta entonces; aquí se me representaba, de una vez y en forma brutal, el símbolo de la industria: la *fuerza*. Aquí estaba la fuerza circulando en torno mío; la gloriosa, la casi sagrada fuerza de la mecánica; el fruto, el admirable parto del hombre; la fuerza estaba aquí vibrando en todas las cosas, desde los músculos de los operarios, hasta las planchas de los hierros; una vibración potente y enérgica que adoptaba el carácter de un latido, y que era como la respiración de la fábrica, o como el ritmo del alma de la fábrica, o como el temblor de una creación, como el bramido de un monstruo que va a parir; ¡parto poderoso de hierro, de acero, de espadas, de cañones, de arados, de rieles, de áncoras!...

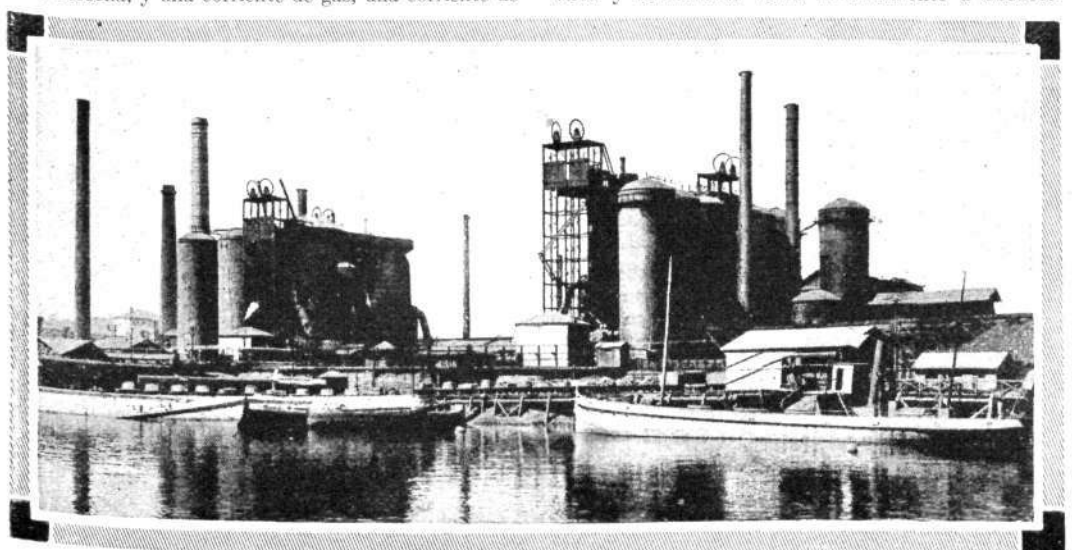
Allí estaba el hierro en su primitiva forma. Un artefacto muy grande, un caldero enorme cubierto por todos sus lados, recogía el hierro primitivo y lo sometía a la prueba del fuego; el artefacto se movía con suavidad, sin el menor esfuerzo, de alto abajo, de izquierda a derecha, y una corriente de gas, una corriente de aire a alta presión, bastaba para que en el fondo del caldero descomunal se realizase la ignición más tremenda; el hierro hervía dentro, el hierro se conmovía en el vientre de la caldera, el hierro se depuraba y ablandaba humildemente bajo la fuerza del fuego y bajo la voluntad del hombre. El hierro se liquidaba, el hierro se ponía rojo, amarillo, blanco; se congestionaba, palidecía...

Me asomé a la boca del caldero y ví un panorama como jamás ví otro semejante. Era un mar de agua encendida; un mar de aguas espesas; una vibración de llamas; una especie de neblina ígnea; y a través de esta neblina, la pared del fondo semejaba una masa de montes nevados, como cuando el sol amanece sobre la cordillera y hace relumbrar la nieve fantásticamente. Aquello era fantástico y nada más. Una fantasía oriental, un sueño de un poeta loco, una visión riente del Dante en medio del infierno. Era un infierno bonito, pintoresco, encantador, y no un infierno adusto. Tenía aquel infierno una seducción demoníaca, como una tentación de Satanás. Convidaban aquellas aguas espesas y vibrantes a sumergirse en ellas... En el fondo, en la lontananza, en las montañas figuradas de la pared, hubiese querido uno andar y subir como entre rocas de oro viviente... El vaho del fuego parecía una niebla dorada y sutil y acariciadora... Surgía de allí la fascinación del abismo; la atracción voluptuosa y mortal del vértigo...

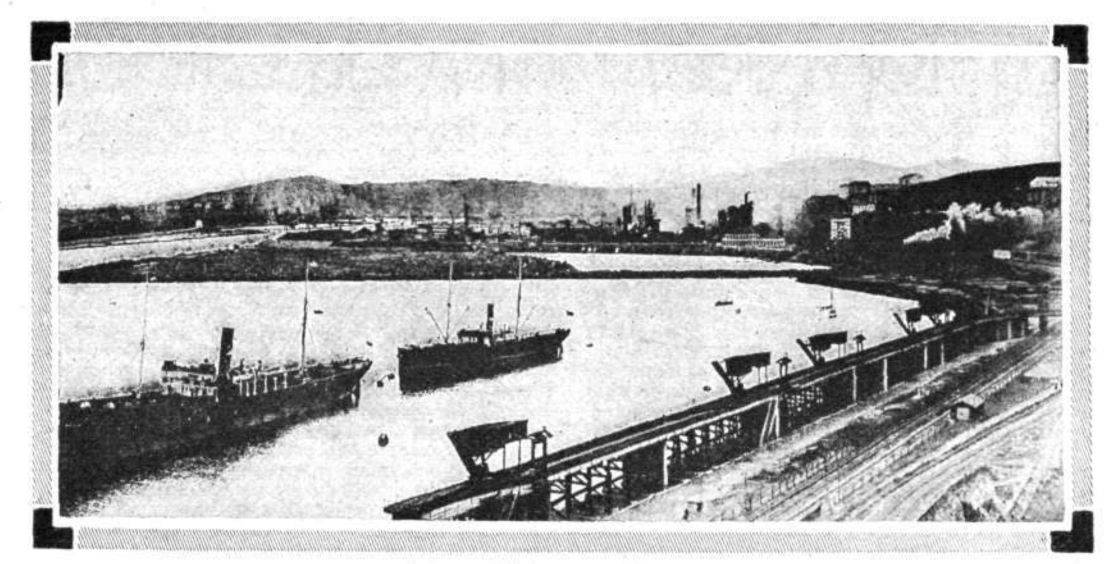
Pero bruscamente el gran caldero giró sobre sí mismo, se inclinó a un lado y comenzó a vomitar un chorro de fuego. Era el hierro, que estaba ya bien batido y depurado y que iba a depurarse todavía más bajo la presión de una nueva llama, hasta convertirse en acero, la aristocracia de los metales.

Del acero salen las espadas, y nada hay tan aristocrático como una espada. Agarraron, pues, a los bloques de hierro y los llevaron al taller próximo. Allí había otros calderos redondos y grandes, suspendidos en lo alto de un eje. Aquellos calderos hervían también, pero aun con más potencia, con una potencia inexpresable; de tal modo, que cuando la boca del caldero se inclinaba oblicuamente, salía de ella una especie de bocanada furiosa, detonante, ígnea, y esparcía a lo lejos millares de chispas que se desparramaban con la pompa de un fuego de artificio. Y después aquellos calderos se vaciaban, y salía el acero ya formado. Y el acero entonces lo llevaban a unos nuevos hornos, de donde salía en forma de tronco encendido. Y este tronco pasaba al taller de laminación, y aquí comenzaba la etapa gloriosa del acero.

El acero no fué hasta ahora sino como una materia amorfa e inexpresiva; pero aquí ya su misión se elevaba y sublimaba, venía humildemente a obedecer



Desierto. — Altos hornos.



Sestao. — Fábricas y cargaderos.

las órdenes del hombre, a ofrecerse al hombre, para que el hombre lo utilizase y le diera vida y puesto honroso en el mundo de los hechos. El tronco de acero encendido caía sobre los rodillos, y los rodillos lo traían y llevaban a través de las muescas laminadoras: el acero se dejaba llevar y traer humildemente, pasaba por las muescas, se adelgazaba, se estiraba, se hacía frágil, sutil, obedecía a la menor indicación de los operarios, y, por último, pasaba a una segunda laminadora, que se encargaba de darle forma precisa. Ahora es cuando el joven, el impaciente, el dócil acero entraría a tomar parte en el mundo de los actos humanos. ¿Qué suerte sería la suya?... ¿La del cañón destructor, la de la pasiva columna, la del mástil empinado y glorioso de un navío?... Pero no; el acero salía ya formado, impreso definitivamente. Salía en forma de riel. Y su destino sería tenderse en las llanuras remotas, allá en los países luminosos del Nuevo Mundo, tenderse y guiar las ruedas de las locomotoras, resistir el peso de los trenes henchidos, servir de conducto a unos hombres que quieren abrazar a otros hombres lejanos, ser el camino que conduce de un pueblo a otro pueblo, de unas ideas a otras ideas, de unos corazones a otros corazones...

Cuando ví el riel tendido junto a sus hermanos, sentí una extraña emoción, y casi estuvo mi imaginación por representarlo como a un ser consciente. El riel, cuya trayectoria había sido tan dolorosa, estaba ya creado y en posesión de su destino; lo veía enfriarse, perder el color amarillo, sosegarse por grados; momentos después tomó el color natural y uniforme de sus hermanos, y esperó. Vendrían luego los hombres y se los llevarían a todos. Los esparcirían por el mundo. La disciplina de la civilización les señalaría su puesto, y ellos obedecerían, alineándose dócilmente para que la vida de los hechos se realizase con puntualidad.

Imagen de la disciplina eran aquellos humildes, tácitos rieles; ellos parecían atestiguar, ante los espíritus rebeldes y descontentos, la verdad de la gran ley del mundo, la ley de la disciplina que alcanza a todas las cosas, la uniformidad de las cosas de la Naturaleza que nos manda alienarnos a cada uno de los seres con la tácita docilidad de los rieles. Uno detrás de otro, alineados cada cual en su puesto, como los soldados de un ejército. Como los soldados... Porque al fin todos somos soldados, lo mismo la roca que el hombre, y necesitamos formar disciplinados batallones para pelear en la gran batalla eterna que riñen la vida y la muerte, la acción y la quietud, el progreso y la reacción. Por cada soldado que deserta, se realiza un imperceptible vencimiento en el ejército de la vida y de la acción y del progreso.

Aquellos rieles lo sabían; ¡aquéllos valientes y disciplinados rieles que acababan de surgir del vientre del fuego, el eterno creador, el fuego!

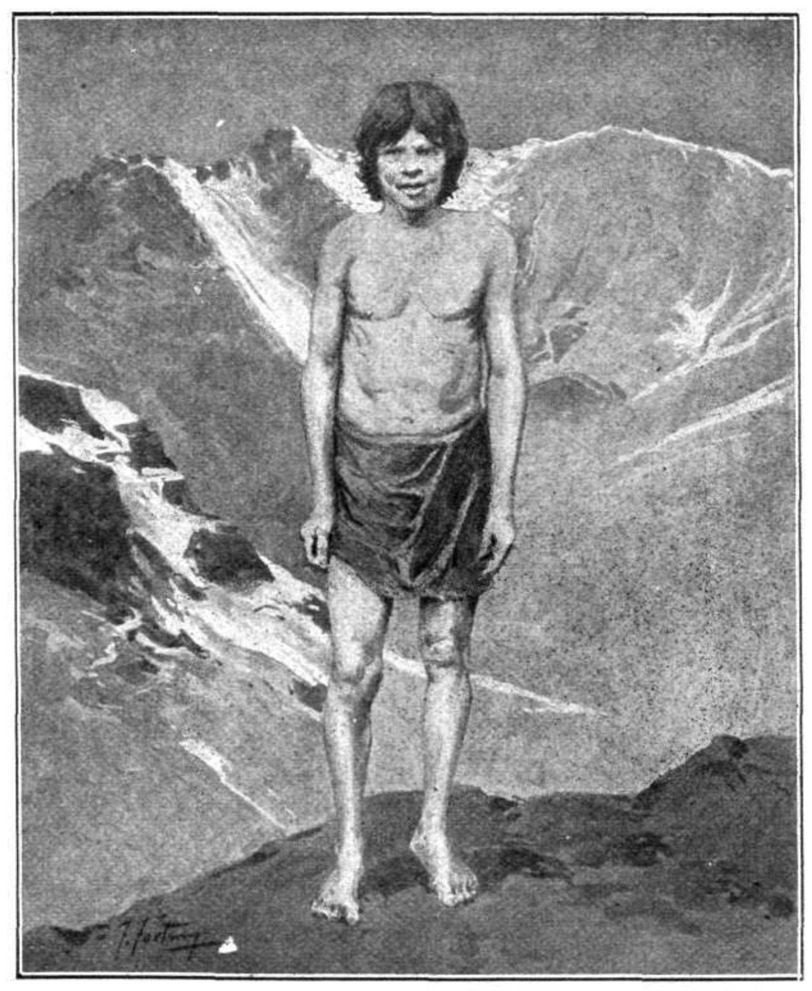
JOSÉ M.ª SALAVERRÍA.



Portugalete. — Puente Vizcaya.

MARANGATÚ

SIMBÓLICA



Cuentan las viejas leyendas guaraníes, que hubo allá en los comienzos de los siglos, un niño que si llegó a ser hombre no llegó jamás a ser anciano, por más que centenares de décadas transcurrían sin que dejaran huella alguna en su físico.

Hermoso y robusto, — al llegar a su edad adulta, — tenía blanca la piel y pura como la nieve de los altos picos; sus ojos eran de un límpido celeste como el cielo tropical de la comarca; sus cabellos brillaban más dorados que el sol, y la esbeltez de todas sus líneas le daban la belleza incomparable de un ser excepcional.

Y si era bello su cuerpo, más bella, más hermosa, más galanamente gentil era su alma, de la cual manaban efluvios de sentimientos, tan grandes, tan nobles, tan benéficos para los que le rodeaban admirándole, que las tribus profesaban una especie de veneración por aquel ser incomprensible, de cuyo origen jamás llegaron a tener noticias.

Bueno hasta la grandeza, no conocía sacrificio cuando de hacer el bien, cuando de enjugar lágrimas, cuando de aliviar penas se trataba.

No hubo por entonces dolor que no mitigara, miseria a la cual no diera consuelo, ni necesidad a que no subviniera con sus infinitos recursos.

Jamás las mieses dejaron de dar sus flores y frutos en la primavera; jamás los rayos ardientes del sol hicieron daño a los maizales; nunca la lluvia, bendición del cielo, dejó de caer oportunamente sobre las lozanas sementeras y nunca entonces faltaron recursos abundantes a las tribus comarcanas.

El portentoso niño-hombre no estaba siempre entre las tribus; veíasele, muchas veces, alejarse con rumbo a las serranías y desaparecer entre los picachos circundados de la niebla que se elevaba de los valles; de allá de lo alto, cuando había desaparecido, en la hora tranquila del caer la tarde, oíanse acordes de armonías infinitas, efluvios de notas que llegaban al espíritu de los pobladores trayéndoles un supremo contento y bienestar, compensador del rudo trabajo, en la hora del descanso.

Y ese incomprensible enigma, esa infinita dulzura que manaba de aquel ser no esplicado, traía tan grande felicidad, tan próspera vida a las tribus, que ellas, sintetizando en una palabra de su lenguaje al ser perfecto y bueno, al sabio, al caritativo, al manso, le llamaron «Marangatú».

Muchas generaciones surgieron para desaparecer, luego, al empuje del tiempo, de los siglos que arrastran todo, y el ejemplo del inimitable ser había morigerado las costumbres y convertido en buenos, no sólo a los hombres, sino hasta al jaguar y al puma.

———

Una vez un otro ser, una otra entidad apareció en la comarca, siendo éste el tipo diametralmente opuesto a Marangatú; malo, perverso y dañino; incapaz del bien, jamás; artero y ruin. Más fácil, mucho más fácil al espíritu humano es imitar la perversidad. El contagio cundió y la ruindad y la artería echaron raíces.

Volvía una vez de sus desconocidas viviendas, el gran Marangatú, y notó con sorpresa el cambio adverso de los espíritus que cultivara con sanos sentimientos; lágrimas de pesar brotaron de sus ojos azules, su rostro hermoso palideció y su alma grandiosa sufrió la decepción del que educa en el bien con resultado negativo.

Tornó su faz a la montaña, y con voz que todos oyeron, dijo, señalando las cúspides: «Para el que me quiera, allí estaré».

Algunos, los menos, le siguieron, y llegando Marangatú a una garganta serrana, convirtióse en un rayo esplendente de luz y desapareció, dejando en el sitio en que posara su planta, un árbol hermoso y colosal cuyas ramas podían cobijar a cuantos de las tribus fueran en busca de su sombra benéfica; sus ramos estaban cubiertos de flores, especie de campánulas celeste-blancas que exhalaban un suave perfume, como exhalan perfume las virtudes del alma.

Siempre desde entonces, los desdichados, los que padecían, los que lloraban, acudieron en busca de consuelo al pie del *Guayacan* que, convertido en símbolo de Marangatú, era el aliento vivificador de los espíritus caídos y el resurgimiento a la vida de dicha para los que sufrían penas hondas.

———

Cuando la llamada civilización arrasó las tribus guaraníes, como las rachas del furioso vendabal descuajan las selvas y barren las serranías, desapareció por siempre y para siempre el hermoso Guayacan, el consolador de afligidos, el bálsamo único que curaba las heridas del alma y del cuerpo, y, a cambio del grande, a cambio de aquel de benéfica sombra, a penas si ha quedado en la abigarrada selva uno que otro mezquino *Guayacan*... chatos remedos del viejo, del grande, del bueno que simbolizaba a *Marangatú*.

TORIBIO E. ORTIZ.

Paraná, 1916.

Dib. de Fortuny.

Efectos que produce en el organismo humano, la alimentación con carne de equino.



El rostro adquiere, insensiblemente, los rasgos característicos de la raza caballar.



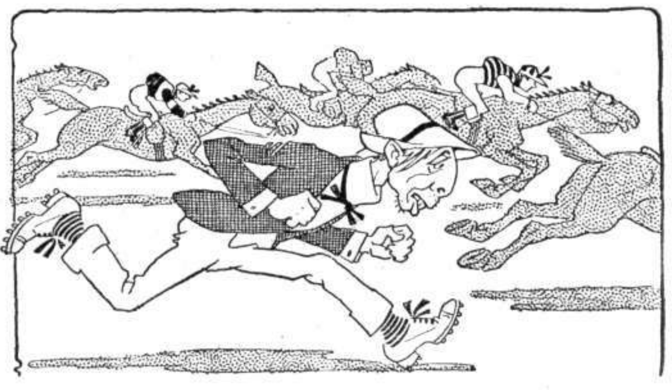
Se siente gran admiración por las frutas, verduras y por el comandante Astorga.



Al ver las verdes praderas de los jardines públicos, hace inevitable el revolcarse en ellas.



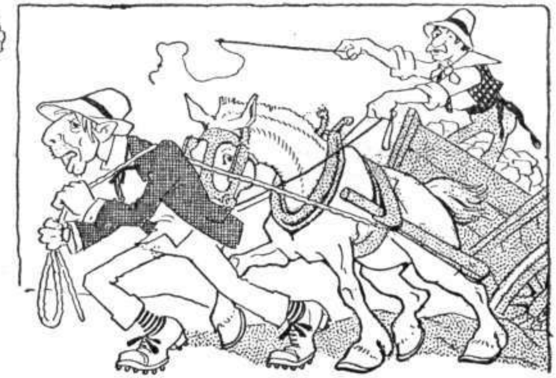
Se adquiere gran afición por coleccionar clavos y herraduras.



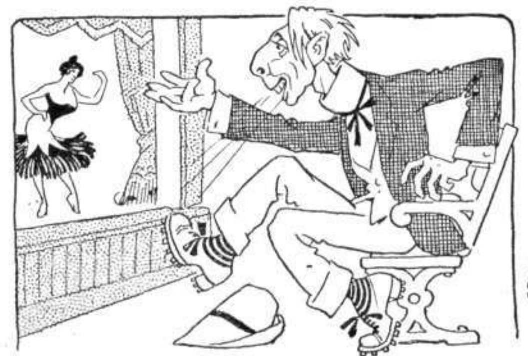
En el hipódromo, sin poderlo evitar, se toma parte activa en la carrera, sin haberse inscripto para ella.



Se odia cordialmente a los cocheros, y a la menor discusión se le aplican un par de patadas.



Al ver un carro atrancado, se arde en deseos de tirar de él, enganchándose de cadenero.



En el teatro, viendo a cualquier ingenua tonadillera, se relincha de placer.



Y, descansando al sol en un potrero bien sembrado de alfalfa, créese estar en el paraíso terrenal.

Dib. de Redondo.

Veraneo democrático.

LA PLAYA DE QUILMES



No todos los habitantes de Buenos Aires y pueblos circunvecinos pueden darse el placer de ir de veraneo, y es *muy cómodo* el poderse largar, los domingos, a las vecinas playas de Olivos, Punta Chica y Quilmes.

En todas ellas se concentra el entusiasmo del pueblo. Las sonrientes muchachas del arrabal, y los joviales mozos que les cantan tiernas endechas al son de sus vihuelas, quejándose de la ingratitud de sus amadas. Todo suspira y se alegra, a manera de un enjambre inquieto que no cesa de afanarse por estar a tono con la alegría del ambiente.

¡Qué rinconcito para el «afile»!

Todos los países tienen sus paisajes orilleros donde la gente modesta busca el descanso dominguero y la distracción que al espíritu pueden brindar el paisaje y el sol; pero los panoramas de *nuestra tierra tienen un tipo demasiado* particular, para que al observador pase inadvertido el gran espectáculo que *presentan*. No *serán mejores* que otros, pero si reunen cien detalles de la vida y de la eclosión de juventud, llevada *por centenares de seres ansiosos* de olvidar las crudezas de la lucha diaria, ganosos de expandimiento, anhelosos de *esa alegría que purifica* y reconforta el alma.

Quilmes, playa donde se ha hecho tradicional la concurrencia de familias cada domingo, cada día feriado, es uno de los puntos preferidos por la democracia veraneante.

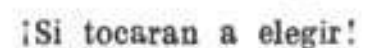
Allí, sobre la dilatada costa arenosa, teniendo de frente un grandioso cuadro formado por el Plata, las parejas corren y aspiran aire vigoroso a pulmón lleno. Quien tiene probabilidad de aparejarse un *flete*, puede hacer sus correrías a puro sabor criollo. Quien así no puede, le valen sus propias piernas para recorrer una distancia que siempre parece más grande y más difícil de andar.

¡Estos que van a caballo!... ¡Son gente de andar en «trangua»!

Entretanto, la sombra de los tupidos sauzales alberga a las buenas gentes que preparan el menú, el típico menú campestre: asado, pollos, tortillas, grandes ensaladas. Y en los senderos que circunscriben la arboleda, las parejas incansables bailan al son de ligeras orquestas de mandoleones y guitarras.

¡Muchacha más presumida!





¡Si tocaran a elegir!





En estos tiempos de crisis... ¡Métanle a las empanadas!

Algún viejo que no ha cambiado su corazón, a pesar de la carga de los años, suele huronear entre la concurrencia soltando chistes picantes, casi siempre agresivos. Pero todo el mundo ríe, porque la ancianidad concede muchos derechos, la alegría mitiga muchos crueldades y el vino absuelve las culpas...

Cuando la gran metrópoli sea aun mayor, este cuadro cambiará. Es un producto familiar que irá desapareciendo cuando se difunda el desconcepto de la amistad. Y nos quedarán los risueños recuerdos de estos domingos de sol, de algazara y de traviesas correrías por las playas del Plata.

La salud de la infancia, que hasta hace poco sufría el detrimento de los conventillos y de la falta de lugares para dar expansión al organismo, resuelve con estos *veraneos* domingueros el más grave problema.

Los chicos que van a las playas, a enarenar pródigamente sus ropas y sus cuerpecitos, aspiran el tónico vivificante del aire y de la luz, y reparan los estragos de la vida desaseada y estrecha, que los pobres tienen que hacer en los centros urbanos. Las playas también son caritativas...

RAIMUNDO BUSTAMANTE.



Haciendo la digestión antes de agarrar el «trangua».

Spiantando p'al bulín. ¡Hasta el domingo que viene!



Niños bien



He aquí dos palabras que a un mismo tiempo nada y mucho significan.

"Niños bien", ¿qué?, es — como se ve — frase incompleta, que trae a la mente un sin fin de ideas.

En nuestra tierra, ser "niño bien", casi equivale a ser un ínfimo sujeto, pobre de espíritu, infatigable desocupado, uniendo a su escaso entendimiento su pésima educación, que al amanecer descansa plácidamente y al anochecer comienza su tarea de desgaste. El "niño bien" es un despiadado y un infeliz, "hijo de su papá", quien le proporciona, con demasiada generosidad, los dineros necesarios para mejor realizar su único ideal: no hacer nada.

El despilfarro en la juventud, engendrador es de la necesidad en la vejez. Nada sorprende, pues, que a los pocos años, aquel ocioso, ya roído su organismo por alguna invencible enfermedad, alejado de sus compañeros de incultas diversiones — pues le falta lo substancial para vivir y conservar sus amistades, el dinero — el "niño bien" termine por despreocuparse en demasía. Ya no concurre ora a las carreras, ora a los cines, ya a la sección vermouth de los teatros zarzueleros, ya de noche a un poco oculto refugio de mozas en cantón.

... y en la calle de Florida, las doncellas cursis, no ven pasar más al enguantado mozalvete, de andar envejecido, apoyado en su bastón para hacer, sin duda, más visible su naciente corcova, con su llamativo pañuelo de color en el bolsillo delantero del saco, su chillona flor en el ojal, la galera ladeada...

Imposibilitado para sostener en buen estado de conservación su ropaje exterior y de renovarlo con facilidad, el empobrecido "niño bien" comienza sus fechorías con el objeto de recuperar su situación perdida. Pero sus deseos se estrellan siempre ante la fatalidad. Imposible encontrar apoyo. Antaño, obsequió irreflexivamente; hogaño, nadie le retribuye.

... Y así desamparado, desciende, de peldaño en peldaño, todas las escalas sociales, terminando, lógicamente, ya en la demencia, ya en la mendicidad. Si la desdicha le pone en relación con gentes de mal vivir, su envenenado espíritu se dejará convencer rápidamente: se hará ladrón... criminal.

¡Qué efímera vida la del "niño bien"!

José V. Gil.

Dib. de Sirio.



CÓRDOBA PINTORESCA — TANTI

La provincia de Córdoba goza de crédito entre nuestros poetas, que han cantado más de una vez la belleza de sus paisajes con un estro brillante; éstos incitaron con sus tropos admirativos a que los pintores fijasen en la tela sus hermosos y amenos rincones, haciendo dar a sus paletas el máximum de colorido, y hoy que para nadie es desconocida la hermosura de sus sierras y el encanto de sus valles, el éxodo de veraneantes entusiastas que la recorren es tal, que puede asegurarse que ningún lugar de la República goza de tanto crédito.

La moda, que es imperativa, ha decretado el veraneo a las sierras cordobesas, y las familias más distinguidas se trasladan a los puntos que ya tienen reputación conquistada para convertir tantos pintorescos lugares en un reinado de nuestro gran mundo. Las cabalgatas a los picos más altos, así como las excursiones a tantos rincones encantadores, figuran en primera línea entre los veraneantes de las sierras.



Grupo de veraneantes.



El chorrillo.



Bañadera del sauce.



Camino al cerro blanco.

Pero como la pródiga naturaleza parece que tuvo a orgullo excederse en embellecer las sierras de Córdoba, cada día nos es dado conocer un nuevo lugar pintoresco y encantador, que a más de su hermosura natural, tiene la de no haber sido profanado por turistas. Por las fotografías que publicamos de Tanti, podrá apreciarse nuestro aserto.

Tanto en Tanti viejo, como en Tanti nuevo y Tanti chico, — que son tres pueblecitos hermanos que descansan en la falda de la sierra, arrullados por las embalsamadas brisas, — y que están situados a 900 metros sobre el nivel del mar, existen paisajes como para entusiasmar al menos esteta.

Las excursiones a los Gigantes, El chorrillo, Cerro blanco, El durazno, Caralango, La cascada y puntos maravillosos que abundan por aquellos parajes, dejan esa impresión de haber visitado un país de hadas.

Tanti, no es conocido por los turistas, a causa de no haber hecho su réclame los diarios.



Cerro blanco.



CANTO DE LA NOCHE

En hora desusada
me voy a pie por este vallecito
que la noche serena y estrellada
entolda de infinito.

Vasto horizonte brinda
la quiebra de los montes a distancia,
que la hosca tierra del azul alinda;
y una tenue fragancia
que de los campos vagarosa llega,
de sosegada paz el alma anega.

Con aire macilento,
los árboles festonan de ramaje
el trillado camino polvoriento,
y en el sutil encaje,
zumba a ratos el viento.

Inmenso, indefinido,
el grito de los grillos crepitante,
cunde como un metálico latido,
a compás en la noche difundido
del fulgor de los astros titilante;
y camino adelante,
tácito, ágil, ligero,
va posándose un pájaro agorero.

En la blanda gramilla recostado,
pláceme contemplar el horizonte
de lóbrega negrura circundado,
y en la arista de un monte
que al hondo azul la rota cresta empina,
el brillo de una estrella diamantina.

En el obscuro seno de una mata
donde una araña sus telares iza,
como una gota pálida de plata,
una glauca luciérnaga agoniza.

De cuando en cuando cruza
el espacio y se pierde,
un bólido fugaz que desmenuza
su silenciosa pirotecnia verde.

Los cardones macabros
en la árida ladera,
se alzan como gigantes candelabros
de un olvidado culto de quimera.

Pastea en la hondonada tenebrosa
un asno fantasmal y solitario;
divaga la famélica raposa
en acecho del pájaro dormido,
y bruscamente, un buho visionario
chista su agrio chillido.

Un lento viento mueve la espesura,
y en el nítido borde de una loma,
con majestad segura,
la luna llena asoma,
y las sombras rasantes desmesura;

y se espande sonoro
por los anchos espacios
en incesante y ordenado coro,
el canto de cristal de los batracios.

Y al resplandor lejano
del cielo en que me abismo,
remonto el curso del progreso humano,
y siento que resume mi atavismo
todas las inquietudes de la idea,
desde aquellos remotos trogloditas
del umbral de la historia en que clarea
la emoción de las cosas infinitas;
desde los quietos éxtasis profundos
de los magos pastores de Caldea,
que primero contaron
el ritmo milenario de los mundos...

¡Y con qué nexo hermana
al alma universal el alma humana
este silencio trágico nocturno!

Lo mismo vive y piensa
el manso buey que rumia taciturno
por los caminos en la noche inmensa;
lo mismo duda temeroso y llora
el can que ladra entre la sombra densa,
lo mismo llama como el hombre al día,
el gallo que a la espera de la aurora
canta la medianoche en la alquería!...

JUAN CARLOS DÁVALOS.

Salta, 1915.

Dib. de Centurión.



ESCENAS CALLEJERAS

Una escena que sirve de consuelo.
¡Quién fué déspota ayer, hoy por el suelo!

ACUARELA DE SIRIO

Demostraciones de fuerzas políticas

La gran manifestación realizada en la noche del jueves 30, por el Partido Radical, calculándose una concurrencia de más de treinta mil personas.

Desfile de elementos del Partido Socialista, en la demostración llevada a cabo el viernes 31, por la noche, en cantidad de treinta y cinco a cuarenta mil personas.

Acto público del Partido Demócrata Progresista





Asamblea realizada por este partido, en el Frontón Buenos Aires, ante numerosa concurrencia, siendo proclamados públicamente los candidatos a diputados y la fórmula presidencial. — El doctor de la Torre, dirigiendo la palabra a los asambleistas.

Los comicios del domingo



Electores reunidos durante el acto comicial, frente al local que ocupa el comité central del Partido Radical.





Elementos socialistas dirigiéndose a depositar sus votos.



Votantes aguardando turno en la entrada de un comicio.



En el comité central del Partido Socialista. — El doctor Bravo, con algunos correligionarios.



Sección informes a los electores, instalada en el local del comité central del Partido Radical.



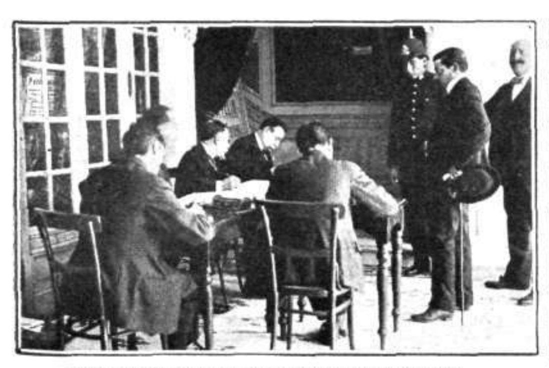
El presidente doctor Plaza, dirigiéndose a votar, con su edecán, coronel Martínez Urquiza.



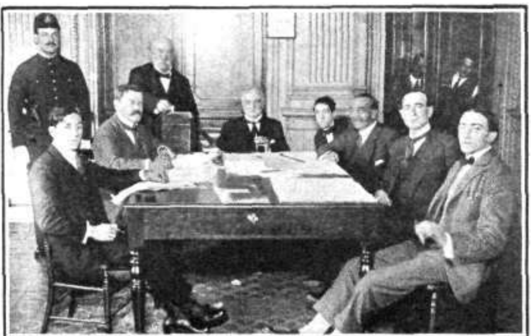
El doctor Plaza, al llegar al comicio, para depositar su voto.



El general Vallee, entrando al colegio electoral, para cumplir sus deberes de ciudadano.



Mesa presidida por el doctor Estanislao S. Zeballos.



Comicio presidido por el doctor Guillermo Udaondo.



El doctor Udaondo, votando.



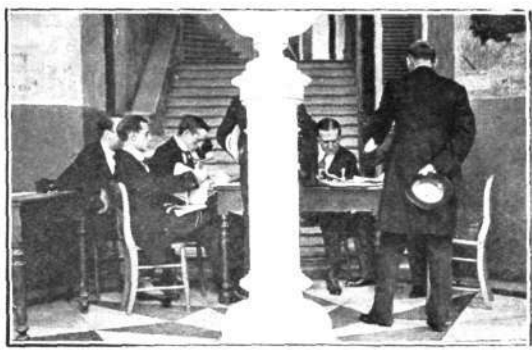
El general Garmendia, depositando su voto en el comicio presidido por el doctor Magnasco.



El doctor Joaquín S. de Anchorena, votando.



Mesa electoral presidida por el intendente Gramajo.



Comicio instalado en la escuela Zorrilla, en Cinco Esquinas.



Mesa instalada en Pavón, 27.



Al terminar la elección. — Lacrando una urna.



Llegada al Congreso de las primeras urnas, procedentes de La Paternal.



En el Congreso. — La recepción de las urnas por la junta electoral.

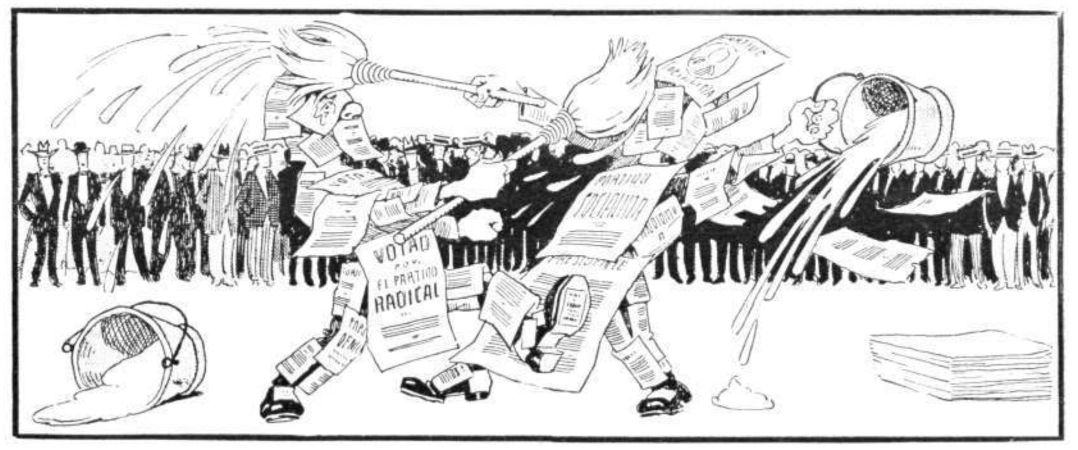


En la Cámara de Diputados. — Funcionarios de la junta escrutadora, iniciando la apertura de urnas.

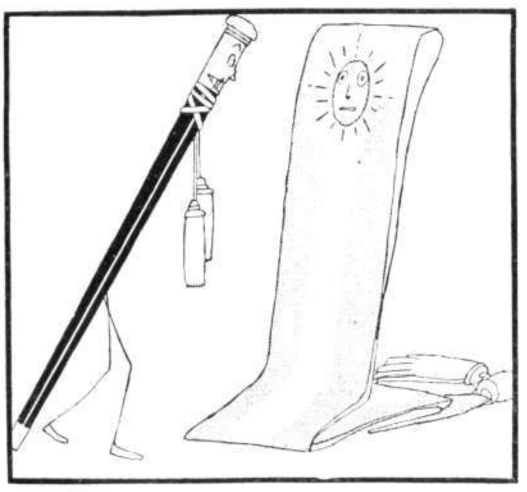


El doctor Goitia, con sus ayudantes y algunos fiscales, iniciando la verificación del contenido de las 826 urnas.

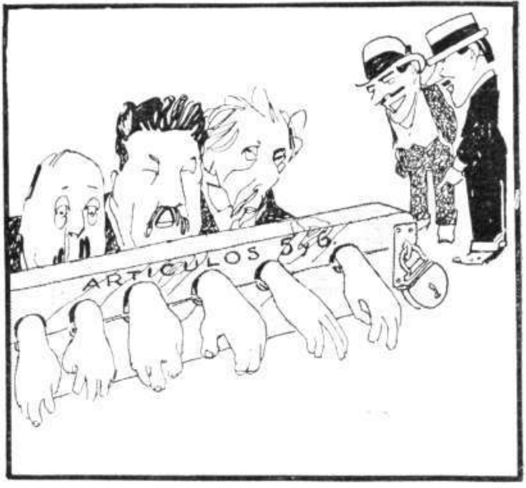
Emisión menor



EL FINAL DEL ESPECTACULO
Cómo quedan algunos candidatos después de las elecciones.



La banda. — ¿Qué pecho cruzaré en el próximo período? ¿Será alto, será bajo?
Bastón. — Si tú tienes esas dudas, ¿qué diré yo, que si me toca un petizo, tendré que sufrir un corte?



— Che, ¿parece que esos gobernadores se están quejando?
— Pues cualquiera diría que están cantando el popular ay, ay, ay, de las provincias.



— Esos son los delegados que tratan de establecer la unidad comercial panamericana.
— Pues si ese pan ha de venir de Norte América, me parece que va a llegar un poco duro.



Ugarte. — ¿Qué es eso, doctor? Con esa resolución se queda usted solo.
Güemes. — Es que más vale estar solo que mal acompañado.

Dib. de Polzman.

Doctor Manuel Obarrio. — Su 80.° aniversario

La personalidad del doctor Manuel Obarrio es de las más descollantes en las diversas esferas de la actividad nacional, en épocas en que figuraron hombres de verdadera talla en el foro, en la enseñanza y en los cargos de responsabilidad. El 27 de marzo último cumplió ochenta años de edad este distinguido ciudadano, que vive alejado de toda preocupación profesional, en el alhago y el calor de los afectos del hogar, en su casa de San Isidro. Allí, donde tanto afecto le rodea, recibió el doctor Obarrío, el día de su onomástico, las más efusivas demostraciones de respeto por parte del pueblo y de sus muchísimos amigos.



El doctor Manuel Obarrio, que el 27 de marzo próximo pasado cumplió 80 años, siendo objeto de una gran demostración de respeto y cariño.

Puede afirmarse que se realizó una fiesta eminentemente pública, por el número de las personas que a ella concurrieron. En la iglesia parroquial se celebró un Te-Deum, después del cual, una delegación pasó al domicilio del ilustre anciano, para hacerle expresión del homenaje con que el pueblo de San Isidro conmemoraba fecha tan grata, cual es la de verse cumplir ochenta años en una existencia consagrada por entero al bien público y al provecho de sus conciudadanos.

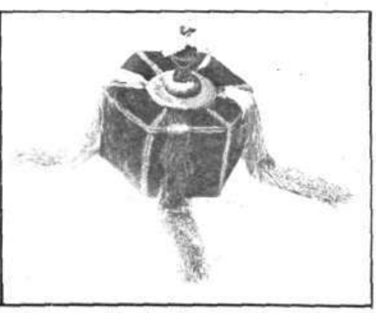
De este hermoso acto participaron el obispo auxiliar de La Plata, monseñor Alberti, las autoridades comunales y varias comisiones de distinguidas personalidades.



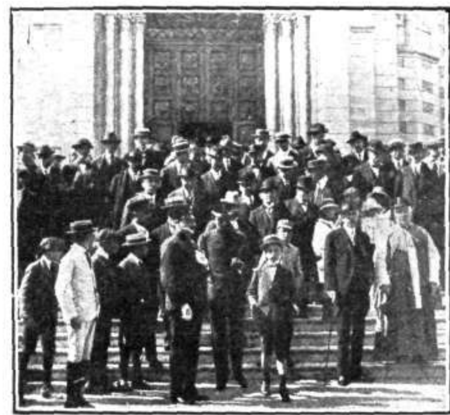
Prenda con que se bautizó el doctor Obarrio, usándose luego para sus descendientes.

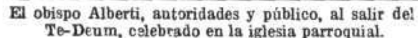


Anillo usado en la ceremonia doctoral.



Birrete que llevaba el doctor Obarrio al recibirse del doctorado en jurisprudencia.





El obispo Alberti, autoridades y público, al salir del Te-Deum, celebrado en la iglesia parroquial.



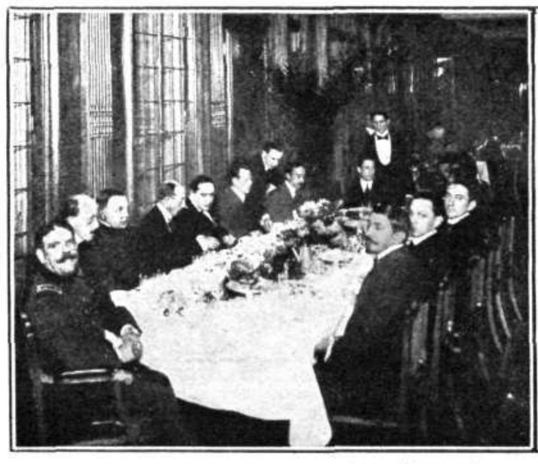
La comisión de homenaje, autoridades comunales y público, en casa del doctor Obarrio.

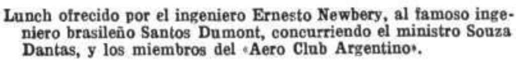
Congreso evangélico latino-americano



Presidencia de la sesión final del congreso evangélico latino-americano, llevado a efecto en el salón Perú, 352, y en cuyas sesiones se han tratado importantes asuntos.

Santos Dumont en Buenos Aires





Lunch ofrecido por el ingeniero Ernesto Newbery, al famoso ingeniero brasileño Santos Dumont, concurriendo el ministro Souza Dantas, y los miembros del «Aero Club Argentino».



Santos Dumont, en su visita a CARAS Y CARETAS, con el ministro del Brasil, y los miembros del «Aero Club», señores Mas cias, Newbery, Ramos Vivot y otros.

Enlaces





Señorita María A. Greco.— Señor Pablo Malena.



Señorita Teresa H. Martín.—Señor Julio J. Miliavacca.





Señorita Pilar Díaz Rey.— Señor José García Audinis.

La intervención nacional en Corrientes



Multitud en el muelle de Corrientes, aguardando la llegada del interventor, vicealmirante Sáenz Valiente.



Uno de los botes que salió al río a lanzar bombas de estruendo, por estar prohibido hacerlo en la ciudad.

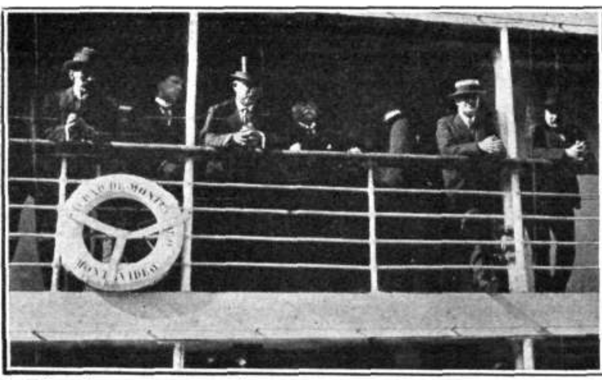


La intervención, a su llegada al alojamiento, recibiendo los primeros saludos.



El interventor nacional, J. P. Sáenz Valiente, con sus secretario y ayudantes, en «pose» para CARAS Y CARETAS.

Conferencia financiera panamericana



La delegación norteamericana llegando a Buenos Aires, a bordo del «Montevideo», para tomar parte en el Congreso Financiero Panamericano.



El intendente municipal, doctor Gramajo, saliendo de vapor con la hija del presidente de la delegación.



El delegado míster J. H. Fehay, abandonando el vapor, con la señora del embajador Mr. Stimpson.



El embajador Stimpson y su señora, el intendente, el edecán de la presidencia, coronel Martínez Urquiza, con los delegados norteamericanos y uruguayos, en el desembarcadero de la Dársena Norte al llegar ambas delegaciones.

Los delegados de Haiti, señores S. Pradel, F. Fequieres y E. Montas, visitando al Ministro de Hacienda, doctor Oliver en su despacho.

Homenaje a Rubén Darío



Sesión de homenaje celebrada por el «Ateneo Hispano-Americano», a la memoria de Rubén Darío.— El señor A. Marasso Roca, leyendo su conferencia evocatoria.

1.er premio
1000 francos

CONCURSO DE SONETOS A LA MEMORIA DE RUBEN DARIO

1.er premio
1000 francos

«Caras y Caretas», deseando rendir pleito homenaje a la memoria del que fué uno de sus más ilustres colaboradores, el insigne poeta Rubén Darío, invita a todos los escritores de la República Argentina a tomar parte en el concurso que se ha organizado con ese objeto. El soneto que resulte premiado en este torneo literario, será esculpido en mármol y colocado en la tumba del poeta, para eterno recuerdo de la comunión espiritual que existió siempre entre su musa y la de los poetas argentinos.

LAS BASES DE ESTE CONCURSO PUEDEN VERSE EN LOS NUMEROS ANTERIORES

No habiendo sido posible hasta ahora nombrar el jurado, por hallarse ausentes las personas indicadas para este objeto, se prorroga la clausura de este concurso hasta el 20 de mayo próximo.

Pseudónimos de los nuevos sonetos recibidos:

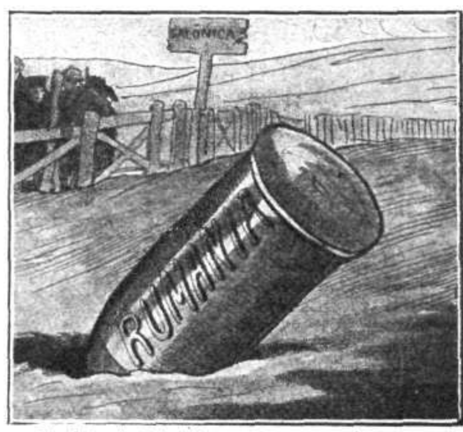
Ariel. — Almaviva. — El desheredado. — Trébol. — Atlante. — Fin. — Gallardete. — Itram. — Jovino. — Laurencio. — Ofelio. — Florencio. — Justino. — Candencia. — Centauro. — Cacique rubio. — Gallardete.

LA CARICATURA EXTRANJERA



Un recluta para la expedición a Egipto.
— Entendidos, Moisés: usted se encargará de abrirnos el paso del Mar Rojo.

(De *Travaso*, Roma.)



En el frente Oriental.
Un proyectil que no ha hecho aun explosión, pero que sigue siendo explotado por los unos y los otros.

(De *Gedeón*, Madrid.)



Después de la paz.
— ¿Y ahora, qué es lo que ha conseguido Guillermo?
— Pues, fertilizar la tierra.
(De *Pasquino*, Roma.)



Imprudencia temeraria.
— ¡Desdichado! ¿quieres hacer que nos bombardeen?

(De *Pêle Mêle*, París.)



¡Cuidado con sus pisaduras!

(De *Puck*, Nueva York.)



Panorama de la guerra.
El león. — ¡Cuidado, que son «fieras» los hombres!
(De *La Campana de Gracia*, Barcelona.)



El Montenegro se ha convertido en Monte Blanco, pero no tardará el deshielo.

(De *Numero*, Turín.)

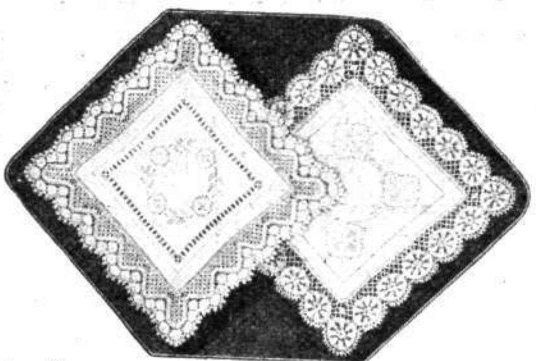
LA MUJER Y LA CASA

LA SAL

Después de una enfermedad, no hay nada mejor que la sal disuelta en agua para lavarse el cabello, evitando así su caída. Y si al levantarnos de la cama, sentimos debilidad en los tobillos, bastará bañarlos en agua de sal durante unas cuantas noches.

También los géneros de guardillas o floreado rojo permanecerán con todo su color, si se tienen en agua y sal por 24 horas (un puñado de sal por cada tres litros de agua).

MANTELERIA



Carpetitas para teteras. Su adorno consiste en motivos y cenefitas de punto calado, combinados con anchas puntillas de encaje de Almagro.

LA MANO

En lo que a su forma respecta, es donde hay que evocar las sombras del gran Alberto, de Cardan de Agrippa, d'Arpentigny de Desbarolles y de la moderna sibila Mme. de Thebes, viviente aún, pues la quiromancia se aprovecha de las manos para definir nuestros destinos con relación a los planetas que presidieron nuestro nacimiento. Hay manos de Sol, Luna, Marte, Júpiter, Saturno, Venus y Mercurio; esas formas diversas llevan consigo cualidades o defectos, según los encuentros de los planetas con los signos del zodíaco. Pero es esa una ciencia compleja, denominada hermética, es decir cerrada, y nosotros pasaremos de largo, sin penetrar en sus misteriosos arcanos; además, muchos tampoco creen en ella. Mas, sea lo que sea, lo cierto es que la mano fina y redondeada aparece bajo el signo de Venus; la mano larga, aristocrática, con dedos lisos y uñas de hermosa forma, bajo el de Júpiter; la mano nudosa, con dedos cuadrados, mano fría y triste, es de Saturno; la mano bella en su aspecto, nerviosa sin exceso, es llamada de Sol o Apoloniana; la mano diátana, larga y pálida, es de la Luna; la mano corta, rechoncha y nerviosa, de Marte, y la mano que no ofrece una forma bien definida, la mano que escapa, que no se entrega francamente a la otra mano tendida, es Mercurio.

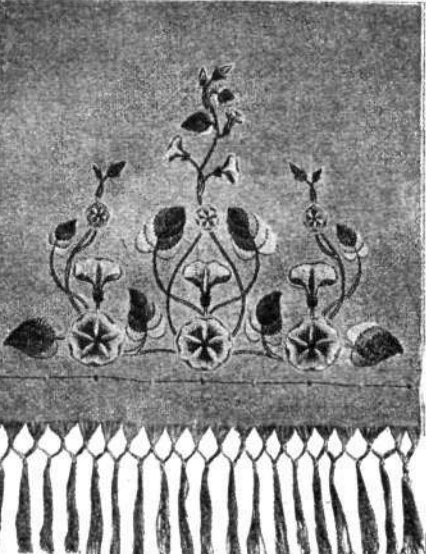
Por lo tanto, puede contemplarse cada uno las manos y divertirse con esta pequeña consulta; el tiempo que pasa divertido, es tiempo que se roba al fastidio.

LIMPIEZA DE LOS ANTEOJOS

Para mantener los anteojos limpios, sin baño alguno de vapor, cuando hace frío, refriéguense con vaselina y séquense con un pañuelo de seda.

ALFOMBRITA BORDADA

Esta alfombra, cuya mitad presentamos como modelo, está destinada para cubrir o reemplazar los almohadones que se usan a los lados de la cama. Se ha hecho con tela gruesa color gris, decorada en sus extremos con motivos bordados con sedas de colores.



Las tres grandes flores que figuran en el motivo y que se ven de frente, están bordadas a punto de Bolonia, siguiendo la ondulación del dibujo de los pétalos. El punto de Bolonia se hace aplicando unas cuantas hebras como si fuera un cordón, cosiéndolas con un punto por encima. Estas puntadas deben hacerse alternadas, es decir, no deben quedar una encima de otra sino cada dos hileras. Para estas flores se emplearán cinco tonos de seda color cardo, alrededor de las corolas se hará un punto de tallo con seda negra, otro azul viejo obscuro y otro azul más claro; el corazón de la flor está compuesto de una serie de puntos de nudos, hechos con seda negra, la estrella está bordada al pasado con seda color oro rodeada con un punto de tallo azul obscuro. Las flores que se ven de perfil, como las otras pequeñas que están más arriba, están hechas de la misma manera. Las hojas se han bordado divididas en partes a imitación pintura con cuatro tonos del verde. Una hilera de puntos de seda negra figuran los nervios transversales, los tallos y el nervio del medio se han bordado con dos líneas a punto de tallo, unos con seda negra y otros con seda verde obscuro.

Arriba de la franja se encuentra una línea bordada a punto de tallo con seda negra, interrumpida por unas motas bordadas al plumetis con seda color oro. Para hacer la franja anudada, se cuentan seis centímetros a partir de la línea bordada, y desde allí se desfloscan los hilos hasta la orilla; del lado izquierdo se toma el grupo de hilos comprendidos en tres centímetros de ancho y se hace un nudo a una distancia de tres centímetros del borde, y así se continúa hasta llegar al otro extremo derecho; para la segunda hilera hay que tomar el primer grupo de hilos anudados con la mitad del segundo grupo, y se hace entonces el nudo a tres centímetros de la hilera anterior, luego se anuda la mitad del segundo nudo con la mitad del tercero, hasta terminar esta hilera, como lo demuestra el modelo.

COCINA PRACTICA

ESTUDIANTINA

Se saltan menudos de aves, con cebollas, jamón, sal y pimienta. Se le saca el carozo a veinte o treinta aceitunas verdes, se echan con los menudos, se cuece diez minutos, se agrega media copita de Jerez y un poco de perejil picado y se sirve poniendo encima dos huevos fritos a la española, para cada persona.

PERDICES CON REPOLLOS

Se cuecen en la cacerola seis perdices, con una cebolla, dos zanahorias, doscientos gramos de jamón crudo, o bien doscientos gramos de tocino flaco.

A los quince minutos las perdices estarán bien doradas. Se agrega entonces un cucharón de caldo.

Se cuecen aparte en agua y sal dos repollos blancos y frescos. Después de cocidos se exprimen bien.

Se ponen las perdices en medio de uno de los repollos y con el resto se cubre todo.

Se tapa bien la cacerola y se deja cocer todo treinta minutos más.

Se sirven en un molde redondo con las perdices en el centro.

De Rosario

Movimiento político



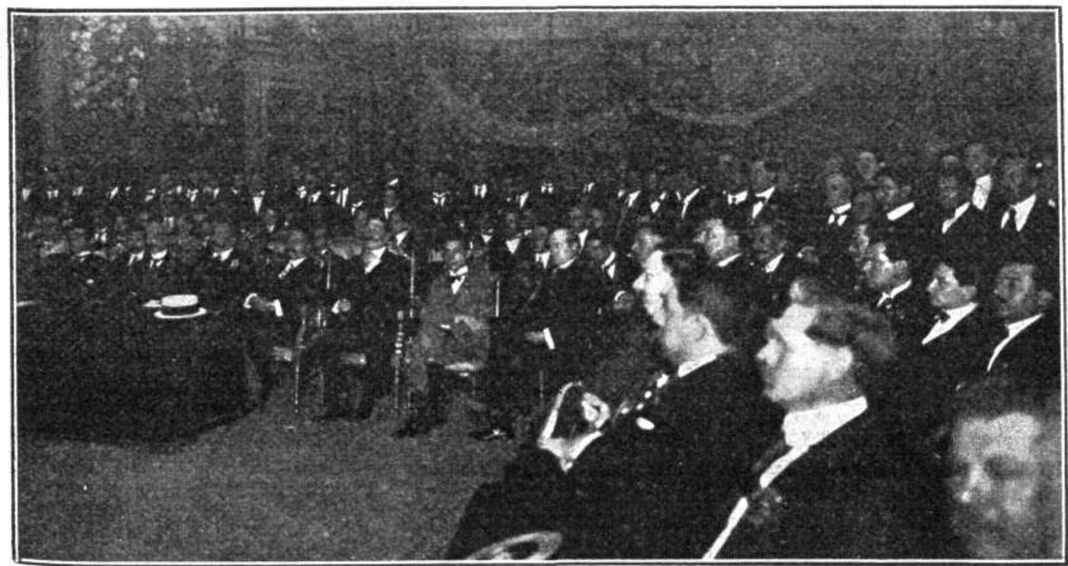
Recepción de los delegados del comité nacional del Partido Radical, en la estación Sunchales, quienes vinieron a Rosario para presenciar la proclamación de la fórmula presidencial.



El doctor Pelagio Luna, leyendo su discurso ante la asamblea radical, celebrada en el Colón.



El doctor Crotto, leyendo su discurso ante la gran convención, realizada el domingo.



Presidencia de la Convención Radical que proclamó la fórmula Irigoyen-Luna, para la presidencia y vice de la República.



El doctor Infante, que presidió la asamblea realizada por los radicales disidentes, en el «Social Theatre».



Asamblea de los disidentes radicales, en la que resolvieron plegarse a la fórmula Irigoyen-Luna, proclamada por el Comité Central Nacional.

CONSULTORIO DE CARAS Y CARETAS

Todas las preguntas que se nos hagan respecto a Artes, Ciencias, Historia, Geografía, Curiosidades, etc., serán contestadas en esta sección. — Las preguntas deben ser formuladas en forma breve y clara: las publicaremos con la firma y domicilio del remitente. — Confiamos en la buena voluntad de nuestros lectores para que cuando sepan algo de lo que se pregunta, envíen la respuesta, que publicaremos con la firma del remitente.

N.º 572. — **¿Cual fué la primera batalla que se libró entre las fuerzas realistas y las criollas?**

JUAN ALVAREZ. — Rioja.

El día 7 de noviembre de 1810, se encontraron por primera vez frente a frente las fuerzas españolas y las patriotas.

Tuvo lugar el encuentro en el llano de Suipacha, Bolivia. El ejército español, mandado por el general José de Córdoba y Rojas, y el patriota, por el general don Antonio González Balcarce.

Salió triunfante el ejército de la patria.

—o—

N.º 573. — **¿En qué año fué constituida la Corte Suprema de Justicia? ¿Bajo qué Presidencia?**

JUAN LOME. — Tucumán.

La primera Corte de Justicia fué instituída el año 1863, bajo la presidencia del general Mitre. Fué su primer presidente el doctor Francisco de las Carreras.

—o—

N.º 574. — **¿Cómo se llamaba el primer diario que fué ofrecido en la calle por los canillitas, tal cual se estila hoy día?**

JUAN DÍAZ. — Capital.

«La República», diario que se publicaba en esta capital el año 1870, siendo director el doctor Wenceslao Pacheco, y redactor el doctor Nicolás Avellaneda. Este fué el primer diario que se pregonó en las calles de la capital, con motivo de la guerra franco-prusiana.

—o—

N.º 575. — **¿Qué año fué inaugurada la Cárcel Penitenciaria? ¿Quién fué el primer director?**

CURIOSO. — Capital.

Fué inaugurada el 11 de marzo del año 1877, bajo la administración de don Enrique O'Gorman.

El primer preso que inauguró la cárcel fué Alberto Gardelli, entrerriano; ocupó la celda número 402 del pabellón 5.º

—o—

N.º 576. — **Le estimaré me diga el procedimiento más fácil y económico, para preparar un revelador al metol e hidroquinona, muy concentrado, para placas y papeles al bromuro y cloro-bromuro.**

UN AFICIONADO FOTÓGRAFO.—Tucumán.

El revelador más concentrado y más económico que puede servir para su uso, lo venden en las casas del ramo, en pequeños tubos. Preparándolo usted mismo, le resultaría más caro.

—o—

N.º 577. — **¿El carbonato de soda, en fotografía, sirve para apresurar la acción de las demás substancias, o qué lugar ocupa, así como el sulfito, el cloruro de oro, sulfucianuro de amonio, la hidroquinona, etc.? Aumentando o disminuyendo la dosis, ¿cuál sería su efecto?**

¿Hay alguna revista fotográfica que se edita en Buenos Aires? ¿Hay alguna casa que pueda enseñar el dibujo por correspondencia?

UN AFICIONADO. — Jujuy.

Para la acción de los ingredientes que usted pide, le conviene los dos tomos de química fotográfica del profesor Namios, en cualquier casa del ramo puede adquirirlos.

Hay una revista fotográfica. Diríjase a la Sociedad de Fotógrafos Aficionados, en Buenos Aires.

El dibujo no se puede enseñar por correspondencia.

—o—

N.º 578. — **¿Cómo se prepara la mejor fórmula de revelador al metol hidroquinona? ¿Cómo debe usarse para pose e instantánea? ¿Por qué se pone intensamente obscuro?**

LEABAR. — La Plata.

La mejor fórmula de revelador metol hidroquinona, es la que se usa por separado.

Para las instantáneas tiene que ser siempre más puro que para las poses.

Un buen procedimiento para las poses es agregar al revelador la mitad de agua y unas gotas de bromuro de potasio al 10 %.

—o—

N.º 579. — **¿Cómo se preparan los baños revelador, fijador y viro-fijador?**

JULIO PROVENZA. — Capital.

En las casas de fotografía puede encontrar formularios que traen grandes cantidades de recetas. Explicárselo aquí sería demasiado extenso.

—o—

N.º 580. — **¿Cómo o qué ingredientes se usan para que mezclados con la pintura al óleo, se ilunimen fotografías? ¿Y cómo se aplican?**

VILLY. — Rosario.

Se puede humedecer una fotografía al bromuro con aguarrás; una vez seca, el color al óleo se emplea muy diluído en aguarrás, puede servir dando la suficiente transparencia.

Usese pelotitas de algodón en vez de pinceles.

—o—

N.º 581. — **¿Qué procedimiento debo seguir para hacer transparente una fotografía, haciendo de modo que no quede grasienta?**

UN AFICIONADO. — Capital.

No hay procedimiento que no sea a base de substancias grasientas. Haga usted positivos en vidrio o bien en películas, que es lo único más práctico.

—o—

N.º 582. — **¿En qué fecha la República Argentina adoptó el servicio militar obligatorio? ¿Cuál de las dos naciones adoptó primero la táctica alemana, Chile o Argentina?**

O. G. DE PAOLI. — San Lorenzo.

El 30 de septiembre de 1905.

La táctica alemana nunca se ha adoptado en todo su programa; únicamente se han contratado oficiales instructores para ciertas armas.

—o—

N.º 583. — **¿Puede detenérsele los sueldos a un empleado municipal por pago de pensión?**

CUCA. — Almagro.

Se le puede embargar.

—o—

N.º 584. — **Desearía me indicase dónde debo dirigirme para aprender de telegrafista, y si la enseñanza es gratuita.**

A. G. — Zárate.

En cualquier estación u oficina telegráfica le enseñarán a usted gratuitamente, si lo pide.

—o—

N.º 585. — **Quedaría muy agradecida quisiera darme el domicilio de la aviadora señorita Amalia Figueredo.**

UNA PORTEÑA. — Capital.

Escuela de aviación, en Quilmes.

—o—

N.º 586. — **¿En qué órgano del periodismo norteamericano colabora el famoso dibujante Carlos Dana Gibson?**

CARLITOS. — La Plata.

En los mejores periódicos neoyorkinos, como «Life», «World», «The Sunday» y «Sund».

—o—

N.º 587. — **Siendo casado en la Argentina, ¿puedo divorciarme en la República Oriental y volver a contraer nuevas nupcias en dicha república?**

EULOGIO H. PÉREZ. — Paso de los Libres.

Allí, sí; pero, para las leyes argentinas, es considerado como bígamo.

—o—

N.º 588. — **¿Hay algún libro, o mejor dicho, una historia de la aviación argentina, desde su principio? ¿Dónde se puede adquirir? ¿Cuánto vale?**

H. P. — Resistencia.

No se ha hecho aún.

N.º 589. — **¿Dónde debo dirigirme para entrar de camarero en un vapor?**

JOVEN. — Capital.

A cualquiera de los agentes de compañías navieras de Buenos Aires.

—o—

N.º 590. — **El leader socialista Juan B. Justo ¿es argentino?**

P. CARABALLO. — San Pedro.

Es argentino nativo.

—o—

N.º 591. — **¿Es necesario el bachillerato para cursar la carrera de doctor en diplomacia? ¿En qué Facultad? ¿Cuántos años son necesarios para diplomarse de tal?**

JOTESE.

Sí. En la de Derecho. Dos años.

—o—

N.º 592. — **Deseo saber si un hijo de francés puede fijar residencia en Inglaterra, sin ser molestado por las autoridades militares de esa.**

A. GERMÁN. — Tigre.

Si es argentino, sí.

—o—

N.º 593. — **¿A quién corresponden los bienes de un matrimonio sin hijos ni padres, pero que al fallecer uno de los cónyuges, deja hijos naturales reconocidos antes y después de casado?**

UN SUBSCRIPTOR. — Capital.

A los hijos naturales, puesto que no hay caso de subdivisión entre descendientes y ascendientes.

—o—

N.º 594. — **Soy hija natural reconocida de militar, percibo pensión; me abonaron un año atrasado. ¿Qué impedimento habrá para no pagarme los demás años atrasados? ¿Qué trámites debo seguir?**

BLANCA NIEVES. — Tandil.

Recurra por nota al ministro de guerra, pidiendo se le abone lo que cree pertenecerle.

—o—

N.º 595. — **Si el apellido de mi padre es Díaz y el de mi madre Rodríguez, ¿debo firmar Díaz Rodríguez o Rodríguez Díaz, es decir, primero el de mi padre o el de mi madre?**

E. M. — Buenos Aires.

Usted debe firmar Díaz Rodríguez.

—o—

N.º 596. — **¿En el caso de un matrimonio que se separa, a quién le pertenecen los hijos?**

ELENA. — Capital.

Los menores de cinco años, a la madre. Los demás, al cónyuge que legalmente reuna mejores condiciones para educarlos.

—o—

N.º 597. — **¿La miopía es causa de excepción en la armada nacional?**

OTERO. — Caseros.

Es causa.

—o—

N.º 598. — **¿Pueden obligarle, en Francia, en los momentos actuales, al hijo de italiano nacido en la República Argentina, a prestar servicio militar?**

P. CASTELLÁ. — Quilmes.

No pueden obligarle.

—o—

N.º 599. — **¿Qué requisitos hay que llenar para obtener carta de ciudadano argentino; es decir, si conviene más para el pronto despacho, presentar la solicitud a la policía local o al juzgado federal? Y en cada caso, ¿cuál es la fórmula de la solicitud?**

EDUARDO ORELLANO. — C. Tejedor.

Saque su cédula de identidad en la sección «Investigaciones», y luego preséntese al juez federal que esté de turno, pidiendo su naturalización argentina.

—o—

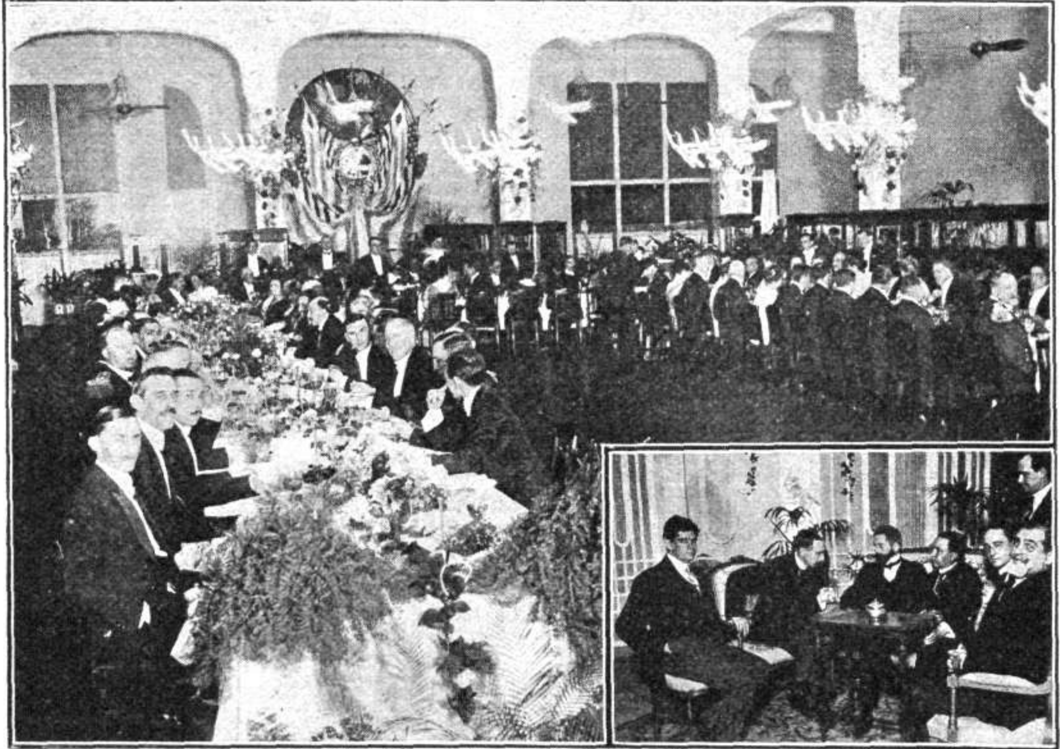
N.º 600. — **¿Puede un doctor diplomado en Norte América e Inglaterra, seguir su carrera en esta República, con el mismo diploma, o debe dar previo examen?**

JORGE BOULD. — Capital.

Debe revalidarlo.


BAU

De Montevideo. — Congreso Financiero Panamericano



Banquete ofrecido en el Parque, por el presidente de la república, a la delegación norteamericana que pasó para Buenos Aires a tomar parte en el Congreso Financiero Panamericano.

Delegados argentinos, Hale Pearson y Aldao, con los ministros Amézaga y Brun, en el hall del Parque, durante la fiesta que referimos.


Trapiche
RESERVA
BENEGAS Hnos. y C°
MENDOZA
Probando nuestros vinos, se adquiere el convencimiento de su insuperable calidad.
BENEGAS Hermanos & Co. - FLORIDA, 771 - U. T., 1752, Avenida
Sucursales: Rosario, Córdoba, Bahía Blanca, Tucumán, Mendoza, La Plata.
Depositarios en Montevideo: A LOPEZ & Co. - MISIONES, 1600

De Montevideo

Exposición Nacional de Trigos



El presidente de la república, doctor Viera, y su comitiva, llegando a Canelones, para dirigirse a presidir el acto de la inauguración de la Exposición Nacional de Trigos.



El presidente Viera, y el doctor Espalter, Ministro de Instrucción Pública, presenciando el gran desfile de los escolares, desde uno de los balcones de la jefatura de Canelones.



Durante el suntuoso banquete popular servido en el Prado de Canelones, al primer magistrado y su comitiva. — El presidente Viera, dando lectura a su discurso, agradeciendo.



La trilla, según costumbre antigua. Cuadro que se dió a conocer ante el presidente y acompañantes, durante las fiestas de la Exposición Nacional de Trigos.

El entusiasmo y la admiración por el sacrificio engendran los héroes.

Napoleón, decía: «En la guerra todo es moral y la moral y la opinión tienen doble fuerza que la realidad». El general ruso Dragomirow, escribe: «A pesar de todas las invenciones, en las batallas, en última instancia, es el hombre frente al hombre el que decide.»

Clausewitz, el célebre escritor militar alemán, abunda en la misma idea. «¿Qué sería una teoría de la guerra que no quisiera tener en cuenta las grandezas morales? Sería una cosa sin sentido, sin alma, una aritmética, una geometría militar.»

Por bien equipado que esté un ejército, dotado de los más perfectos armamentos, disciplinado, instruído en la técnica del terrible arte de la guerra; repletos sus cuadros y con efectivos infinitos... tendrá casi segura la derrota, si por encima de toda esa fuerza material no planea la fuerza misteriosa que da al soldado la bravura, a los regimientos el empuje, a los jefes el genio. Dicha fuerza surge de la triple virtud de la voluntad, el entusiasmo y el sacrificio.

La *voluntad* es una virtud activa: ella es la que en primer término procura la victoria.

El *entusiasmo* es la expansión de la pasión, es una virtud impulsiva; es precisa la pasión para que la voluntad se aplique a conseguir el fin propuesto, y todas las facultades del alma son impulsadas por la pasión.

El entusiasmo es como el trabajo de la máquina a alta presión; así, pues, mayor es la comprensión, mayor es la fuerza de expansión. El entusiasmo es el generador del triunfo.

El *sacrificio* es una virtud pasiva; ella ennoblece el alma del soldado, es la renunciación íntrigra del ser en aras de la patria, o sea, del Ideal, ya que la patria es el único ideal del ciudadano que combate en su defensa.

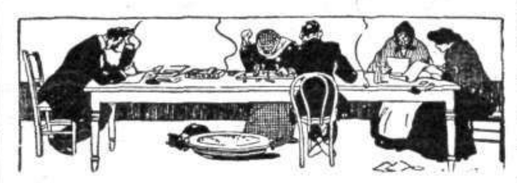


¡Arriba los muertos! — Llamada sublime de un teniente francés en el momento álgido y desesperado de la lucha, frase que se ha hecho célebre y será inmortal.



DICEN
LOS
MÉDICOS
DR FAUSTINO J TRONGÉ
PROFESOR SUPLENTE DE OBSTETRICIA
JEFE DE CLINICA EN LA MATERNIDAD DEL HOSPITAL SAN ROQUE
BUSTAMANTE 1955
U. T. 242, PALERMO
Rp De todos los antisép=
ticos que he usado en
las parturientas y en
las primíparas, prefiero
el Lysoform.
Enero 10/916
Trongé
Lysoform
DE LOS DESINFECTANTES,
ES EL MEJOR PARA USO GENERAL
Es el antiséptico preferido para cuartos de enfermos,
higiene personal y toilette íntima
NO ES TÓXICO NI CÁUSTICO
INCOLORO Y DE OLOR AGRADABLE
Aceptado y usado en todos los
principales hospitales del mundo.
DE VENTA EN LA FARMACIA MAS PROXIMA A DONDE USTED SE ENCUENTRE
HIPÓCRATES
MENDEL & Cía.
GALENO

PASATIEMPOS



CARAS Y CARETAS ha establecido un concurso mensual de juegos de ingenio, para el que se otorgarán cuatro premios, en la siguiente forma: dos a los lectores que remitan mayor número de soluciones exactas, y otros dos a aquellos a quienes se le publique mayor número de juegos de ingenio. Para ello, habrá que ajustarse a las siguientes bases:

1.° En caso de empate, los premios serán adjudicados en la forma más equitativa que resuelva la Dirección.

2.° Es requisito indispensable adjuntar a las soluciones el cupón respectivo.

3.° Los juegos para publicar deben estar acompañados de firma y domicilio, aunque se publiquen con pseudónimo.

4.° Los juegos que se remitan, deberán acompañarse de las soluciones correspondientes.

SOLUCIONES CORRESPONDIENTES AL CONCURSO DE FEBRERO

Número 905. — N.° 1: Entrepuente: 2: Garrapata: 3: De sobremesa: 4: Serás lo que debes ser, y sino no serás nada: 5: Debajo de siete llaves: 6: París: 7: Levantar una casa: 8: Por partida doble: 9: E, ni, lia, lima, Milán, lana, mil, la, n, mi, mia, lina: 10: Lo encuentro más alto: 11: Diario: 12: Dentro el seno de la familia está la felicidad: 13: Barca, cabra: 14: Tres Arroyos: 15: El dinero: 16: Encabezamiento: 17: Infantería de línea: 18: De la abeja guardaos pues aunque chica, — es su aguijón tan fino y delicado, — que hace cruel herida cuando pica — al infeliz que pilla descuidado. — ¡No os fiéis demasiado de la abeja — que en cuanto hiere, pérfida se aleja!: 19: Sobre las cuerdas vocales; 20: Salir con una pata de gallo.

Número 906. — N.° 1: Fresa, frase: 2: Milanesa: 3: Arma, mario (armario); 4: Teodoro, Doroteo: 5: Can-tero (cantero); 6: Enciclopedia: 7: No hay miel sin hiel: 8: Al que yerra perdonale una vez, mas no después: 9: Ele-u-te-rio (Eleuterio): 10: La virtud es un tesoro más duradero que el oro: 11: Media vuelta a la derecha; 12: Gelatina: 13: Mar chiquita: 14: Delia, Elida; 15: Sin genio: 16: Disparate: 17: Metro, temor: 18: Entre bueyes no hay cornadas; 19: Infantes de línea: 20: Atraversársele a uno un nudo en la garganta; 21: Notable; 22: Sin par: 23: Terno, norte: 24: Del dicho al hecho hay largo trecho: 25: Vividor; 26: Cafetera: 27: Primorosa: 28: Ante el enemigo; 29: Vale más andar solo que mal acompañado: 30: Volante (Vo-l-ante); 31: Resentido; 32: Cóndor, cordón.

Número 907. — N.° 1: O, no, ave, león, Elina, veneno, Avelino, novela, nivel, lino, vil, ve, o. 2: Crucero acorazado; 3: Geranio: 4: Nada entre dos platos; 5: Calendario, Leandro, Orinoco, Darío, cal, do, r: 6: Entrevero: 7: Lisandro; 8: Salir con las manos en la cabeza. 9: Monja, jamón; 10: Parras: 11: Hortensia, asiento, tronera, Torino, anoto, aros, río, te, h; 12: Parentela: 13: Anterior: 14: Foca, cola: 15: Carlos Pellegrini: 16: Roto, toro; 17: Enlace; 18: Andalucía; 19: Carátula; 20: Marcelino, Carolina, Marcelo, Celina, Mario, Cora, leo: 21: El enojo tiene más palabras que la calma; 22: Casino; 23: Letrados. 24: Taba, bata: 25: Letra muerta: 26: El rumor se ha acentuado; 27: Síndico; 28: Al que le pique, se rasque: 29: Pie, cuero (Epicuro): 30: Cáustica, acústica; 31: Cama, rama (Cámara).

Número 908. — N.° 1: Sola-r (Solar); 2 Genaro, Orange; 3: Enmascarados: 4: Condenada; 5: Gorila, gloria: 6: Solo en el mundo; 7: El principio de la bondad se encuentra en la pobreza; 8: Magdalena, Magda, Elena, lana, Lina, Ana, ala, da, la, a; 9: Gaviota. 10: Blancas. — 28 a 22: 34 a 29; 44 a 35; 35 a 6×6, y ganan; 11: Eufonía; 12: Anulado, por ser en tres jugadas.

N.° 1

Jeroglífico comprimido, por Roque J. Stellmacher (Ciudad)

ARABIGOTIPO

N.° 2

Metatesis, por Oliwa J. Peric J. (Luján de Cuyo, Mendoza)

1 2 3 4 Nombre femenino
2 4 3 1 En geografía

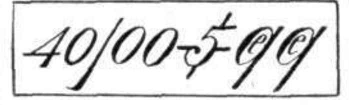
N.° 3

Comprimido, por Juan G. Girado (De la Canal, F. C. S.)

RIOOONT

N.° 4

Frase comprimida, por A. M. O. R. (Ciudad)



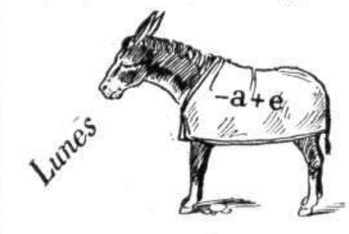
N.° 5

Intercalación comprimida, por A. J. Olivera (Avellaneda)

SA PATO DRA

N.° 6

Locución comprimida, por «Rino» (Enrique Pranzetti, Río Santiago)



N.° 7

Jeroglífico comprimido, por D. Siemens (Ciudad)

100 RO

N.° 8

Frase comprimida, por A. M. O. R. (Ciudad)



N.° 9

Comprimido aritmético, por Juan Lincoln. (Concordia)



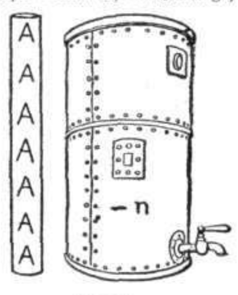
N.° 10

Fuga de consonantes, por D. Siemens (Ciudad)

.i. e. a.o. .ue e..a..a
.a .o.e.a. .e. e..i.a.o e..a..a
.e.o e. .a. e..a..o.a .o.a.ia
.a .o.e.a. .e .o. e. .o..a.ia.

N.° 11

Locución comprimida, por «Rino» (Enrique Pranzetti, Río Santiago)



N.° 12

Comprimido, por César Chiappe (Rosario)

FLOR ANIMAL

N.° 13

Triángulo numérico, por Oliwa J. Peric J. (Luján de Cuyo, Mendoza)

1 2 3 4 5 6	**Nombre de varón**
6 2 1 2 3	**Verbo**
3 5 6 2	**Flor**
1 5 4	**Vegetal**
4 2	**Nota**
6	**Consonante**

N.° 14

Charadístico, por Oliwa J. Peric J. (Luján de Cuyo, Mendoza)

1.ª y 2.ª **Tiempo de verbo**	**3.ª** **Río de Europa**
1.ª y 4.ª **En las aves**	**3.ª y 4.ª** **Puerto**
Todo: FLOR	

A los colaboradores y solucionistas:

Toda serie de soluciones que se envíen, deben acompañarse del cupón respectivo, que se publica al final de la sección.

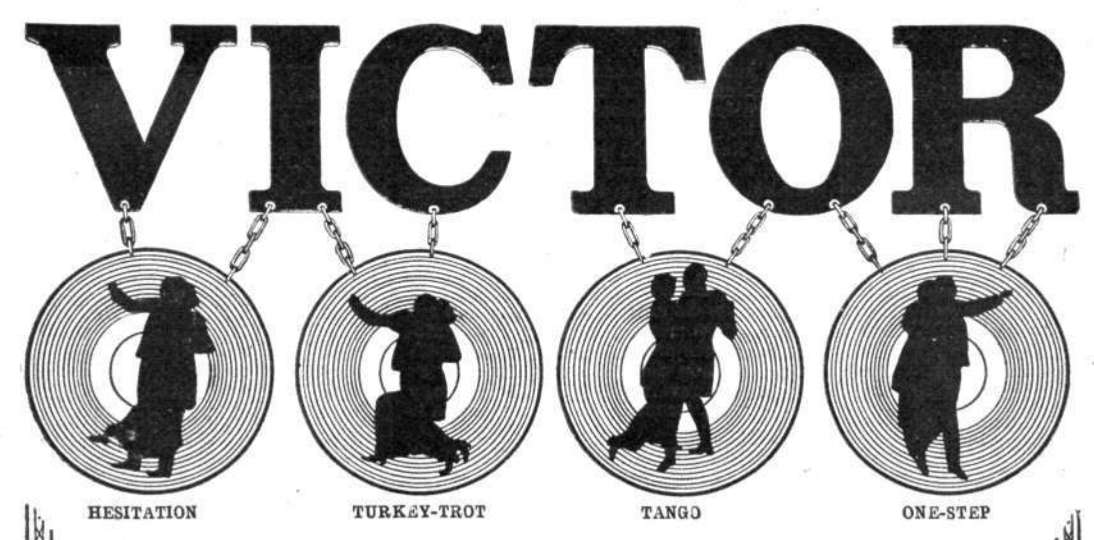
Cuando los colaboradores deseen que sus juegos se publiquen con pseudónimo, deberán hacerlo presente; en estos casos, como en los demás, deberá firmarse y anotar el domicilio.

Al remitir una serie de colaboraciones, cuando cada juego esté hecho en un pliego, es conveniente firmar uno por uno. No se debe en ningún caso, en un mismo pliego, anotar las soluciones y colaboraciones: éstas deben enviarse en pliegos por separado.

N. de la R. — Toda la correspondencia para esta sección, debe remitirse a la sección «Pasatiempos», de CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151.

Concurso de pasatiempos
ABRIL DE 1916
Cupón para soluciones
N.° 914

Concurso de febrero. — En el próximo número publicaremos los ganadores, como igualmente la solución del problema de tillas.



TODOS LOS BAILES MODERNOS SE APRENDEN FACILMENTE CON UN "VICTOR" O "VICTOR-VICTROLA"

Discos dobles "VICTOR" 10 pulg., $ 2.50 c/u.

16952	a)	**Society Swing.** — Two - Step. — Banda Pryor.
	b)	**Fascinator.** — Two - Step. — Banda Pryor
17062	a)	**Y, ¿cómo le va?** — Tango. — Banda Pryor
	b)	**Up the Street.** — Two - Step. — Banda Pryor.
17079	a)	**King Chantecleer.** — Two - Step. — Banda Pryor.
	b)	**Texas Tommy Swing.** — Cuarteto Americano.
17291	a)	**Kentucky Days Medley.** — Turkey-Trot. — Banda Militar.
	b)	**Silvery Bells Medley.** — Turkey-Trot. — Banda Militar.
65933	a)	**Mate Amargo.** — Tango. — Orquesta Loduca.
	b)	**Polilla.** — Tango. — Orquesta Loduca.
17575	a)	**Too Much Ginger.** — One - Step. — Van Eps Trío.
	b)	**Smiler Rag Medley.** — One - Step. — Van Eps Trío.
17528	a)	**Amapa.** — Maxixe Brasileño. — Banda Militar.
	b)	**Sans Souci.** — Maxixe Brasileño. — Banda Militar.
17524	a)	**Toreador.** — One - Step y Turkey - Trot Banda Militar.
	b)	**Admiración.** — Vals Hesitación. — Banda Militar.
65959	a)	**Mitsou.** — Tango. — Orquesta Tzigana
	b)	**La Princesa del Tango.** — Marcha. Intermezzo. — Solo de Xilófono y Orquesta.
67373	a)	**La Pére la Victoire.** — Marcha francesa (Ganne). — Música Militar.
	b)	**Trés Moutarde.** — Turkey - Trot. — Orquesta Tzigana.

CUALQUIER COMERCIANTE "VICTOR", TENDRA SUMO PLACER EN HACERLE OIR ESTOS DISCOS O CUALQUIER OTRO DE NUESTRO VASTO REPERTORIO.

Exija siempre la marca "LA VOZ DEL AMO".— Cuidado con las imitaciones.

VICTOR TALKING MACHINE Co.

CAMDEN N. J., E. U. de N. A.



República Argentina:
PRATT & Cía.
205, Calle San Martín, 217 — BUENOS AIRES
Calle Córdoba esquina Maipú—ROSARIO

DELLAZOPPA & MORIXE
729-733, Plaza Independencia (Costado Norte)
Sucursal: Sarandí, 614, MONTEVIDEO (URUGUAY)

El asesinato de José Rouco



José Rouco, asesinado en forma misteriosa.

La policía se encuentra empeñada en el esclarecimiento de un hecho perpetrado en la nocturnidad y el misterio, en uno de los apartados barrios de Buenos Aires.

José Rouco, dueño de la curtiembre situada en la calle Ambato, 3726, tenía por costumbre frecuentar un almacén, antes de entregarse al descanso de cada noche, y solía llevar consigo el dinero ganado en el día.

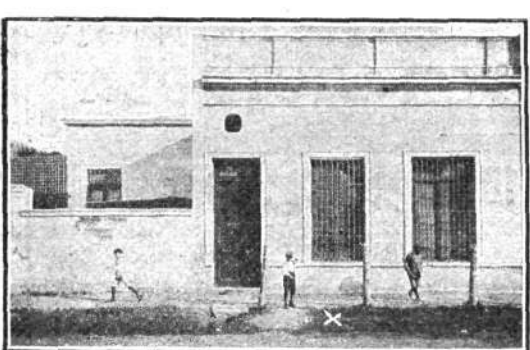
Hace pocas noches, mientras regresaba a su domicilio, fué asaltado traidoramente y muerto a puñaladas por manos anónimas.

Enterada del crimen la policía, y una vez realizadas las primeras diligencias indagatorias, pudo comprobar que la victima había sido despojada del dinero, un cheque a su nombre y el revólver de que iba provisto, y que, dada la forma del asalto, para nada le sirvió.

Al principio se procedió a la detención de una serie de malos sujetos que parecían hallarse cumplicados en el suceso, y los cuales ha sido preciso poner en libertad, debido a que no se les ha podido probar nada que acuse una participación directa o indirecta en el asesinato de Rouco. Entre los detenidos figura Félix Brandi, delicuente muy clasificado en los anales de la policía, quien al parecer debía estar complicado en el asesinato. Declaraciones del socio de la víctima, y una porción de circunstancias ponían en seria situación a este sujeto, que al fin tampoco resulta ser autor ni cómplice. Alfredo Banga, socio comercial de Rouco, que acusaba a Brandi, fué detenido conjuntamente con uno de sus peones, de apodo «Melena», resultando contra ellos múltiples cargos y situaciones que no saben aclarar. Esto hace que las autoridades afirmen sus diligencias indagatorias acerca de estos dos sujetos, seriamente comprometidos.



La viuda, Carmen Q. de Rouco, y sus hijos María Adelaida y Alberto.

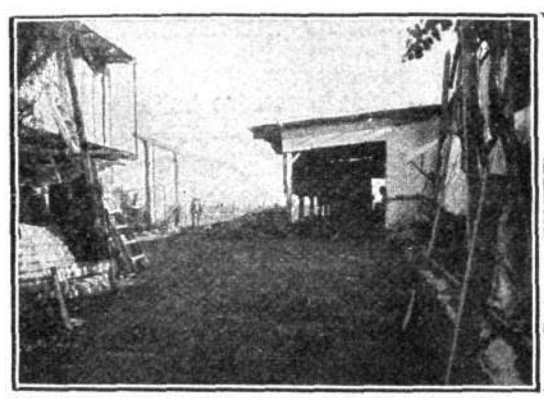


Frente de la casa 3736, de la calle Ambato (+), donde se cometió el crimen.



Casa, por cuya ventana dos vecinos vieron huir a los autores del asesinato.

Terreno baldío, donde la policía hizo buscar el arma homicida, que se supuso fué arrojada allí por los asesinos.

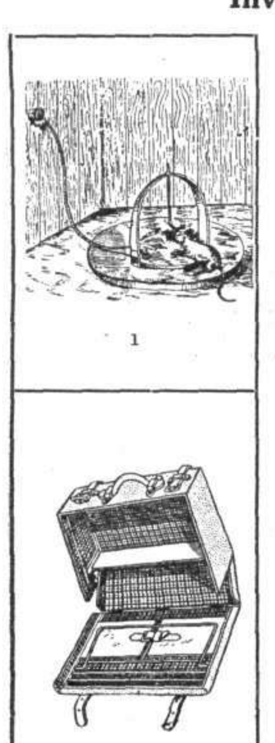


Curtiembre de la calle Ambato, sobre la que se ejerce vigilancia, y donde vivía la victima con su familia.



Comisario Calvo, auxiliar Barrera, inspector Cosentino y escribiente Soria, que actuaron en el descubrimiento del suceso.

Inventos, recetas y procedimientos útiles



1

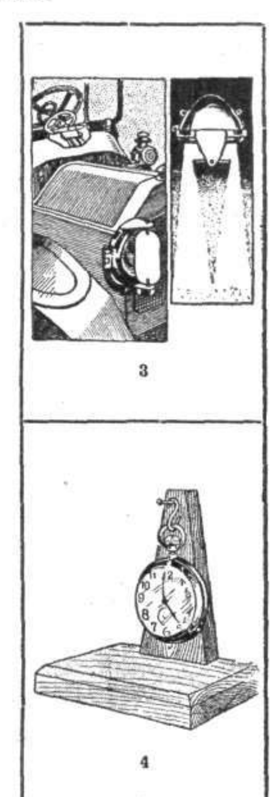
2

N.º 1 — Ratonera eléctrica. — Consiste este original aparato en un soporte metálico encima del cual, y convenientemente aislado del mismo, está dispuesta una plataforma también metálica. El cebo se pone en un ganchito suspendido de un arco sujeto al soporte. Colocando uno de los alambres conductores en contacto con el soporte y otro con la plataforma, al acercarse el ratón a comer el cebo, cerrará con su cuerpo el circuito y sucumbirá víctima de la corriente eléctrica.

N.º 2 — Una maleta extensible. — El fondo de esta maleta, en vez de ser rígido, se abre también, lo que permite extenderla en el suelo para mayor comodidad, sobre todo cuando se desea sacar alguna cosa sin desarreglarlo todo.

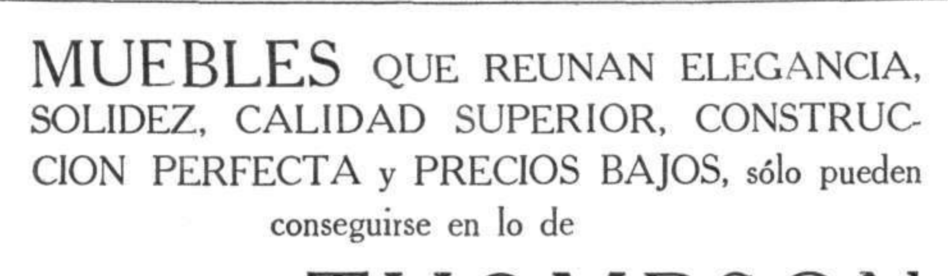
N.º 3 — Para los faroles de automóvil. — Este sencillo aparato consiste en una placa oblonga, colocada verticalmente delante del farol. Cuando se pone de filo hacia el farol, toda la luz es proyectada hacia adelante; y cuando se pone de plano, la luz desaparece. Si se le coloca al sesgo, la luz es reflejada a uno y otro lado del camino.

N.º 4 — Un reloj misterioso. — Puede hacerse un experimento muy interesante con un reloj cualquiera, y que ilustra la ley del péndulo. Un péndulo de 39.1 pulgadas de largo hace sesenta oscilaciones por minuto, variando el número de oscilaciones en razón inversa a la raíz cuadrada del largo. Haciendo el cálculo del caso, se encontró que el volante del reloj en cuestión, hace 240 oscilaciones por minuto. De ahí que, de acuerdo con la ley referida, un péndulo de $2\frac{1}{2}$ pulgadas de largo, oscile al unísono con el volante del reloj. La cuestión era, entonces, saber qué sucedería en el caso de que un reloj de $2\frac{1}{2}$ pulgadas fuera colgado de modo que oscilara como un péndulo. Se hizo el experimento, y el resultado fué que el reloj empezó a oscilar. Las oscilaciones fueron de 3/8 de pulgada, más o menos, y eran tan vigorosas que es casi incomprensible que el pequeño volante del reloj fuera capaz para mantener ese peso en continuo movimiento durante 24 horas.

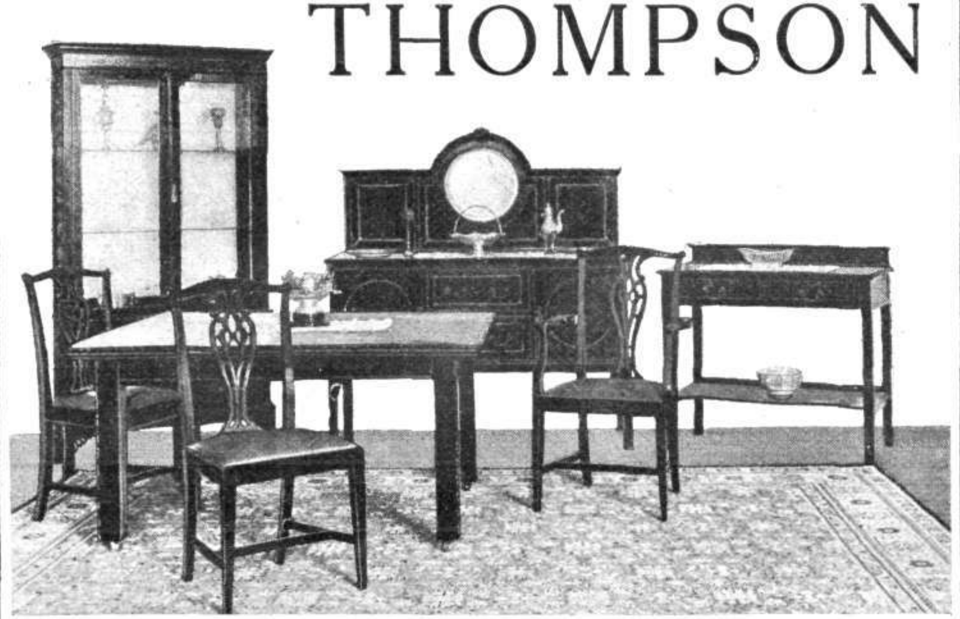


3

4



THOMPSON



LUJOSO JUEGO DE COMEDOR, estilo "Chippendale", de caoba, compuesto de:

Aparador
Mesa de trinchar
Mesa de comer, con tornillo de expansión
8 Sillas } asientos en marroquín azul
2 Sillones } $ 1.250.—

Cristalero, espejo ovalado ,, 420.—

VISITE NUESTROS SUNTUOSOS SALONES, SEGURO DE QUE HALLARA USTED LO QUE JUSTAMENTE NECESITA EN

MUEBLES, ALFOMBRAS,
CORTINAS, y DECORACION

833, FLORIDA



BUENOS AIRES

Carnaval. — Nuestros visitantes infantiles


Julieta S. Gorsd. pierrot.


Maria E. Pizzini, rosa.


Beatriz Lanteri, Cruz Roja Francesa.


Aníbal P. Villanueva, pierrot.


Rodé Ferriello, jefe francés.


Norberto Prin, conde.

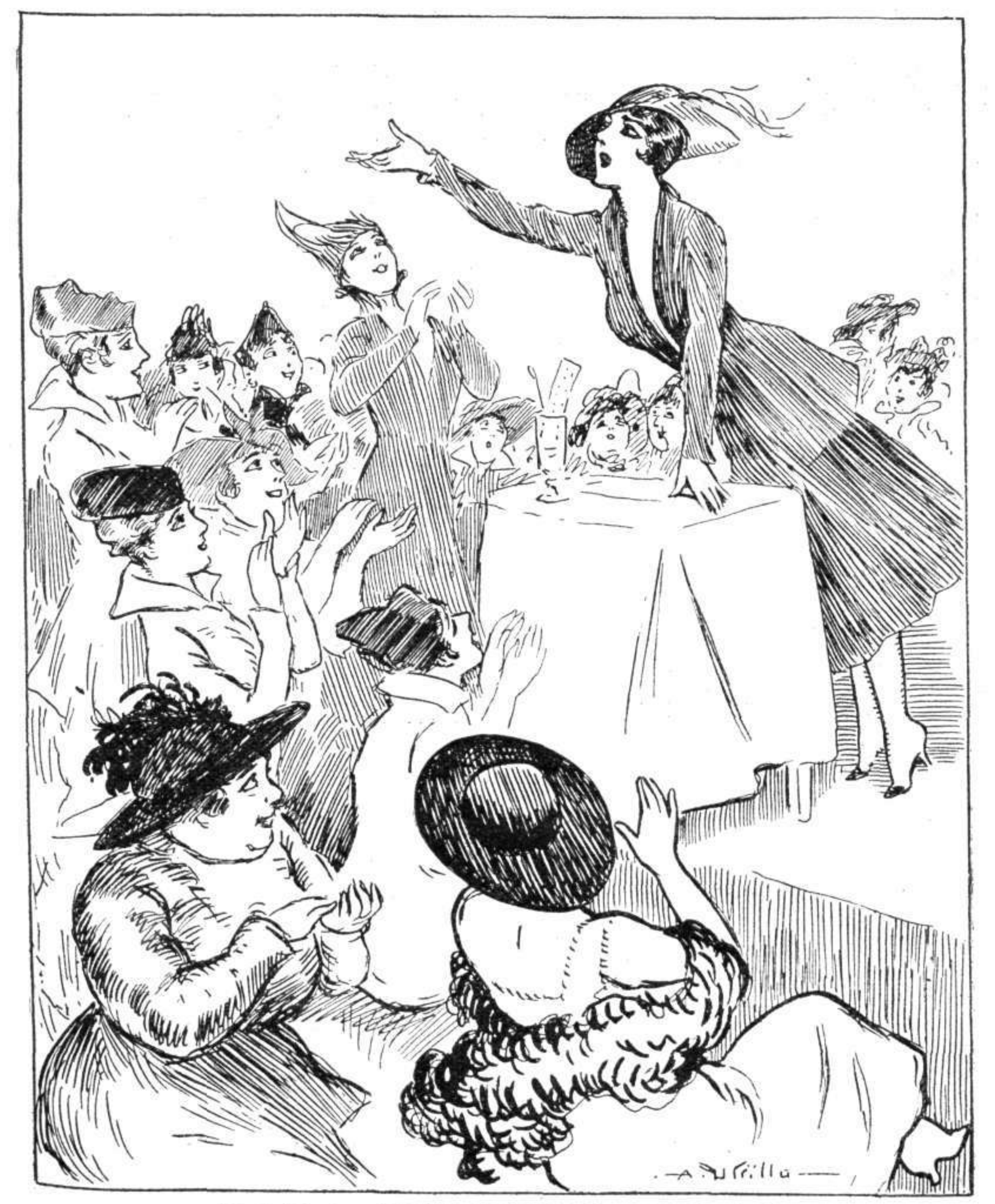

Jorge y Diego Wilson. pierrot y payaso.


Aída Jordano y Lilia Perasi, aldeana y Carmen.


Cayetano Infarinato, bersagliere.


Bellita y Jaime Levy, rifeños.


Delia y Amanda Sereu, ángeles.



PARA MUJERES SOLAS

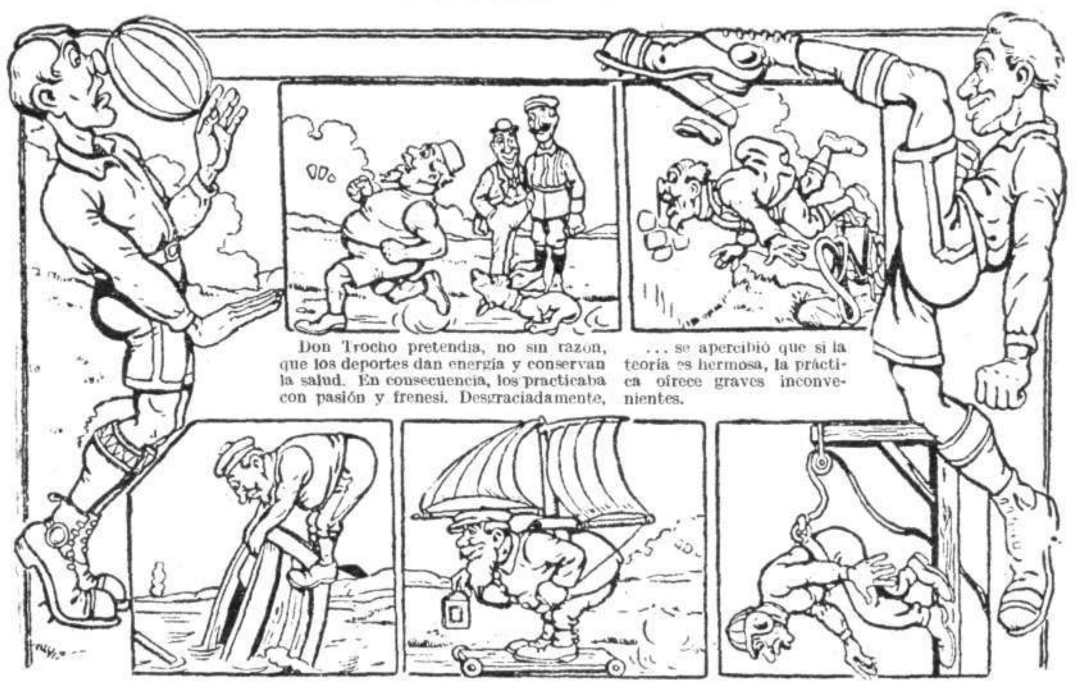
La Sociedad Feminista ha iniciado su curso académico con una serie de conferencias, cuya primera ha obtenido un éxito sin precedentes. La oradora ha sido bien elegida sin duda; pero es que el tema no ha podido ser de mayor actualidad: «La crisis del matrimonio».

En la velada inaugural, la conferenciante trazó el sumario de sus lecciones partiendo de la base de que «es preciso inculcar constantemente en el corazón de la joven la idea de que está destinada a hacer la felicidad de un hombre, y que su principal educación ha de consistir en darle a conocer los medios que debe emplear para conseguirlo, inclinar sus gustos y tendencias a este fin, haciendo que vincule en él toda su gloria». El papel esencial de la esposa consiste, pues, «en amar a su marido, en hacerle feliz, en hacerse amar de él y en hallar en ello su propia felicidad». Lo cual queda sintetizado en esta concepción generosa: «Haré tan sumamente feliz a mi marido, que él me amará, y con su amor seré yo dichosa». ¿Cómo? Con sus cualidades físicas, prácticas, morales, intelectuales y su cultura estética. En suma: la base fundamental del matrimonio y de la felicidad conyugal es la simpatía: agradarse mutuamente. Para lo cual es preciso que la esposa continúe sobre las armas como lo estaba antes del matrimonio. Por esto decía con todo acierto Mme. de Girardin: «Coqueta y buena ama de casa son dos condiciones indispensables a una mujer». ¡Eh, coqueta sólo para su marido!

«En fin, señoras y señoritas, — terminó diciendo la conferenciante, — no quiero acabar esta exposición sin ofrecerles un consejo, como primero y básico de los futuros: la higiene, la limpieza general constituye el atractivo más fuerte para agradar, y sabido es que cuando se agrada, acaba una por ser amada. La nitidez del cuerpo se consigue con el uso, principalmente, del jabón. Permítanme que les recomiende el Jabón Reuter como el rey de los jabones.»

La elocuente oradora pronunció estas últimas y acertadas palabras entre calurosos aplausos.

Los nuevos deportes

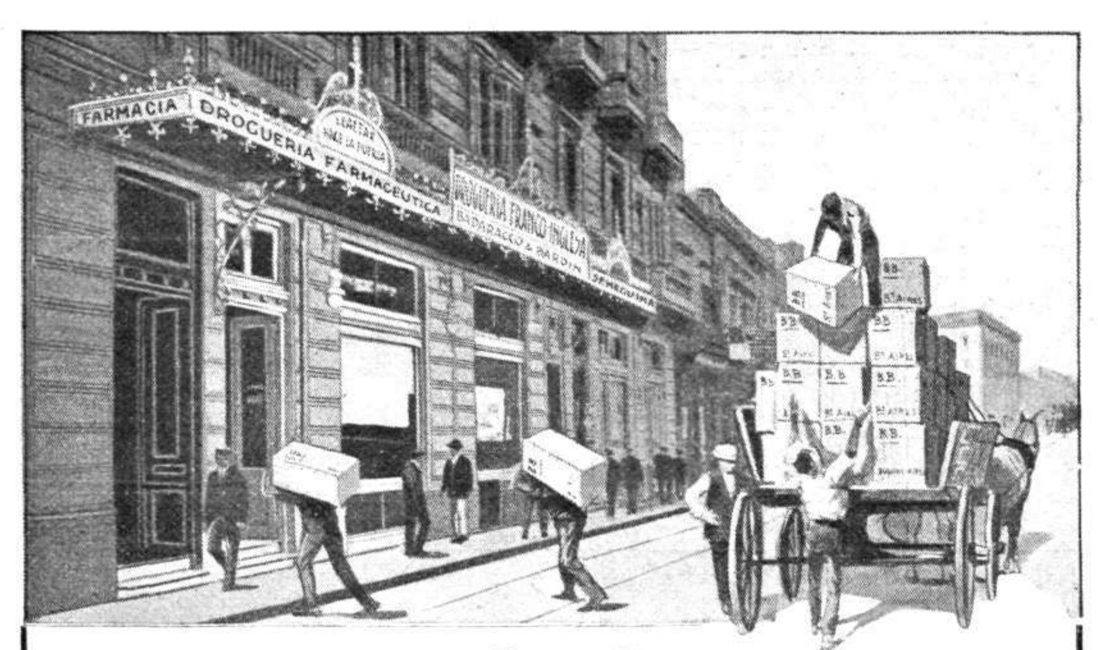


Don Trocho pretendía, no sin razón, que los deportes dan energía y conservan la salud. En consecuencia, los practicaba con pasión y frenesí. Desgraciadamente, ... se apercibió que si la teoría es hermosa, la práctica ofrece graves inconvenientes.

Y tras un desagradable accidente que le ocurrió en una excursión en canoa, resolvió introducir en los diferentes géneros de deportes ciertas modificaciones, que los hicieran accesibles a todos...

Para los que adoran el «footing», es decir, el caminar — pero que no pueden hacerlo a causa de su corpulencia — encontró la marcha sobre ruedas y a la vela!

Y como complemento a sus inventos, ideó un aparato, que servía para inculcar en los aviadores las primeras sensaciones del espacio, vuelos, caídas, etc.; pero sin aeroplano y, sobre todo, sin peligro.



A pesar de la guerra,

no nos falta ningún artículo.

Nuestro servicio de compras, tan bien organizado, nos ha permitido conservar, y aumentar aún, nuestro gran stock de medicamentos. ——————————

Cada vapor que llega de Europa, trae algo para nuestra casa; gracias a eso, podemos seguir vendiendo como de costumbre:

Artículos de primera calidad, a precios relativamente bajos.

PEDIDOS POR TELÉFONOS:

Unión Telefónica, 690 (Avenida)	Coop. Telefónica, 3697 (Central)
„ „ 6090 „	

Envíos a la campaña, exactamente a los mismos precios que en Buenos Aires.

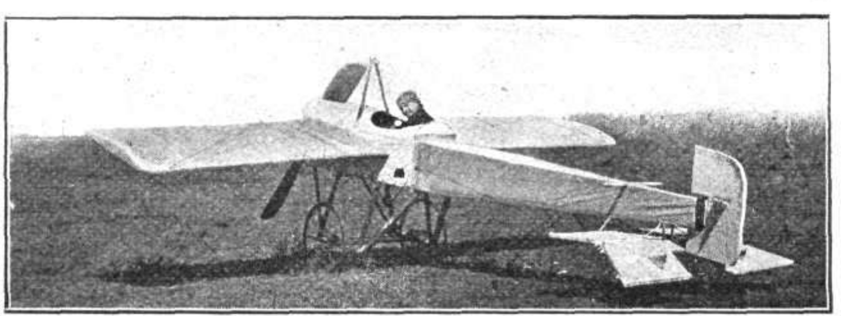
Farmacia Franco-Inglesa

581, SARMIENTO, 587





Señor Teodoro Serantes, aficionado de box.



GENERAL PICO (Pampa). — Monoplano construído por el joven Agustín Santoro, cuyos ensayos comenzarán próximamente.







CLUB CICLISTA ARGENTINO. — Señor Savaressa - Gaudino, Laumet - Delaye, ganadores, primeros y segundos, en la carrera a la americana.

Señores C. Delsalt, A. De Miguel y B. Bergonzio, ganadores de la 2.ª categoría.

Señores A. Secchi, R. Casal y J. Casero, ganadores de la segunda categoría.



LOBOS. — El teniente Atilio E. Cattaneo, al descender en la localidad en su raid Lobos-Mercedes-Palomar.



AVELLANEDA. — «Club Atlético El Porvenir». Comisión directiva, y luchadores que tomaron parte en el concurso de lucha greco-romana, organizado por dicho club.

Sportsmans italianos muertos en la guerra



Mario Melloni, presidente de la «Itala», de Firenze.



Luis Boffi, corredor pedestre y footballista.



Carlos de Bernardi, ciclista.



Sargento Petazzi, aviador.



Mario Morelli, ciclista.



César Borghi, periodista sportivo.



935 X 150 GOODYEAR ALL-WEATHER TREAD
Para
Buenos
y Malos
Caminos
NO hay caminos malos para los neumáticos "GOODYEAR", porque gozan de inmunidad casi absoluta, debido a los excelentes materiales que empleamos en su fabricación.
LA lona, fabricada expresamente por la casa "GOODYEAR", es de calidad inimitable. Los relieves de goma que forman la cara "Anti-Intemperie", les impide en absoluto el patinaje.
SON ELEGANTES,
ECONÓMICOS,
DURADEROS.
Para informes, precios, folletos, etc., dirigirse a:
THE GOODYEAR TIRE & RUBBER Co.
OF SOUTH AMERICA
ESMERALDA esq. TUCUMAN - BUENOS AIRES
EUGENIO BARTH y Cía.,
depositarios en Montevideo (Uruguay), calle Uruguay, 751
GOODYEAR
AKRON, OHIO

Los perros militares



Perro centinela, en el puesto avanzado.

Los servicios que prestan estos animales son múltiples e importantes. Las informaciones periodísticas y la literatura guerrera han glorificado al perro sanitario. Pero hay otros. El perro centinela, «ejercitado en el silencio», monta la guardia, casi siempre de noche, cerca de los soldados, y con su poderoso olfato suple la deficiencia de la visualidad en la obscuridad.

El perro de patrulla, marcha delante de su pelotón, y le advierte si la vía está libre o hay peligro.

El perro de comunicaciones, debe estar dotado de cualidades excepcionales, ser muy inteligente y poseer un gran olfato. Estos valientes perros permanecen muchas veces cuarenta horas seguidas trabajando sin comer ni descansar; ellos reemplazan ventajosamente a los chasques, llevando los partes con más rapidez y casi más seguridad; ellos son los que llevan los mensajes urgentes, cuando los hilos telefónicos no han podido ser aún instalados o el enemigo los ha destruído.

El reclutamiento de perros se hace de muchas y diversas razas: perros de Brie, de Beauce, Alsacia, Languedoc, Groelandeses, etc. Recientemente se han creado verdaderos escuadrones de perros de transportes, perros Esquimales y de Alaska, escuadrones que constan de 200 a 300 plazas cada uno. Atados a trineos, tiran de éstos cargados de víveres y heridos; cada atalaje se compone de nueve perros apareados, llevando a la cabeza el más inteligente, que hace de guía.

Por último, como dato curioso, debemos añadir que hasta ahora el porcentaje de perros muertos en la guerra es el de medio por ciento, y un cuarto el de heridos de bala o metralla.



Llegada de un perro «chasque», portador de un pliego.



CRUZ DEL EJE. — Señoritas de Coca, Ocampo, Carballo, Herrera, Pérez Aréchage y Carri Pérez, en trajes de holandesas.



9 DE JULIO. — «Las Gitanas», interesante grupo formado por distinguidas señoritas de la localidad.



CORDOBA. — «Casita Japonesa», que obtuvo el primer premio en el corso oficial.



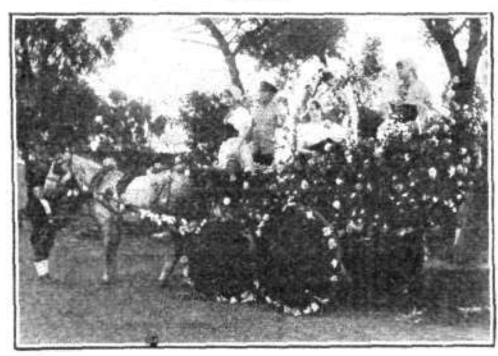
SAN JUAN. — Comparsa «Centro Musical los Aviadores», que llamó la atención.



9 DE JULIO. — Comparsa «Los Pelotaris», que recibió muchos aplausos.



9 DE JULIO. — «Las Holandesas», grupo formado por distinguidas niñas de esta sociedad.



CORONEL DORREGO. — Carruaje adornado por las niñas de Esteves, que obtuvo primer premio.



CONCORDIA (E. R.) — «Los Negros Alegres», comparsa que sale hace 30 años.


AQUÍ!
EN LA
GARGANTA
es en donde siente usted como un escozor si no es verdaderamente fino. El Aceite de Olivas "Marqués Boccanegra", le dejará en cambio una sensación de frescura y suavidad. Compárelo con el que está usando actualmente!

A BUENA HORA



— Sí, aquí es; ¡y qué contento se hubiera puesto el pobre muchacho!... pero ha muerto recién hará seis años...

Las estadísticas del *turf* demuestran que el proverbio español «alazán tostado, antes muerto que cansado», es uno de los más verídicos. Los caballos ingleses de carreras, que constituyen la raza más veloz que se conoce, son en su inmensa mayoría alazanes o zainos, algunas veces bayos, y muy pocas negros o tordillos. De 3.024 potros inscriptos en el Stud-Book de 1899, sólo 64 no eran alazanes o zainos.

Y aun hay más: la mayor parte de las carreras, cuando en ellas corren caballos de todos colores, son ganadas por alazanes o zainos; las grandes carreras clásicas, como el Derby, los Oaks, el gran premio de París y tantas otras, rara vez han sido ganadas por caballos negros o tordillos, tal vez por lo mismo que estos colores son muy raros entre los caballos ingleses. Como quiera que sea, el Derby, que se corre anualmente desde 1780, sólo ha sido ganado una vez, en 1813, por un caballo negro, y otra en 1821 por un caballo tordillo;

DOS DEVOTOS



— ¿Y qué tales condiciones acústicas tiene la iglesia?

— ¡Excelentes! Si se sienta uno en el fondo, puede dormir tranquilo, sin oir ni una palabra del sermón.

DIA DE VIENTO



— ¿Por qué no te disfrazaste de bebé este año?

— Porque, según mamá, ya enseño basante las pantorrillas.

---

las ciento veinticinco veces restantes, el ganador del Derby ha sido alazán o zaino.

Con las otras carreras de importancia sucede exactamente lo mismo; es muy rara la que ha sido ganada más de una vez por un caballo tordillo o negro.
